



CATALOGUE

“Creating sustainable happiness for pets and their families”



LOVE

Animals People  
Nature







390



ALIMENTS - VOEDING - FOOD  
ALIMENTAZIONE - POKARMY - ALIMENTOS

405



TRAITEMENTS - BEHANDELINGEN - TREATMENTS  
TRATTAMENTI - UZDATNIANIE - TRATAMIENTO

413



DÉCORATION - DECORATIE - DECORATION  
DECORAZIONE - DEKORACJE - DECORACIÓN

470



SOLS - BODEM - SOILS  
SUBSTRATI - PODŁOŻA - SUELOS

485



AÉRATION - VERLUCHTING - AERATION  
AERAZIONE - NAPOWIEZRZANIE - VENTILACIÓN

495



CHAUFFAGES - VERWARMING - HEATERS  
RISCADALMENTO - OGRZEWANIE - CALEFACCIÓN

498



FILTRATION - FILTERING - FILTRATION  
FILTRAGGIO - FILTRACJA - FILTRACIÓN

515



MASSES DE FILTRATION - FILTERMASSA - FILTER MEDIA  
MASSE FILTRANTI - MASY FILTRACYJNE - MASAS DE FILTRACIÓN

517



ÉCLAIRAGE - VERLICHTING - LIGHTING  
ILLUMINAZIONE - OŚWIECZENIE - ILUMINACIÓN

524



ACCESSOIRES - ACCESSOIRES - ACCESSORIES  
ACCESSORI - AKCESORIA - ACCESORIOS

535



HABITAT - HABITAT - HABITAT  
HABITAT - AKWARIA - HÁBITAT









EAU FROIDE  
Koud water  
COLD WATER  
ACQUA FREDDA  
ZIMNOWODNE  
ÁGUA FRIA



FR Nourriture daphnies  
NL Voer watervlooiën  
EN Daphnia food

IT Mangime daphnie  
PL Karma dla dafni  
ES Alimento dafnias

100 mL

361 320



3 336023 613208

47 x 47 x 85 mm  
x 6

250 mL

361 325



3 336023 613253

60 x 60 x 110 mm  
x 6



EXOTIQUES  
EXOTISCH  
EXOTIC  
ESOTICO  
EGZOTYCZNE  
EXÓTICO



FR Bloc vacances  
NL Vakantieblok  
EN Holiday block  
IT Compressa vacanze  
PL Blok wakacyjny  
ES Pastilla de vacaciones

334 461



3 336023 344614

95 x 25 x 135 mm  
x 12 40 g



FR Blocs week-end x5  
NL Weekendblokken x 5  
EN Weekend blocks x 5  
IT Comresse week-end x 5  
PL Bloki weekendowe x 5  
ES Pastillas de fin de semana x 5

334 465



3 336023 344652

95 x 25 x 135 mm  
x 12 40 g



**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

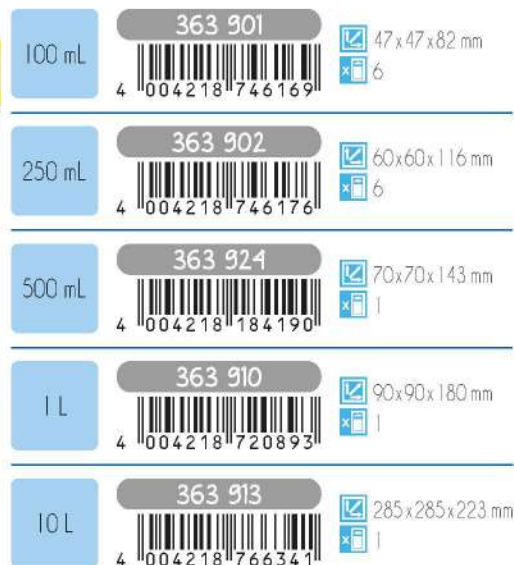
EAU FROIDE



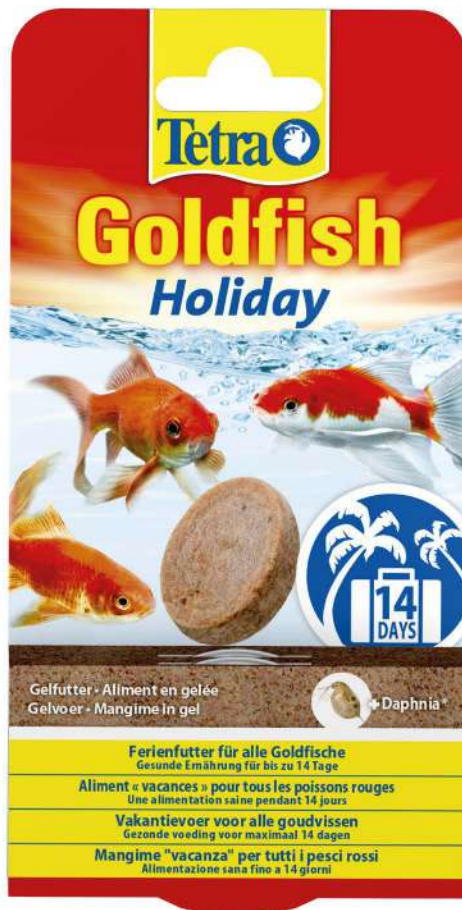
FR Tetra Goldfish Weekend

MADE IN  
  
EUROPE

FR Tetra Goldfish



FR Tetra Goldfish Colour



FR Tetra Goldfish Holiday



FR Tetra Goldfish Wave Sticks



FR Tetra Goldfish Mini Pellets







FR Tetra Goldfish Gold Colour

100 mL	363 552	47 x 47 x 80 mm
	4 004218 764736	6
250 mL	363 555	60 x 60 x 115 mm
	4 004218 770249	6



FR Tetra Goldfish Gold Energy

100 mL	363 557	47 x 47 x 80 mm
	4 004218 769427	6
250 mL	363 560	60 x 60 x 117 mm
	4 004218 769434	6



FR Tetra Goldfish Gold Japan

100 mL	363 932	47 x 47 x 82 mm
	4 004218 135864	6
250 mL	363 927	60 x 60 x 117 mm
	4 004218 131149	6



FR Tetra Goldfish Granulés

250 mL	363 925	60 x 60 x 115 mm
	4 004218 739901	6
500 mL	363 926	75 x 75 x 143 mm
	4 004218 135482	1
1 L	363 934	90 x 90 x 180 mm
	4 004218 240582	1



FR Tetra Goldfish Menu

250 mL	363 905	60 x 60 x 120 mm
	4 004218 183803	6



FR Tetra Goldfish Pro

100 mL	363 914	40 x 40 x 80 mm
	4 004218 147904	6
250 mL	363 916	55 x 55 x 115 mm
	4 004218 148024	6





**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

EXOTIQUES

MADE IN



EUROPE



FR Tetra TetraMin Junior

100 mL

363 070



47x47x82 mm  
x 6



FR Tetra TetraMin Flakes

100 mL

363 001



50x50x80 mm  
x 6

250 mL

363 002



60x60x115 mm  
x 6

500 mL

363 004



70x70x143 mm  
x 1

1 L

363 010



90x90x180 mm  
x 1

10 L

363 052



310x310x230 mm  
x 1



FR Tetra TetraMin Baby

66 mL

363 066



47x47x60 mm  
x 6



FR Tetra TetraMin Pro Crisps

100 mL

363 012



40x40x80 mm  
x 6

250 mL

363 013



55x55x115 mm  
x 6

500 mL

363 014



70x70x140 mm  
x 1



MADE IN  
EUROPE



FR Tetra Selection



FR Tetra TetraMin granulés



FR Tetra Menu



FR Tetra Weekend



FR Tetra Holiday Menu



FR Tetra Holiday





**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

MADE IN  
EUROPE

EXOTIQUES



FR Tetra Pro Menu



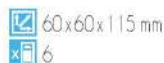
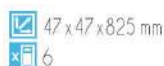
FR Tetra Pro Algae



FR Tetra Pro Colour



FR Tetra Pro Energy





MADE IN  
EUROPE



FR Tetra Guppy

100 mL

363 601



47 x 47 x 82 mm  
6

250 mL

363 602



60 x 60 x 116 mm  
6



FR Tetra Guppy Colour

250 mL

363 604



60 x 60 x 116 mm  
6



FR Tetra TetraPhyll

100 mL

363 101



47 x 47 x 82 mm  
6

250 mL

363 102



60 x 60 x 120 mm  
6

1 L

363 110



90 x 90 x 180 mm  
1



FR TetraRubin

100 mL

363 201



50 x 50 x 80 mm  
6

250 mL

363 202



60 x 60 x 115 mm  
6

1 L

363 210



90 x 90 x 180 mm  
1

FR TetraRubin Granules

250 mL

363 204



60 x 60 x 115 mm  
6





**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

EXOTIQUES

MADE IN



EUROPE



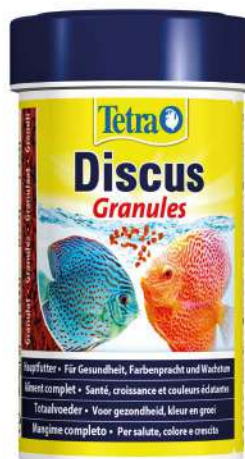
FR Tetra Cichlid Algae



FR Tetra Cichlid Colour



FR Tetra Cichlid Granules



FR Tetra Discus



FR Tetra Cichlid Pro



FR Tetra Cichlid Sticks



FR Tetra Cichlid XL flakes







FR Tetra Malawi granulés



MADE IN  
EUROPE



FR Tetra BettaMin



FR Tetra Betta Granules



FR Tetra Betta Menu



FR Tetra Betta Larvasticks







**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

MADE IN



EUROPE

EXOTIQUES



FR Tetra Tablets TabiMin

120  
tablettes

363 730



45x45x57 mm  
x 6

275  
tablettes

363 750



60x60x73 mm  
x 6



FR Tetra Tablets TabiMin XL

133  
tablettes

363 752



60x60x117 mm  
x 6



FR Tetra Crusta Menu

100 mL

383 340



50x50x93 mm  
x 6





FR Tetra Veggie Wafers



FR Tetra Pleco Multi Wafers



FR Tetra PlecoMin Tablets



MADE IN  
EUROPE



FR Tetra Wafer Mini Mix



FR Tetra Cory Shrimp Wafers



FR Tetra WaferMix





**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

EXOTIQUES

MADE IN  
EUROPE

FR Tetra Micro Granules

MADE IN  
EUROPE

FR Tetra Micro Crisps

MADE IN  
EUROPE

FR Tetra Micro Sticks

MADE IN  
EUROPE

FR Tetra FunTips



FR Tetra Delica Bloodworms



FR Tetra Delica Brine Shrimps



FR Tetra Delica Krill



FR Tetra Delica Menu







FR Tetra FreshDelica  
Bloodworms



FR Tetra FreshDelica  
Krill



FR Tetra FreshDelica  
Brine Shrimps



FR Tetra FreshDelica  
Daphnia







**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

MADE IN



EUROPE

EAU DE MER



FR Tetra Marine Seasalt

8 Kg

379 668



290 x 290 x 190 mm  
1

20 Kg

379 669



340 x 340 x 280 mm  
1



FR Tetra Marine Flakes

250 mL

363 453



56 x 58 x 115 mm  
6



FR Tetra Marine Granules XL

250 mL

363 462



60 x 60 x 117 mm  
6



FR Tetra Marine Menu

250 mL

363 463



60 x 60 x 120 mm  
6



**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

EAU

MADE IN



EUROPE



FR Tetra CrystalWater

100 mL

371 840

55 x 32 x 120 mm  
x 6

250 mL

371 842

75 x 40 x 175 mm  
x 6

500 mL

371 843

95 x 50 x 220 mm  
x 1

FR Tetra Vital

250 mL

371 101

75 x 40 x 176 mm  
x 6

FR Tetra EasyBalance

100 mL

371 270

55 x 30 x 122 mm  
x 6

250 mL

371 275

75 x 40 x 176 mm  
x 6

500 mL

371 280

95 x 50 x 220 mm  
x 1

FR Tetra FilterActive

100 mL

372 370

55 x 30 x 122 mm  
x 6

250 mL

372 371

75 x 40 x 176 mm  
x 6

FR Tetra NitrateMinus

100 mL

371 708

55 x 30 x 122 mm  
x 12

250 mL

371 712

75 x 40 x 176 mm  
x 6

FR Tetra Betta AquaSafe

100 mL

371 255

55 x 30 x 122 mm  
x 6

FR Tetra AquaSafe

100 mL

371 210

55 x 30 x 120 mm  
x 6

250 mL

371 225

75 x 40 x 176 mm  
x 6

500 mL

371 250

95 x 50 x 220 mm  
x 1

5 L

371 235

240 x 140 x 220 mm  
x 1



**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

MADE IN  
  
EUROPE

EAU



FR Tetra Aqua Biocoryn



FR Tetra SafeStart



FR Tetra Bactozym



FR Tetra PhosphateMinus



FR Tetra pH/KH Minus



FR Tetra pH/KH Plus







FR Tetra Goldfish SafeStart



FR Tetra Goldfish AquaSafe



FR Tetra Goldfish EasyBalance



FR Tetra AlguMin



FR Tetra Algizit



FR Tetra Medica AlgoStop depot





**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

MADE IN



EUROPE

EAU



FR Tetra Test bandes 6 en 1



FR Tetra WaterTest Set



FR Tetra Test bandes 6 en 1



FR Tetra Test pH eau douce



FR Tetra Test PO4 10 mL







FR Tetra Test NO3- 19 mL

378 012



98x36x115 mm  
3



FR Tetra Test KH 10 mL

378 020



100x40x130 mm  
3



FR Tetra Test NO2- 10 mL

378 010



205x405x260 mm  
3



FR Tetra Test NH3/NH4+ 17 mL

378 011



100x35x140 mm  
3





**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

MADE IN



EUROPE

POISSONS



FR Tetra Goldfish GoldMed

100 mL

371 900



90x35x185 mm

6



FR TetraMedica Contraick Plus

20 mL

371 301



FR TetraMedica Tremacesto

20 mL

371 401



FR TetraMedica FungiStop Plus

20 mL

371 501



FR TetraMedica General Tonic Plus

20 mL

371 601





**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

MADE IN



EUROPE

PLANTES



FR Tetra CompleteSubstrate

2,5 Kg	346 150	180 x 180 x 140 mm
4	004218 245297	
5 Kg	346 151	220 x 220 x 150 mm
4	004218 245303	
10 Kg	346 152	265 x 265 x 240 mm
4	004218 247338	



FR Tetra Active Substrate

3 L	346 154	220 x 340 x 40 mm
4	004218 246898	
6 L	346 155	310 x 50 x 390 mm
4	004218 246911	
10 L	346 156	330 x 470 x 70 mm
4	004218 255456	



FR Tetra CO2 Plus

250 mL	371 938	75 x 40 x 176 mm
4	004218 240100	



FR Tetra PlantaPro

250 mL	371 939	75 x 40 x 176 mm
4	004218 240155	



FR Tetra PlantaMin

100 mL	371 411	55 x 30 x 122 mm
4	004218 269811	12
250 mL	371 426	75 x 40 x 176 mm
4	004218 260924	6
500 mL	371 451	95 x 50 x 220 mm
4	004218 751712	



**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

PLANTES

MADE IN



EUROPE



FR Tetra PlantaStart



FR Tetra Crypto



FR Tetra CO2 Depot



FR Tetra CO2 Optimat





# KI POUSS

Flashez-moi !  
Scan here!







THÉMATIQUE  
THEMATISCH  
THEMATIC  
A TEMA  
TEMATYCZNE  
TEMÁTICO



FR Calet KI POUSS  
NL Kei KI POUSS  
EN KI POUSS pebble  
IT Ciottolo KI POUSS  
PL Otoczek KI POUSS  
ES Piedra KI POUSS

352 173



66x94x30 mm  
12



FR Totem tête  
NL Totem hoofd KI POUSS  
EN KI POUSS totem head  
IT Totem testa KI POUSS  
PL Totem głowa KI POUSS  
ES Tótem cabeza KI POUSS

352 177



45x51x79 mm  
9



FR Tronc KI POUSS  
NL Stronk KI POUSS  
EN KI POUSS base  
IT Tronco KI POUSS  
PL Pień KI POUSS  
ES Tronco KI POUSS

352 174



Small

66x56x100 mm  
9

352 175



Medium

64x55x139 mm  
9

352 176



Large

67x62x190 mm  
9





FR Totem 1 colonne KI POUSS  
NL Totem 1 zuil KI POUSS  
EN KI POUSS totem 1 column  
IT Totem 1 colonna KI POUSS  
PL Totem 1 kolumna KI POUSS  
ES Tótem 1 columna KI POUSS

352 178



3 336023 521787

52x46x131 mm  
9



FR Totem 2 colonnes KI POUSS  
NL Totem 2 zuilen KI POUSS  
EN KI POUSS totem 2 columns  
IT Totem 2 colonne KI POUSS  
PL Totem 2 kolumny KI POUSS  
ES Tótem 2 columnas KI POUSS

352 179



3 336023 521794

77x56x138 mm  
9



FR Totem 3 colonnes KI POUSS  
NL Totem 3 zuilen KI POUSS  
EN KI POUSS totem 3 columns  
IT Totem 3 colonne KI POUSS  
PL Totem 3 kolumny KI POUSS  
ES Tótem 3 columnas KI POUSS

352 180



3 336023 521800

102x63x139 mm  
9



FR Cabane KI POUSS  
NL Hut KI POUSS  
EN KI POUSS cabin  
IT Capanna KI POUSS  
PL Domek KI POUSS  
ES Casita KI POUSS

Small

352 181



3 336023 521817

137x80x108 mm  
6

Medium

352 182



3 336023 521824

167x96x152 mm  
4







# IDRO



THÉMATIQUE  
THEMATISCH  
THEMATIC  
A TEMA  
TEMATYCZNE  
TEMÁTICO

FR Décor Idro Kit Arizona  
NL Decor Idro Kit Arizona  
EN Arizona Idro Kit decoration  
IT Kit decorazione Idro Arizona  
PL Dekoracja Idro Kit Arizona  
ES Decoración Idro Kit Arizona



Small

352 154

3 336023 521541

86x50x122 mm  
86x50x122 mm



Medium

352 156

3 336023 521565

165x104x257 mm  
165x104x257 mm



Large

352 155

3 336023 521558

173x145x195 mm  
173x145x195 mm

FR Décor Idro Kit Grand Canyon  
NL Decor Idro Kit Grand Canyon  
EN Grand Canyon Idro Kit decoration

IT Kit decorazione Idro Grand Canyon  
PL Dekoracja Idro Kit Grand Canyon  
ES Decoración Idro Gran Cañón



Small

352 157

3 336023 521572

130x102x133 mm  
130x102x133 mm



Medium

352 158

3 336023 521589

134x111x197 mm  
134x111x197 mm



Large

352 159

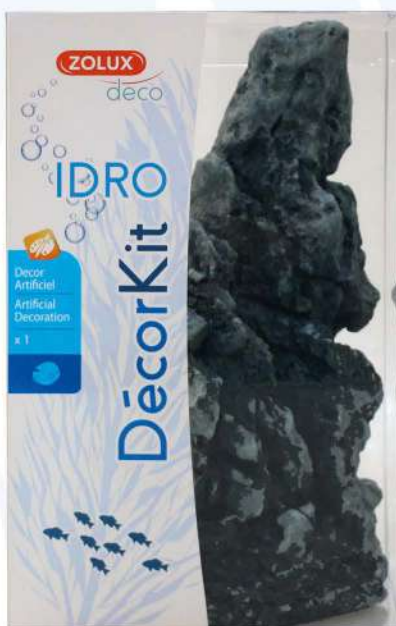
3 336023 521596

180x143x265 mm  
180x143x265 mm



FR Décor Idro Kit Black Stone  
 NL Decor Idro Kit Black Stone  
 EN Black Stone Idro Kit decoration  
 IT Kit decorazione Idro Black Stone  
 PL Dekoracja Idro Kit Black Stone  
 ES Decoración Idro Kit Black Stone

FR Retrouvez le concept complet en page 557  
 NL Het volledige concept vindt u op pagina 557  
 EN See the complete concept on page 557  
 IT Ritrovate il concept completo a pagina 557  
 PL Całość koncepcji przedstawiono na stronie 557  
 ES Consulte la explicación completa en la página 557



Small

352 163

3 336023 521633

110x75x174 mm  
 110x75x174 mm

Medium

352 164

3 336023 521640

153x122x202 mm  
 153x122x202 mm

Large

352 165

3 336023 521657

175x148x264 mm  
 175x148x264 mm



FR Décor Idro Racine  
 NL Decor Idro Kit Wortel  
 EN Root Idro Kit decoration  
 IT Kit decorazione Idro Radice  
 PL Dekoracja Idro Kit korzeń  
 ES Decoración de Idro Racine



N°1

352 166

3 336023 521664

135x135x127 mm  
 135x135x127 mm

N°2

352 167

3 336023 521671

195x178x144 mm  
 195x178x144 mm

N°3

352 168

3 336023 521688

285x180x192 mm  
 285x180x192 mm





FR Racine araignée  
 NL Wortel voor aquarium  
 EN Spider wood root  
 IT Radice decorativa  
 PL Korzeń  
 ES Raíz de azalea

NATURELLE  
 NATUURLIJK  
 NATURAL  
 NATURALE  
 NATURALNE  
 NATURAL



10-30 cm

356 050

3 336023 560502

255x155x173 mm

1



30-40 cm

356 051

3 336023 560519

362x149x242 mm

1



40-50 cm

356 052

3 336023 560526

400x210x202 mm

1



50-60 cm

356 053

3 336023 560533

535x365x260 mm

1



Plus de 60 cm

356 054

3 336023 560540

600x320x165 mm

1



FR Mangrove  
 NL Mangrove  
 EN Mangrove  
 IT Mangrovia  
 PL Korzeń mangrowca  
 ES Mangrove



Small

356 025



100x260x50 mm



Medium

356 030



100x260x50 mm



Large

356 035



100x260x50 mm







NATURELLE  
NATUURLIJK  
NATURAL  
NATURALE  
NATURALNE  
NATURAL

FR Maupani  
NL Mopani  
EN Mopani  
IT Mopani  
PL Korzeń mopani  
ES Maupani



S

356 012



3 336023 560120



75 x 100 x 40 mm



L

356 014



3 336023 560144



205 x 120 x 90 mm



XL

356 016



3 336023 560168



450 x 230 x 250 mm







# ANGKOR

CÉRAMIQUE  
KERAMISCH  
CERAMIC  
CERAMICA  
CERAMICZNA  
CERÁMICA



FR Décor Temple  
NL Decor tempel  
EN Temple Decoration  
IT Decorazione tempio  
PL Dekoracja Świątynia  
ES Decoración Templo

355 407



3 336023 554075  
115x115x165 mm  
1 480 g



FR Décor Roi Angkor  
NL Decor Koning Angkor  
EN Angkor King Decoration  
IT Decorazione Re Angkor  
PL Dekoracja Król Angkor  
ES Decoración Rey Angkor

355 565



3 336023 555652  
105x100x178 mm  
1 360 g



FR Décor Mausolée Angkor  
NL Decor tempelgraf Angkor  
EN Angkor Mausoleum Decoration  
IT Decorazione Mausoleo Angkor  
PL Dekoracja Mauzoleum Angkor  
ES Decoración Mausoleo Angkor

355 566



3 336023 555669  
174x125x153 mm  
1 820 g



FR Décor 2 colonnes Angkor  
NL Decor 2 zuilen Angkor  
EN Angkor 2 column Decoration  
IT Decorazione 2 colonne Angkor  
PL Dekoracja 2 Kolumny Angkor  
ES Decoración 2 columnas Angkor

355 568



3 336023 555683  
120x51x152 mm  
3 268 g





# KORAL

CÉRAMIQUE  
KERAMISCH  
CERAMIC  
CERAMICA  
CERAMICZNA  
CERÁMICA



FR Galet  
NL Strandkeien  
EN Pebble

IT Ciottoli  
PL Kamień  
ES Gujarras



FR Col d'amphore  
NL Amforahals  
EN Amphora fragment

IT Collo d'anfora  
PL Fragment amfory  
ES Cuello de ánfora



FR Amphore  
NL Amfora  
EN Amphora

IT Anfora  
PL Amfora  
ES Ánfora







FR Amphore diffuseur  
NL Luchtpomp amfora  
EN Amphora diffuser  
IT Diffusore anfora  
PL Amfora  
ES Difusor ánfora

355 597



3 336023 555973

50x55x100 mm  
4



FR Arche  
NL Boog  
EN Arch  
IT Arco  
PL Łuk  
ES Arco

N°1

355 593



3 336023 555935

56x86x66 mm  
3



N°2

355 594



3 336023 555942

55x92x105 mm  
3



N°4

355 596



3 336023 555966

108x180x160 mm  
1



N°3

355 595



3 336023 555959

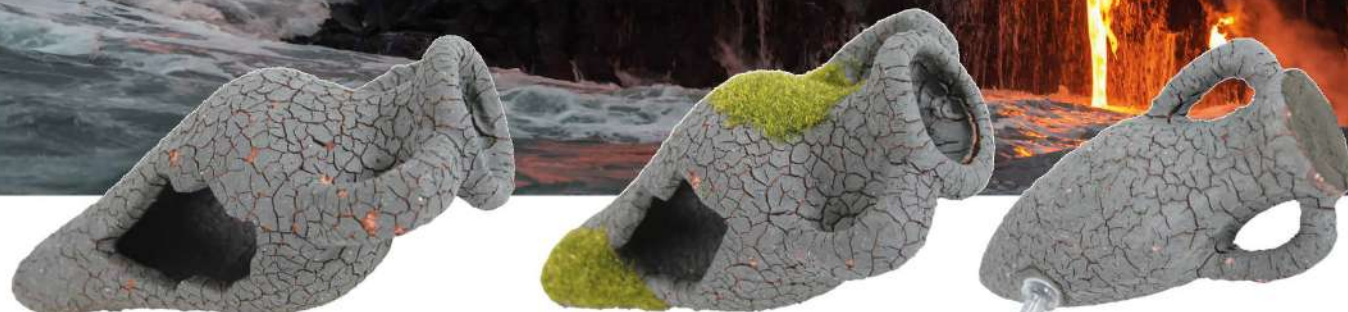
70x110x105 mm  
2





# ETNA

CÉRAMIQUE  
KERAMISCH  
CERAMIC  
CERAMICA  
CERAMICZNA  
CERÁMICA



FR Amphore  
NL Amfora  
EN Amphora

IT Anfora  
PL Amfora  
ES Ánfora

Small

355 570



100x140x60 mm  
1

Large

355 572



100x195x70 mm  
1

FR Amphore mousse  
NL Amfora mos  
EN Moss amphora  
IT Anfora muschio  
PL Amfora z mchem  
ES Ánfora espuma

Small

355 571



85x140x60 mm  
1

FR Amphore diffuseur  
NL Amfora luchtpomp  
EN Amphora diffuser  
IT Diffusore ad anfora  
PL Amfora napowietrzacz  
ES Ánfora Difusor

355 585



55x50x100 mm  
2



FR Col d'amphore  
NL Amforahals  
EN Amphora fragment

IT Collo d'anfora  
PL Fragment amfory  
ES Cuello de ánfora

Small

355 573



65x85x85 mm  
2

Large

355 575



85x110x100 mm  
1



FR Col d'amphore mousse  
NL Amforahals mos  
EN Moss amphora neck  
IT Collo d'anfora muschio  
PL Fragment amfory z mchem  
ES Cuello de ánfora espuma

Small

355 574



65x85x85 mm  
2



FR Epave mousse  
NL Wrak mos  
EN Moss shipwreck  
IT Relitto muschio  
PL Wrak z mchem  
ES Ruinas espuma

355 584



196x72x71 mm  
1





FR Bouteille Christophe Colomb  
NL Fles Christoffel Columbus  
EN Christopher Columbus bottle  
IT Bottiglia Cristoforo Colombo  
PL Butelka Krzysztof Kolumb  
ES Botella Cristóbal Colón

355 580



Large

150x150x215 mm  
1



FR Bouteille Vino  
NL Fles Vino  
EN Vino bottle  
IT Bottiglia vino  
PL Butelka Vino  
ES Botella Vino

355 578



Small -  
Diffuser

67x67x97 mm  
2



FR Bouteille Vino mousse  
NL Fles Vino mos  
EN Moss Vino bottle  
IT Bottiglia vino spugna  
PL Butelka Vino z mchem  
ES Botella Vino espuma

355 579



Small -  
Diffuser

67x67x97 mm  
2



FR Cruche  
NL Kruik  
EN Pitcher  
IT Brocca  
PL Waza  
ES Jarra

355 576



Small

85x75x115 mm  
1



FR Cruche mousse  
NL Kruik mos  
EN Moss pitcher  
IT Brocca muschio  
PL Waza z mchem  
ES Jarra espuma

355 577



Small

85x75x115 mm  
1



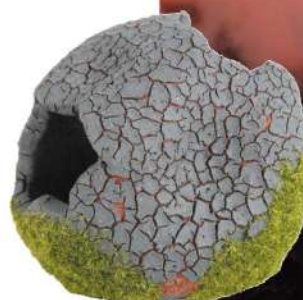
FR Boulet  
NL Kogel  
EN Cannonball  
IT Palla  
PL Kula  
ES Bola

355 581



Small

93x90x73 mm  
1



FR Boulet mousse  
NL Kogel mos  
EN Moss cannonball  
IT Palla muschio  
PL Kula z mchem  
ES Bola espuma

355 582



Small

93x90x73 mm  
1







# ARKEO

CÉRAMIQUE  
KERAMISCH  
CERAMIC  
CERAMICA  
CERAMICZNA  
CERÁMICA



FR Amphore  
NL Amfora  
EN Amphora

IT Anfora  
PL Amfora  
ES Ánfora

Small

355 598



3



140x85x60 mm

Large

355 599



3



195x100x70 mm



FR Amphore diffuseur  
NL Amfora luchtpomp  
EN Amphora diffuser  
IT Diffusore ad anfora  
PL Amfora napowietrzacz  
ES Anfora Difusor

355 607



3



100x55x50 mm





FR Galet  
NL Strandkeien  
EN Pebble

IT Ciottoli  
PL Kamień  
ES Guijarros

Small 355 602 78x70x43 mm 3

Medium 355 603 130x112x65 mm 2

Large 355 604 140x112x65 mm 2

FR Bouteille Christophe Colomb  
NL Fles Christoffel Columbus  
EN ChristopherColumbus bottle  
IT Bottiglia Cristoforo Colombo  
PL Butelka Krzysztof Kolumb  
ES Botella Cristóbal Colón

Large 355 606 150x150x215 mm 1

FR Bouteille vino  
NL Fles Vino  
EN Vino bottle  
IT Bottiglia vino  
PL Butelka Vino  
ES Botella vino

Small - Diffuser 355 605 67x67x97 mm 2

FR Boulet  
NL Kogel  
EN Cannonball  
IT Palla  
PL Kula  
ES Bola

Small 355 608 93x90x73 mm 1

Large 355 609 130x127x112 mm 1

FR Col d'amphore  
NL Amforahals  
EN Amphora fragment  
IT Collo d'anfora  
PL Fragment amfory  
ES Cuello de ánfora

Small 355 600 85x65x85 mm 2

Large 355 601 110x85x100 mm 1





# EGYPT

CÉRAMIQUE  
KERAMISCH  
CERAMIC  
CERAMICA  
CERAMICZNA  
CERÁMICA



FR Col d'amphore  
NL Amforahals  
EN Amphora fragment

IT Collo d'anfora  
PL Fragment amfory  
ES Cuello de ánfora

13,5 cm

851 051



160x110x120 mm  
2 480 g

19 cm

851 052



150x210x170 mm  
2 580 g



FR Col poterie  
NL Aardewerken rand  
EN Amphora  
IT Collo ceramica  
PL Waza  
ES Cuello de vasija

355 324



95x60x60 mm  
4 200 g



FR Cruche  
NL Kruik  
EN Jug  
IT Brocca  
PL Dzban  
ES Cántaro

847 083



75x80x75 mm  
3 107 g



FR 2 poteries  
NL 2 stukken aardewerk  
EN Two jars  
IT 2 anfore  
PL 2 wazy  
ES 2 vasijas

355 325



95x55x110 mm  
2 260 g



FR Poterie etrusque  
NL Etruskisch aardewerk  
EN Etruscan pottery  
IT Anfora etrusca  
PL Ceramika etruska  
ES Vasija etrusca

847 084



160x150x105 mm  
2 600 g



FR Amphore  
NL Amfora  
EN Amphora

IT Anfora  
PL Amfora  
ES Ánfora

10 cm -  
Diffuser

851 012



60x50x120 mm  
2 242 g

20 cm

851 002



103x23x115 mm  
2 330 g



FR Urne  
NL Urne  
EN Urn  
IT Urna  
PL Urna  
ES Urna

847 085



55x55x115 mm  
2 100 g



# ELEPHANT



FR Amphore sablée diffuseur  
NL Luchtpomp zandamfora  
EN Sanded amphora fragment diffuser  
IT Diffusore ad anfora sabbiaata  
PL Fragment amfory piaskowanej z napowietrzaczem  
ES Difusor ánfora color arena

351 049



3 336023 510491

60x60x65 mm  
3 152 g



FR Amphore sablée  
NL Zandamfora  
EN Sanded amphora  
IT Anfora sabbiaata  
PL Amfora piaskowana  
ES Ánfora color arena

351 040



3 336023 510408

120x120x120 mm  
2 356 g



FR Col amphore sablée  
NL Hals zandamfora  
EN Sanded amphora fragment  
IT Collo d'anfora sabbiaata  
PL Fragment amfory piaskowanej  
ES Cuello de ánfora color arena

351 043



3 336023 510439

50x50x60 mm  
4 38 g

351 044



3 336023 510446

90x90x105 mm  
2 254 g

351 045



3 336023 510453

135x135x140 mm  
1 376 g





CÉRAMIQUE  
KERAMISCH  
CERAMIC  
CERAMICA  
CERAMICZNA  
CERÁMICA

# AMPHORES



FR Nature  
NL Natuur  
EN Natural Amphora

IT Naturale  
PL Naturalne  
ES Natural

10 cm-  
Diffuser

851 011



60x50x120 mm  
2 242 g

20 cm

851 001



103x115x23 mm  
2 370 g



FR Sablée  
NL Zand  
EN Sanded

IT Sabbbiata  
PL Piaskowane  
ES Arena

10 cm-  
Diffuser

851 013



65x50x120 mm  
2 216 g

20 cm

851 003



103x115x23 mm  
2 370 g



FR Bronze  
NL Brons  
EN Bronze

IT Bronzo  
PL Brąz  
ES Bronce

10 cm-  
Diffuser

851 014



65x50x120 mm  
2 216 g

20 cm

851 004



103x115x23 mm  
2 350 g



# CHRISTOPHE COLOMB



FR Col d'amphore Nina  
NL Amforahals Nina  
EN Nina amphora fragment  
IT Collo d'anfora Nina  
PL Fragment amfory Nina  
ES Cuello de ánfora Nina

851 061



3 336028 510618

100x80x90 mm  
2 220 g



FR Col d'amphore Pinta  
NL Amforahals Pinta  
EN Pinta amphora fragment  
IT Collo d'anfora Pinta  
PL Fragment amfory Pinta  
ES Cuello de ánfora Pinta

851 062



3 336028 510625

160x130x140 mm  
2 420 g



FR Amphore Nina  
NL Amforahals Nina  
EN Nina amphora fragment  
IT Anfora Nina  
PL Amfora Nina  
ES Ánfora Niña

851 071



3 336028 510717

140x80x100 mm  
2 210 g



FR Amphore diffuseur  
NL Amfora Luchtpomp  
EN Amphore diffuseur  
IT Anfora diffusore  
PL Amfora Krzysztof Kolumb z napowietrzaczem  
ES Christophe Colomb amphore diffuseur

851 075



3 336028 510755

130x60x80 mm  
3 270 g



FR Amphore diffuseur triple  
NL Luchtpomp driedubbele amfora  
EN Triple amphora diffuser  
IT Diffusore anfora tripla  
PL Potrójna amfora z napowietrzaczem  
ES Difusor ánfora triple

851 080



3 336028 510809

120x120x120 mm  
2 200 g





CÉRAMIQUE  
KERAMISCH  
CERAMIC  
CERAMICA  
CERAMICZNA  
CERÁMICA

**NANO**



FR Décor amphore Pinta diffuseur nano  
NL Luchtpomp amfora Pinta nano  
EN Nano Pinta amphora diffuser  
IT Diffusore anfora Pinta nano  
PL Dekoracja Nano Amfora Pinta z napowietrzaczem  
ES Difusor nano ánfora Pinta

851 070



3 336028 510700

45x35x60 mm  
x 8 45 g



FR Décor compo amphore diffuseur nano  
NL Luchtpomp compositie amfora nano  
EN Nano amphora concretion diffuser  
IT Diffusore composizione anfora nano  
PL Dekoracja Nano Kompozycja amfor z napowietrzaczem  
ES Difusor nano composición ánfora

851 027



3 336028 510274

100x50x65 mm  
x 4 88 g





RÉSINE  
HARS  
RESIN  
RESINA  
ŻYWICA  
RESINA



FR Décor tour 4 faces  
NL Decor toren 4 zijden  
EN 4-sided tower decoration  
IT Decorazione torre con 4 facce  
PL Dekoracja Wieża z 4 twarzami  
ES Decoración torre 4 Lados

Small

355 403



83x77x88 mm

2 145 g



FR Décor tour 4 faces  
NL Decor toren 4 zijden  
EN 4-sided tower decoration  
IT Decorazione torre con 4 facce  
PL Dekoracja Wieża z 4 twarzami  
ES Decoración torre 4 Lados

Large

355 404



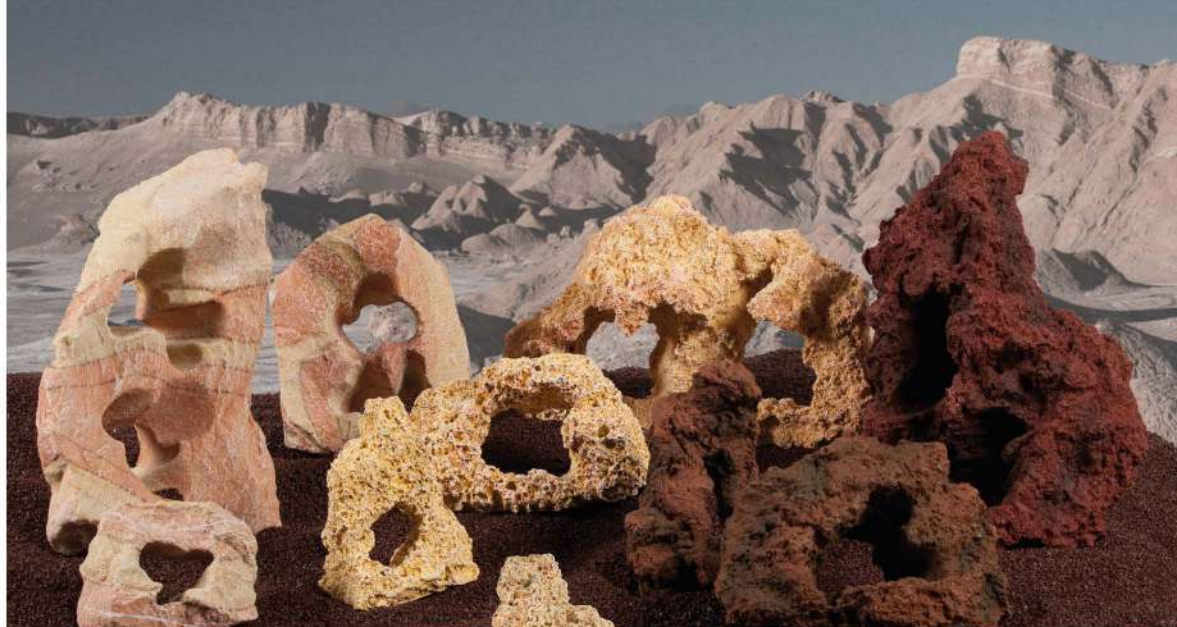
130x130x170 mm

2 491 g





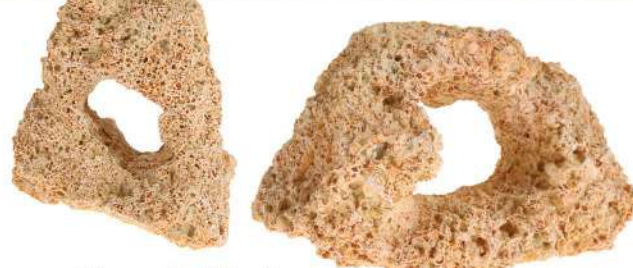
RÉSINE  
HARS  
RESIN  
RESINA  
ŻYWICA  
RESINA



FR Décor roche "Stratus" nano  
NL Decor rots "stratus" nano  
EN Nano "Stratus" decorative rock  
IT Decorazione miniatura roccia "Stratus"  
PL Dekoracja Nano Skala Stratus  
ES Decoración nano roca "stratus"

Small 854 245  
3 336028 542459  
105x70x130 mm  
x3 70 g

Medium 854 246  
3 336028 542466  
90x45x75 mm  
x3 155 g



FR Décor roche "Calcic"  
NL Decor rot "calcic"  
EN Décor roche "Calcic"  
IT Decorazione Roccia "Calcic"  
PL Dekoracja Skala wapienna  
ES Decoración roca "cálcica"

Small 854 240  
3 336028 542404  
105x70x130 mm  
x3 240 g

Medium 854 241  
3 336028 542411  
185x75x100 mm  
x2 420 g



FR Décor roche "Vulcano"  
NL Decor rot "vulcano"  
EN "Vulcano" decorative rock  
IT Decorazione roccia "Vulcano"  
PL Dekoracja Skala wulkaniczna  
ES Decoración roca "vulcano"

Small 854 230  
3 336028 542305  
115x80x150 mm  
x3 230 g

Medium 854 231  
3 336028 542312  
185x95x145 mm  
x2 490 g



FR Décor roche "Stratus"  
NL Decor rot "Stratus"  
EN "Stratus" decorative rock  
IT Decorazione roccia "Stratus"  
PL Dekoracja Skala Stratus  
ES Decoración roca "Stratus"

Small 854 250  
3 336028 542503  
120x72x100 mm  
x3 190 g

Medium 854 251  
3 336028 542510  
140x65x170 mm  
x2 480 g



# NANO ANTICS



FR Décor 2 colonnes  
NL Decor 2 zuilen  
EN 2 column decoration  
IT Decorazione 2 colonne  
PL Dekoracja 2 kolumny  
ES Decoración 2 columnas

855 151

60x25x120 mm  
4 78 g



3 336028 551512



FR Décor 4 colonnes  
NL Decor 4 zuilen  
EN 4 column decoration  
IT Decorazione 4 colonne  
PL Dekoracja 4 kolumny  
ES Decoración 4 columnas

855 152

116x36x145 mm  
4 234 g



3 336028 551529

**NANO**





RÉSINE  
HARS  
RESIN  
RESINA  
ŻYWICA  
RESINA



FR Décor épave  
NL Decor wrak  
EN Wreck decoration

IT Decorazione relitto  
PL Dekoracja Wrak  
ES Decoración barco hundido

854 006



300x80x140 mm  
710 g



FR Décor petit chalutier  
NL Kleine trawler  
EN Small trawler  
IT Peschereccio piccolo  
PL Dekoracja Mały statek rybacki  
ES Trainera pequeña

354 251



170x125x120 mm  
318 g



FR Chalutier Marie  
NL Trawler Marie  
EN Marie trawler  
IT Peschereccio "Marie"  
PL Dekoracja Statek rybacki Marie  
ES Trainera María

855 157



110x60x70 mm  
121 g

**NANO**



FR Décor Galion  
NL Decor Galjoen  
EN Galleon decoration  
IT Decorazione "Galeone"  
PL Dekoracja Galeon  
ES Decoración Galeón

855 158



115x40x65 mm  
93 g



# QIN



FR Vendus en displays par modèle  
 NL In display verkocht per model  
 EN Sold in display by model  
 IT Venduto in espositori per modello  
 PL Sprzedaz z displaya według modeli  
 ES De venta en expositor por modelo



FR Statuette Qin 1  
 NL Qin-beeldje 1  
 EN Qin figurine 1  
 IT Statuetta Qin 1  
 PL Dekoracja akwarystyczna Qin 1  
 ES Estatuilla Qin 1



FR Statuette Qin 2  
 NL Qin-beeldje 2  
 EN Qin figurine 2  
 IT Statuetta Qin 2  
 PL Dekoracja akwarystyczna Qin 2  
 ES Estatuilla Qin 2



FR Statuette Qin 3  
 NL Qin-beeldje 3  
 EN Qin figurine 3  
 IT Statuetta Qin 3  
 PL Dekoracja akwarystyczna Qin 3  
 ES Estatuilla Qin 3



FR Statuette Qin 4  
 NL Qin-beeldje 4  
 EN Qin figurine 4  
 IT Statuetta Qin 4  
 PL Dekoracja akwarystyczna Qin 4  
 ES Estatuilla Qin 4



FR Statuette Qin 5  
 NL Qin-beeldje 5  
 EN Qin figurine 5  
 IT Statuetta Qin 5  
 PL Dekoracja akwarystyczna Qin 5  
 ES Estatuilla Qin 5



FR Statuette Qin 6  
 NL Qin-beeldje 6  
 EN Qin figurine 6  
 IT Statuetta Qin 6  
 PL Dekoracja akwarystyczna Qin 6  
 ES Estatuilla Qin 6



FR Statuettes Qin mixte  
 NL Qin-beeldjes mix  
 EN Qin figurines mixed  
 IT Statuette Qin misto  
 PL Dekoracja akwarystyczna Qin różne modele  
 ES Estatuillas Qin mixtas



FR Vendues en display mixte  
 NL Verkocht in een gemengde display  
 EN Sold in mixed displays  
 IT Venduti in espositori misti  
 PL Sprzedaz z display'a różne modele  
 ES De venta en expositor mixto







# AFRICA

RÉSINE  
HARS  
RESIN  
RESINA  
ŻYWICA  
RESINA

FR Vendus en displays par taille  
NL In display verkocht per maat  
EN Sold in display by size  
IT Venduto in espositori per dimensione  
PL Sprzedaz z displaya według rozmiarów  
ES De venta en expositor por tamaño

FR Africa masque homme  
NL Africa mannenmasker  
EN Male Africa mask  
IT Africa maschera uomo  
PL Africa maska afrykańska męska  
ES África máscara hombre



Small

352 210



49 x 34 x 132 mm  
6

Medium

352 211



77 x 46 x 195 mm  
6

Large

352 212



94 x 63 x 257 mm  
4

FR Vendus en displays par taille  
NL In display verkocht per maat  
EN Sold in display by size  
IT Venduto in espositori per dimensione  
PL Sprzedaz z displaya według rozmiarów  
ES De venta en expositor por tamaño

FR Africa masque femme  
NL Africa vrouwenmasker  
EN Female Africa mask  
IT Africa maschera donna  
PL Africa maska afrykańska kobieca  
ES África máscara mujer



Small

352 216



39 x 28 x 122 mm  
8

Medium

352 217



57 x 37 x 180 mm  
6

Large

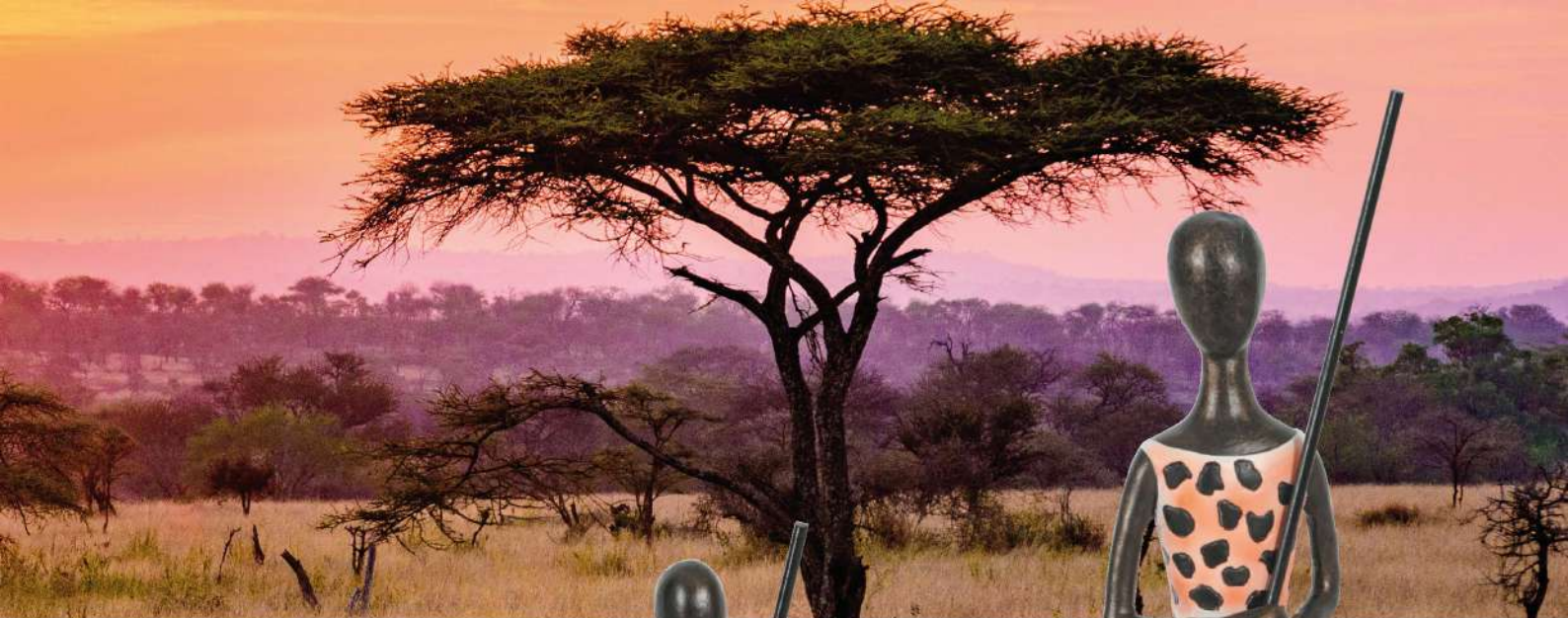
352 218



75 x 51 x 231 mm  
4







FR Africa gardien  
NL Africa bewaker  
EN Africa guard  
IT Africa guardiano  
PL Africa strażnik  
ES África guardián

Small 352 213 39x22x138 mm  
3 336023 522135 10

Medium 352 214 55x29x195 mm  
3 336023 522142 9

Large 352 215 75x37x265 mm  
3 336023 522159 6

FR Vendus en displays par taille  
NL In display verkocht per maat  
EN Sold in display by size  
IT Venduto in espositori per dimensione  
PL Sprzedaz z displaya według rozmiarów  
ES De venta en expositor por tamaño







# AFRICA

RÉSINE  
HARS  
RESIN  
RESINA  
ŻYWICA  
RESINA



FR Vendus en displays par taille  
NL In display verkocht per maat  
EN Sold in display by size  
IT Venduto in espositori per dimensione  
PL Sprzedaż z displaya według rozmiarów  
ES De venta en expositor por tamaño

FR Africa baobab  
NL Africa baobab  
EN Africa baobab  
IT Africa baobab  
PL Africa baobab  
ES África baobab



Small	352 219	150x100x183 mm
	3 336023 522197	4
Medium	352 220	155x125x230 mm
	3 336023 522203	4
Large	352 221	120x210x272 mm
	3 336023 522210	3



FR Vendus en displays par modèle  
 NL In display verkocht per model  
 EN Sold in display by model  
 IT Venduto in espositori per modello  
 PL Sprzedaz z displaya według modeli  
 ES De venta en expositor por modelo



FR Africa singe vue  
 NL Africa aap zien  
 EN Africa monkey see  
 IT Africa scimmia vista  
 PL Africa małpa zasłaniająca oczy  
 ES África mono ver

352 222

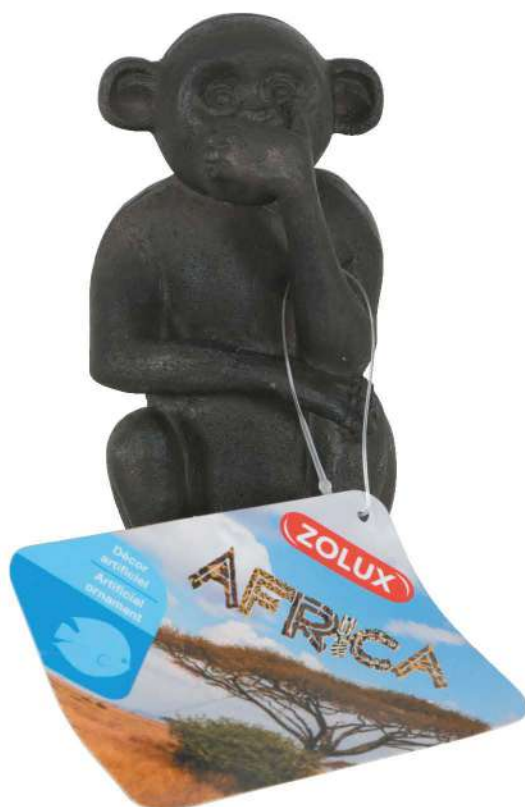


3 336023 522227



47x61x103 mm

5



FR Africa singe language  
 NL Africa aap spreken  
 EN Africa monkey speak  
 IT Africa scimmia linguaggio  
 PL Africa małpa zasłaniająca usta  
 ES África mono callar

352 223



3 336023 522234



47x63x103 mm

5



FR Africa singe ouïe  
 NL Africa aap horen  
 EN Africa monkey hear  
 IT Africa scimmia udito  
 PL Africa małpa zasłaniająca uszy  
 ES África mono oír

352 224



3 336023 522241



52x58x103 mm

5





RÉSINE  
HARS  
RESIN  
RESINA  
ŻYWICA  
RESINA



FR Pagode Asie Modèle 1  
NL Pagode Azië Model 1  
EN Asia Pagoda Model 1  
IT Pagoda Asia Modello 1  
PL Pagoda Asia Modelo 1  
ES Decoración acuarística  
ládero de pesca Model 1

Small

352 190

44x145x65 mm  
2



3 336023 521909

Large

352 191

86x285x112 mm  
1



3 336023 521916



FR Pagode Asie Modèle 2  
NL Pagode Azië Model 2  
EN Asia Pagoda Model 2  
IT Pagoda Asia Modello 2  
PL Pagoda Asia Modelo 2  
ES Decoración acuarística  
ládero de pesca Model 2

Small

352 192

47x142x54 mm  
2



3 336023 521923

Large

352 193

90x278x107 mm  
1



3 336023 521930



FR Pagode Asie Modèle 3  
NL Pagode Azië Model 3  
EN Asia Pagoda Model 3  
IT Pagoda Asia Modello 3  
PL Pagoda Asia Modelo 3  
ES Decoración acuarística  
ládero de pesca Model 3

Small

352 194

48x146x53 mm  
2



3 336023 521947

Large

352 195

92x278x102 mm  
1



3 336023 521954





FR Forest  
NL Forest  
EN Forest  
IT Forest  
PL Forest  
ES Forest







RÉSINE  
HARS  
RESIN  
RESINA  
ŻYWICA  
RESINA

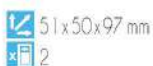


FR Statue d'Asie Boudha 1  
NL Aziatisch Beeld Boeddha 1  
EN Asia Buddha Statue 1  
IT Statua Asia Buddha 1  
PL Dekoracja Akwarystyczna Buddha 1  
ES Estatua de Asia Buda 1

352 202



3 336023 522029



FR Statue d'Asie Boudha 2  
NL Aziatisch Beeld Boeddha 2  
EN Asia Buddha Statue 2  
IT Statua Asia Buddha 2  
PL Dekoracja Akwarystyczna Buddha 2  
ES Estatua de Asia Buda 2

352 203



3 336023 522036



FR Statue d'Asie Boudha 3  
NL Aziatisch Beeld Boeddha 3  
EN Asia Buddha Statue 3  
IT Statua Asia Buddha 3  
PL Dekoracja Akwarystyczna Buddha 3  
ES Estatua de Asia Buda 3

352 204



3 336023 522043



FR Statue d'Asie Boudha 4  
NL Aziatisch Beeld Boeddha 4  
EN Asia Buddha Statue 4  
IT Statua Asia Buddha 4  
PL Dekoracja Akwarystyczna Buddha 4  
ES Estatua de Asia Buda 4

352 205



3 336023 522050







FR Temple d'Asie  
NL Aziatische Tempel  
EN Asia Temple  
IT Tempio Asia  
PL Dekoracja Akwarystyczna Świątynia Azjatycka  
ES Templo de Asia

352 206



3 336023 522067

80x44x120 mm  
2



FR Statue éléphant 1  
NL Beeld olifant 1  
EN Elephant statue 1  
IT Statua elefante 1  
PL Dekoracja akwarystyczna słoń 1  
ES Estatua de elefante 1

352 207



3 336023 522074

92x71x116 mm  
2



FR Statue éléphant 2  
NL Beeld olifant 2  
EN Elephant statue 2  
IT Statua Elefante 2  
PL Dekoracja akwarystyczna słoń 2  
ES Estatua de elefante 2

352 208



3 336023 522081

83x52x113 mm  
2



FR Statue d'Asie tête  
NL Aziatisch beeld hoofd  
EN Asia head statue  
IT Statua Asia testa  
PL Dekoracja Akwarystyczna popiersie  
ES Estatua de Asia cabeza

352 209



3 336023 522098

113x99x164 mm  
2





RÉSINE  
HARS  
RESIN  
RESINA  
ŻYWICA  
RESINA



FR Décor diffuseur crocodile nano  
NL Luchtpomp krokodil nano  
EN Nano crocodile diffuser  
IT Diffusore cocodrillo nano  
PL Dekoracja Nano Krokodyl z napowietrzaczem  
ES Difusor nano cocodrilo

353 858



3 336023 538587

60x10x110 mm  
8 40 g



FR Décor bonsai nano  
NL Decor Bonsai nano  
EN Nano Bonsai decoration  
IT Decorazione Bonsai nano  
PL Dekoracja Nano Bonsai  
ES Decoración Bonsai nano

854 227



3 336028 542275

90x90x115 mm  
2 115 g

NANO



FR Décor maison cocotier nano  
NL Decor huis palmboom nano  
EN Nano "House with coconut tree" decoration  
IT Decorazione casa con palma nano  
PL Dekoracja Nano Domek z palmą kokosową  
ES Decoración nano casa cocotero

855 145



3 336028 551451

95x70x100 mm  
2 155 g



FR Décor îlot 1 cocotier nano  
NL Decor eiland 1 palmboom nano  
EN Nano "Island with 1 coconut tree" decoration  
IT Decorazione isola 1 palma nano  
PL Dekoracja Nano Wysepka z palmą kokosową  
ES Decoración nano islote 1 cocotero

855 147



3 336028 551475

65x65x90 mm  
4 104 g



FR Décor îlot 3 cocotiers nano  
NL Decor eiland 3 palmbomen nano  
EN Nano "Island with 3 coconut trees" decoration  
IT Decorazione isola 3 palme nano  
PL Dekoracja Nano Wysepka z 3 palmami kokosowymi  
ES Decoración nano islote 3 cocoteris

855 148



3 336028 551482

135x100x95 mm  
2 185 g





FR Décor diffuseur Boudha bambou  
 NL Decor Luchtpomp Boeddha Bamboe  
 EN Bamboo Bouddha diffuser decoration  
 IT Decorazione diffusore Bouddha bambù  
 PL Dekoracja Napowietrzacz Budda z bambusem  
 ES Decoración difusor Boudha Bambou



130x90x120 mm  
 2 740 g



FR Décor diffuseur Boudha bonsai  
 NL Decor Luchtpomp Boeddha Bonsai  
 EN Bonsai Buddha diffuser decoration  
 IT Decorazione diffusore Bouddha Bonsai  
 PL Dekoracja Napowietrzacz Budda z Bonsai  
 ES Decoración difusor Boudha Bonsai



145x120x200 mm  
 1 500 g



FR Décor diffuseur Boudha  
 NL Decor Luchtpomp Boeddha  
 EN Buddha diffuser decoration  
 IT Decorazione diffusore Bouddha  
 PL Dekoracja Napowietrzacz Budda  
 ES Decoración difusor Boudha



70x70x100 mm  
 4 136 g



FR Décor Bouddha sur ponton  
 NL Decor Boeddha op ponton  
 EN "Buddha on Dock" ornament  
 IT Decorazione Bouddha su ponte  
 PL Dekoracja Budda na podeście  
 ES Decoración Buda en plataforma flotante



55x55x60 mm  
 4 51 g



FR Décor roche plantée  
 NL Decor rots met planten  
 EN "Rock and Plants" decoration  
 IT Decorazione roccia con pianta  
 PL Dekoracja Skala z rośliną  
 ES Decoración roca con plantas



120x100x150 mm  
 6 158 g



130x140x200 mm  
 1 269 g





RÉSINE  
HARS  
RESIN  
RESINA  
ŻYWICA  
RESINA



FR Décor Little Frog  
NL Decor Kleine Kikker  
EN Little Frog Decoration  
IT Decorazione Little Frog  
PL Dekoracja Mała żaba  
ES Decoración Ranita



FR Décor Little Frog  
NL Decor Kleine Kikker  
EN Little Frog Decoration  
IT Decorazione Little Frog  
PL Dekoracja Mała żaba  
ES Decoración Ranita



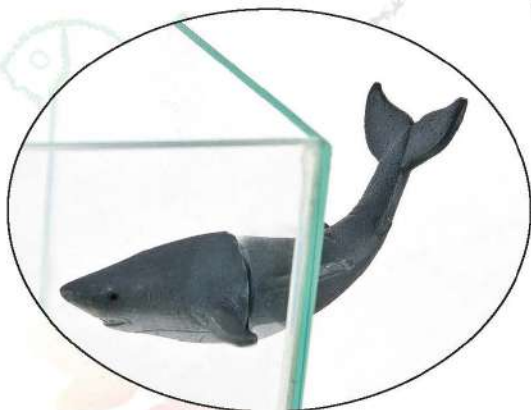
FR Décor Little Frog  
NL Decor Kleine Kikker  
EN Little Frog Decoration  
IT Decorazione Little Frog  
PL Dekoracja Mała żaba  
ES Decoración Ranita



FR Décor Little Frog  
NL Decor Kleine Kikker  
EN Little Frog Decoration  
IT Decorazione Little Frog  
PL Dekoracja Mała żaba  
ES Decoración Ranita





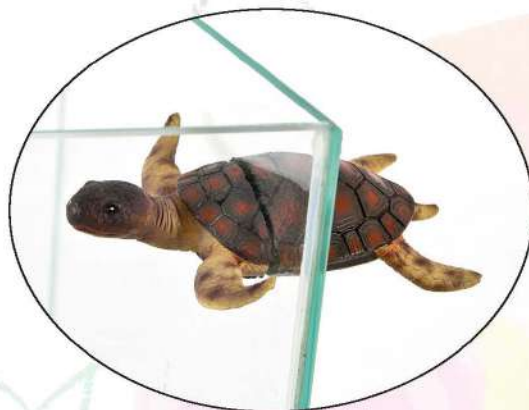


FR Décor Magnet Requin  
NL Decor Magneet Haai  
EN Shark Magnet Decoration  
IT Decorazione Calamita Squalo  
PL Dekoracja Rekin z magnesem  
ES Decoración Imán Tiburón

354 130



95x60x50 mm  
2



FR Décor Magnet Tortue  
NL Decor Magneet Schildpad  
EN Tortoise Magnet Decoration  
IT Decorazione Calamita Tartaruga  
PL Dekoracja Żółw z magnesem  
ES Decoración Imán Tortuga

354 131



75x90x25 mm  
2

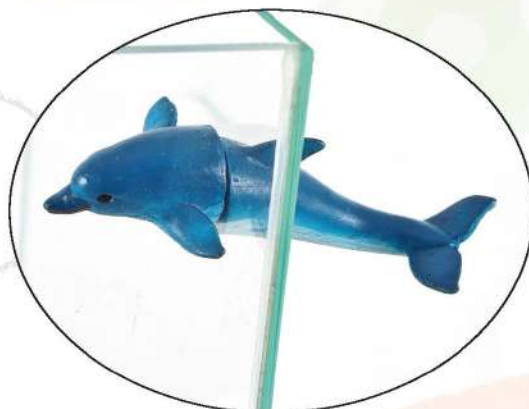


FR Décor Magnet Otarie 1  
NL Decor Magneet Oorrob 1  
EN Seal 1 Magnet Decoration  
IT Decorazione Calamita Otaria 1  
PL Dekoracja Foka 1 z magnesem  
ES Decoración Imán León Marino 1

354 132



100x60x30 mm  
2



FR Décor Magnet Dauphin  
NL Decor Magneet Dolfijn  
EN Dolphin Magnet Decoration  
IT Decorazione Calamita Delfino  
PL Dekoracja Delfin z magnesem  
ES Decoración Imán Delfin

354 133



100x50x30 mm  
2



FR Décor Magnet Otarie 2  
NL Decor Magneet Oorrob 2  
EN Seal 2 Magnet Decoration  
IT Decorazione Calamita Otaria 2  
PL Dekoracja Foka 2 z magnesem  
ES Decoración Imán León Marino 2

354 134



95x65x30 mm  
2



FR Décor Magnet Crocodile  
NL Decor Magneet Krokodil  
EN Crocodile Magnet Decoration  
IT Decorazione Calamita Cocodrillo  
PL Dekoracja Krokodyl z magnesem  
ES Decoración Imán Cocodrilo

354 135



105x55x20 mm  
2





RÉSINE  
HARS  
RESIN  
RESINA  
ŻYWICA  
RESINA

FR Display Aqua History  
NL Display Aqua Geschiedenis  
EN Display Aqua History  
IT Display Aqua History  
PL Display Aqua History  
ES Pantalla Aqua History

354 166



215x210x215 mm

FR Vendu exclusivement en display  
NL Enkel verkocht in display  
EN Sold only in display  
IT Venduti esclusivamente in display  
PL Sprzedawane jedynie w display'u  
ES Vendido exclusivamente en display

FR 12 modèles  
NL 12 modellen  
EN 12 models  
IT 12 modelli  
PL 12 modeli  
ES 12 modelos



FR Décor Aqua History  
NL Decor Aqua Geschiedenis  
EN Aqua Decoration History  
IT Decorazione Aqua History  
PL Dekoracja Aqua History  
ES Decoración Aqua History

954 166



FR Display Animaux Aquatic Jungle  
NL Display Dieren Aquatic Jungle  
EN Aquatic Jungle Animals Display  
IT Espositore Animali Aquatic Jungle  
PL Display Zwierzęta Aquatic Jungle  
ES Visor Animales Acuáticos Jungla

355 613

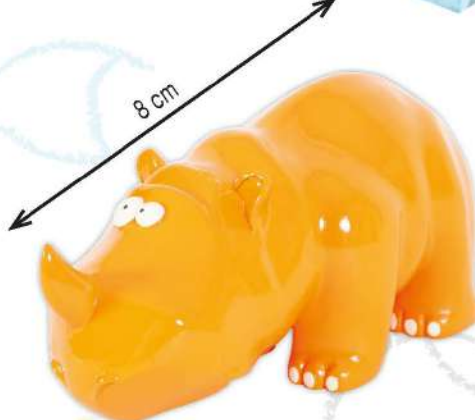


145x265x85 mm

N°2



Aquatic  
Jungle





# SweetyFish

## PHOSPHO



FR Décor SweetyFish Jelly Fluo assorti  
 NL Decor SweetyFish Jelly Fluo assortiment  
 EN SweetyFish Jelly Fluo Decoration assorted  
 IT Decorazione Sweetyfish Jelly Fluo assortita  
 PL Dekoracja SweetyFish Jelly Fluo różne  
 ES Decoración SweetyFish Jelly Fluo variado

352 095

65x60x465 mm

70x70x67 mm



3 336023 520957



FR Décor SweetyFish Coral assorti  
 NL Decor SweetyFish Coral assortiment  
 EN SweetyFish Coral Decoration assorted  
 IT Decorazione Sweetyfish Corallo assortita  
 PL Dekoracja SweetyFish Coral różne  
 ES Decoración SweetyFish Coral variado

352 096

80x30x80 mm

130x40x142 mm



3 336023 520964



FR Décor SweetyFish Blue  
 NL Decor SweetyFish Blue  
 EN SweetyFish Blue Decoration  
 IT Decorazione Sweetyfish Blue  
 PL Dekoracja SweetyFish Blue  
 ES Decoración SweetyFish Blue

352 098

90x25x570 mm

130x30x140 mm



3 336023 520988



FR Décor SweetyFish Plant Mix 3 assorti  
 NL Decor SweetyFish Planten mix 3 assortiment  
 EN SweetyFish Mixed Plants 3 decorations assorted  
 IT Decorazione Sweetyfish Piante Mix 3 assortita  
 PL Dekoracja SweetyFish Mix roślin x3 różne  
 ES Decoración SweetyFish Plant Mix 3 variado

352 097

120x50x200 mm

140x70x210 mm



3 336023 520971







KIDZ

RÉSINE  
HARS  
RESIN  
RESINA  
ŻYWICA  
RESINA



FR Décor SweeteFish Bubble  
NL Decor SweeteFish Bubble  
EN SweeteFish Bubble decoration  
IT Decorazione Sweetefish Bubble  
PL Dekoracja SweeteFish Bubble  
ES Decoración SweeteFish Burbuja

352 091



3 336023 520919

45 x 80 x 40 mm

135 x 60 x 140 mm



FR Décor SweeteFish Butterfly  
NL Decor SweeteFish Butterfly  
EN SweeteFish Butterfly decoration  
IT Decorazione Sweetefish Butterfly  
PL Dekoracja SweeteFish Butterfly  
ES Decoración SweeteFish Mariposa

352 092



3 336023 520926

50 x 80 x 35 mm

135 x 60 x 140 mm



FR Décor SweeteFish Pearl  
NL Decor SweeteFish Pearl  
EN SweeteFish Pearl decoration  
IT Decorazione Sweetefish Pearl  
PL Dekoracja SweeteFish Pearl  
ES Decoración SweeteFish Perla

352 093



3 336023 520933

90 x 70 x 45 mm

135 x 60 x 140 mm



FR Décor SweeteFish Lionhead  
NL Decor SweeteFish Lionhead  
EN SweeteFish Lionhead decoration  
IT Decorazione Sweetefish Lionhead  
PL Dekoracja SweeteFish Lionhead  
ES Decoración SweeteFish Cabeza de león

352 094



3 336023 520940

55 x 80 x 50 mm

135 x 60 x 140 mm



FR Décor SweeteFish Puffer assorti  
NL Decor SweeteFish Puffer assortiment  
EN SweeteFish Puffer Decoration assorted  
IT Decorazione Sweetefish Puffer assortita  
PL Dekoracja SweeteFish Puffer różne  
ES Decoración SweeteFish Puffer variado

352 100



3 336023 521008

50 x 80 x 540 mm

140 x 60 x 135 mm



6











# Plantkit

PLANTES ARTIFICIELLES  
KUNSTPLANTEN  
ARTIFICIAL PLANTS  
PIANTE ARTIFICIALI  
ROŚLINY SZTUCZNE  
PLANTAS ARTIFICIALES

## IDRO



FR Retrouvez le concept complet en page 557  
NL Het volledige concept vindt u op pagina 557  
EN See the complete concept on page 557  
IT Ritrovate il concept completo a pagina 557  
PL Całość koncepcji przedstawiono na stronie 557  
ES Consulte la explicación completa en la página 557



FR PlantKit Idro



FR PlantKit Idro Small Plant





# Wiha



FR PlantKit Wiha



# Jalaya



FR PlantKit Jalaya



FR Retrouvez le concept complet en page 55 |

NL Het volledige concept vindt u op pagina 55 |

EN See the complete concept on page 55 |

IT Ritrovate il concept completo a pagina 55 |

PL Całość koncepcji przedstawiono na stronie 55 |

ES Consulte la explicación completa en la página 55 |







PLANTES ARTIFICIELLES  
KUNSTPLANTEN  
ARTIFICIAL PLANTS  
PIANTE ARTIFICIALI  
ROŚLINY SZTUCZNE  
PLANTAS ARTIFICIALES



FR Palmier solo  
NL Palmboom solo  
EN Solo palm tree  
IT Palma solo  
PL Dekoracja akwarystyczna palma solo rozmiar  
ES Palmera individual



Small 352 230  
3 336023 522302 160x160x150 mm  
Medium 352 231  
3 336023 522319 160x160x190 mm



FR Palmier duo  
NL Palmboom duo  
EN Duo palm tree  
IT Palma duo  
PL Dekoracja akwarystyczna palma duo  
ES Palmeras dúo

352 232  
3 336023 522326 250x160x235 mm



FR Palmier trio  
NL Palmboom trio  
EN Trio palm tree  
IT Palma trio  
PL Dekoracja akwarystyczna palma trio  
ES Palmeras trio

352 233  
3 336023 522333 260x230x250 mm



FR Décor nature  
 NL Decor natuur  
 EN Natural decoration  
 IT Decorazioni naturali  
 PL Dekoracja Natura  
 ES Decoración naturaleza







PLANTES ARTIFICIELLES  
KUNSTPLANTEN  
ARTIFICIAL PLANTS  
PIANTE ARTIFICIALI  
ROŚLINY SZTUCZNE  
PLANTAS ARTIFICIALES

FR Décors Plantes Boite Mix x6  
NL Decors Doos Plantenmix x6  
EN Box Mixed Plants Decoration x6  
IT Decorazioni piante Box Mix x6  
PL Dekoracja Mix roślin x6 pudełko  
ES Decoración Plantas Caja Mezcla x6







FR Décors Plantes Boîte Mix x4  
 NL Decors Doos Plantenmix x4  
 EN Box Mixed Plants Decoration x4  
 IT Decorazioni piante Box Mix x4  
 PL Dekoracja Mix roślin x4 pudełko  
 ES Decoración Plantas Caja Mezcla x4



N°1  
 352 134  
 3 336023 521343

76x76x79 mm  
 x 1



N°2  
 352 135  
 3 336023 521350

76x76x79 mm  
 x 1



N°3  
 352 136  
 3 336023 521367

76x76x79 mm  
 x 1



N°4  
 352 137  
 3 336023 521374

76x76x79 mm  
 x 1







PLANTES ARTIFICIELLES  
KUNSTPLANTEN  
ARTIFICIAL PLANTS  
PIANTE ARTIFICIALI  
ROŚLINY SZTUCZNE  
PLANTAS ARTIFICIALES

FR Vendu exclusivement en display  
NL Enkel verkocht in display  
EN Sold only in display  
IT Venduti esclusivamente in display  
PL Sprzedawane jedynie w display'u  
ES Vendido exclusivamente en display



FR Display Plantes Aqua x6 Small - Assortiment A  
NL Display Aqua-planten x6 Small - Assortiment A  
EN Aqua Plants Display x6 Small - Assortiment A  
IT Display Piante Aqua x6 Small - Set A  
PL Display mały Rośliny wodne x6 - Zestaw A  
ES Pantalla Plantas Agua x6 Pequeño - Variedad A

Small - A 352 125 200x 190x 180 mm  
3 336023 521251

FR Display Plantes Aqua x6 Small - Assortiment B  
NL Display Aqua-planten x6 Small - Assortiment B  
EN Aqua Plants Display x6 Small - Assortiment B  
IT Display Piante Aqua x6 Small - Set B  
PL Display mały Rośliny wodne x6 - Zestaw B  
ES Pantalla Plantas Agua x6 Pequeño - Variedad B

Small - B 352 126 200x 190x 180 mm  
3 336023 521268

FR Décor Plante Small Assortiment A  
NL Decor Plant Small Assortiment A  
EN Small Plant Decoration Assortiment A  
IT Decorazione Pianta Small Set A  
PL Dekoracja Mała roślina model 1 - Zestaw A  
ES Decoración Planta Pequeño Variedad A

N°1 992 123 3 336029 921239	N°2 992 105 3 336028 921056
N°3 992 108 3 336029 921086	N°4 992 119 3 336029 921192
N°5 992 117 3 336029 921178	N°6 992 103 3 336028 921032

FR Décor Plante Small Assortiment B  
NL Decor Plant Small Assortiment B  
EN Small Plant Decoration Assortiment B  
IT Decorazione Pianta Small Set B  
PL Dekoracja Mała roślina model 1 - Zestaw B  
ES Decoración Planta Pequeño Variedad B

N°1 992 116 3 336029 921161	N°2 992 111 3 336028 921117
N°3 992 110 3 336028 921100	N°4 992 122 3 336029 921222
N°5 992 104 3 336028 921049	N°6 992 112 3 336028 921124





FR Vendu exclusivement en display  
 NL Enkel verkocht in display  
 EN Sold only in display  
 IT Venduti esclusivamente in display  
 PL Sprzedawane jedynie w display'u  
 ES Vendido exclusivamente en display



FR Display Plantes Aqua x6 Medium - Assortiment A  
 NL Display Aqua-planten x6 Medium - Assortiment A  
 EN Aqua Plants Display x6 Medium - Assortiment A  
 IT Display Piante Aqua x6 Medium - Set A  
 PL Display średni Rośliny wodne x6 - Zestaw A  
 ES Pantalla Plantas Agua x6 Medio - Variedad A

Medium - A 352 127 200x290x260 mm  
 3 336023 521275



FR Display Plantes Aqua x6 Medium - Assortiment B  
 NL Display Aqua-planten x6 Medium - Assortiment B  
 EN Aqua Plants Display x6 Medium - Assortiment B  
 IT Display Piante Aqua x6 Medium - Set B  
 PL Display średni Rośliny wodne x6 - Zestaw B  
 ES Pantalla Plantas Agua x6 Medio - Variedad B

Medium - B 352 128 280x290x260 mm  
 3 336023 521282

FR Décor Plante Medium Assortiment A  
 NL Decor Plant Medium Assortiment A  
 EN Medium Plant Decoration Assortiment A  
 IT Decorazione Pianta Medium Set A  
 PL Dekoracja Średnia roślina model 1 - Zestaw A  
 ES Decoración Planta Medio Variedad A

N°1 940 102 3 336029 401021	N°2 960 108 3 336029 601087
N°3 940 101 3 336029 401014	N°4 940 106 3 336029 401069
N°5 940 110 3 336029 401106	N°6 960 206 3 336029 602060

FR Décor Plante Medium Assortiment B  
 NL Decor Plant Medium Assortiment B  
 EN Medium Plant Decoration Assortiment B  
 IT Decorazione Pianta Medium Set B  
 PL Dekoracja Średnia roślina model 1 - Zestaw B  
 ES Decoración Planta Medio Variedad B

N°1 960 110 3 336029 601100	N°2 960 106 3 336029 601063
N°3 960 201 3 336029 602015	N°4 960 205 3 336029 602053
N°5 940 109 3 336029 401090	N°6 960 113 3 336029 601131





PLANTES ARTIFICIELLES  
KUNSTPLANTEN  
ARTIFICIAL PLANTS  
PIANTE ARTIFICIALI  
ROŚLINY SZTUCZNE  
PLANTAS ARTIFICIALES



FR "Aeroplant" diffuseur panaché  
NL "Aeroplant" veelkleurig  
EN Mixed color "Aeroplant"

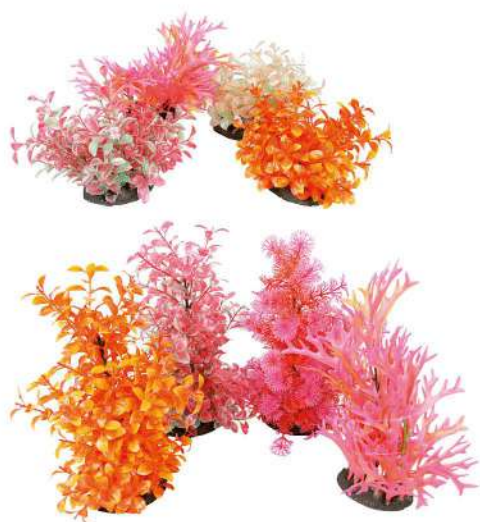
IT "Aeroplant" diffusore assortite  
PL Dekoracja "Aeroplant" mix kolorów  
ES "Aeroplant" XL mezcla

XXL

352 005



85x85x500 mm  
4 363 g



FR "Aeroplant" diffuseur Color  
NL "Aeroplant" Color  
EN "Aeroplant" Color

IT "Aeroplant" Color  
PL Dekoracja "Aeroplant" kolor  
ES "Aeroplant" Color

Medium

352 001



90x100x170 mm  
4 166 g

Large

352 003



90x90x310 mm  
4 183 g

Medium -  
Diffuser

352 000



60x60x200 mm  
4 166 g

Large -  
Diffuser

352 002



90x90x310 mm  
4 183 g

Extra Large -  
Diffuser

352 004



90x135x370 mm  
5 275 g





FR "Aeroplant" diffuseur 1/2 arche  
NL "Aeroplant" 1/2 boog  
EN "Aeroplant" 1/2 arch  
IT "Aeroplant" mezz'arco  
PL Dekoracja Aeroplant 1/2 łuku  
ES "Aeroplant" 1/2 arco

352 006

90x135x370 mm  
4 208 g



3 336023 520063

FR Color plante  
NL Plant color  
EN Coloured plant

IT Pianta "Color Plant"  
PL Dekoracja Roślina kolorowa  
ES Color planta

Small



352 065



3 336023 520650



352 067



3 336023 520674

90x35x150 mm  
6 48 g

Medium



352 066



3 336023 520667



352 068



3 336023 520681

90x40x215 mm  
6 58 g



FR Plantes "Color Plant" assorties  
NL Planten "Color Plant" assortiment  
EN "Color Plant", assorted  
IT Piante "Color Plant" assortite  
PL Dekoracja Roślina Color Plant różne  
ES Plantas de "Color Plant" varios odelos

Small

352 030



3 336023 520308

40x40x115 mm  
12 17 g

Medium

352 031



3 336023 520315

60x40x210 mm  
12 49 g





FR Décor compo verdure assorti  
 NL Decor compositie groen ass  
 EN Assorted greenery arrangements  
 IT Decorazione composizione piante assortite  
 PL Dekoracja Kompozycja roślinna różne  
 ES Composición de decoración vegetal varios modelos

PLANTES ARTIFICIELLES  
 KUNSTPLANTEN  
 ARTIFICIAL PLANTS  
 PIANTE ARTIFICIALI  
 ROŚLINY SZTUCZNE  
 PLANTAS ARTIFICIALES



Small

355 542

3 336023 555423

45x30x150 mm

6

Medium

355 543

3 336023 555430

45x30x300 mm

6

Large

355 544

3 336023 555447

60x40x400 mm

6



FR Décor plante assorti  
 NL Decor plant ass  
 EN Assorted plant decorations  
 IT Decorazione piante assortite  
 PL Dekoracja Mała roślina różne  
 ES Decoración planta varios modelos

FR Décor plante assorti  
 NL Decor plant ass  
 EN Assorted plant decorations  
 IT Decorazione piante assortite  
 PL Dekoracja Mała roślina różne  
 ES Decoración planta varios modelos

Medium / T2

353 756

3 336023 537566

100x100x200 mm

9

Medium / T3

353 757

3 336023 537573

100x100x200 mm

9





FR Décor plante assorti  
NL Decor plant ass  
EN Assorted plant decorations  
IT Decorazione piante assortite  
PL Dekoracja Mała roślina różne  
ES Decoración planta varios modelos



Small / T1

353 750



3 336023 537504



100x100x130 mm

9



Small / T2

353 751



3 336023 537511



100x100x100 mm

9



Small / T3

353 752



3 336023 537528



100x100x130 mm

9



Medium  
/ T1

353 755



3 336023 537559



100x100x200 mm

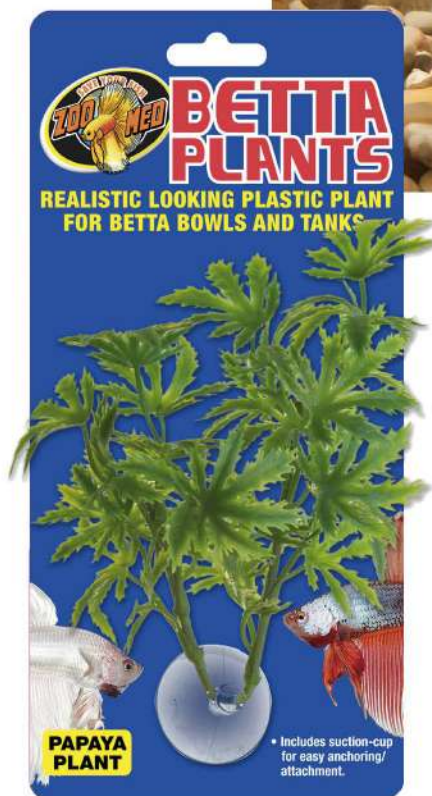
9





ZOLUX PARTNERS

BETTA



FR Betta Plant Papaya

387 961

BP21



0 097612 241211



FR Betta Plant Mapple Leaf

387 964

BP24



0 097612 241242



FR Betta Window Leaf

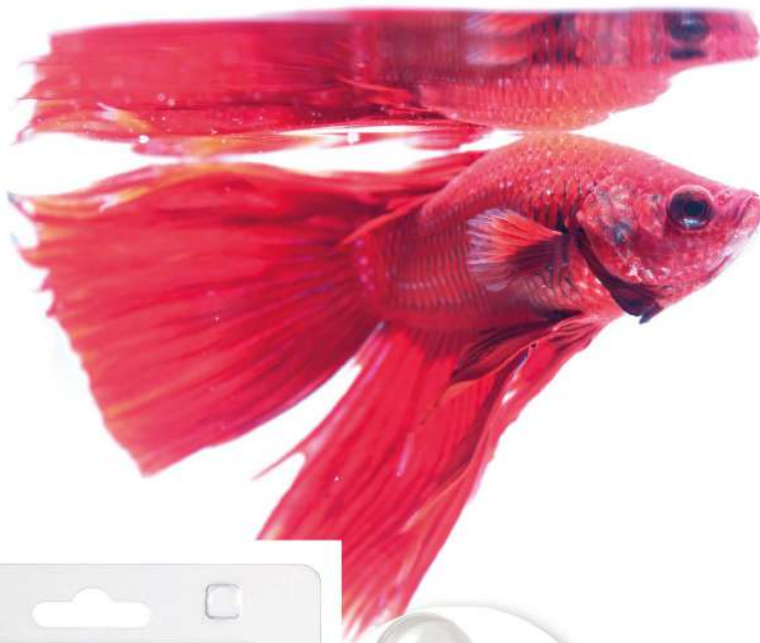
387 965

BP25



0 097612 241259





FR Floating Betta Miroir



FR Floating Betta Bed



FR Floating Betta Log







POSTERS  
POSTERS  
POSTERS  
POSTER  
TŁA DEKORACYJNE  
PÓSTERS



FR Poster fond décor découpé - racine/noir  
NL Poster achtergrond decor ingesneden wortel/zwart  
EN Precut decorative background, poster - roots/black  
IT Poster decorativo pretagliato radice/nero  
PL Tło dekoracyjne korzenie/czerni  
ES Póster con decoración de un fondo con raíces cortado/negro

30 x 40 cm

354 860



3 336023 548609

400x1x300 mm  
33x33x335 mm  
x 1 26 g

40 x 60 cm

354 863



3 336023 548630

600x1x400 mm  
33x33x435 mm  
x 1 42 g



FR Poster fond décor découpé - corail/bleu  
NL Poster achtergrond decor ingesneden koraal/blauw  
EN Precut decorative background, poster - coral/blue  
IT Poster decorativo pretagliato corallo/blu  
PL Tło dekoracyjne rafa koralowa/blekit  
ES Póster con decoración de un fondo con raíces coral/azul

30 x 40 cm

354 861



3 336023 548616

400x1x300 mm  
33x33x335 mm  
x 1 26 g

40 x 60 cm

354 864



3 336023 548647

600x1x400 mm  
33x33x435 mm  
x 1 42 g



FR Poster fond décor découpé - corail/noir  
NL Poster achtergrond decor ingesneden koraal/zwart  
EN Precut decorative background, poster - coral/dark  
IT Poster decorativo pretagliato corallo/nero  
PL Tło dekoracyjne rafa koralowa/czerni  
ES Póster con decoración de un fondo cortado coral/negro

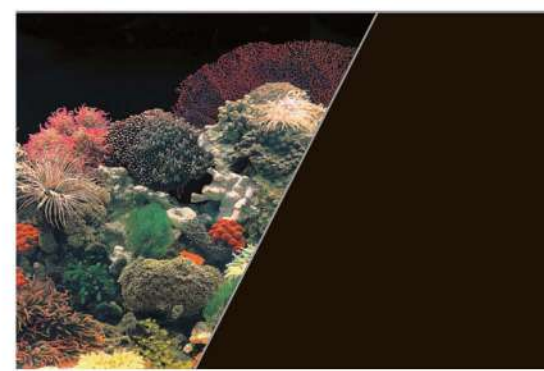
60 x 120 cm

354 870



3 336023 548708

1200x1x600 mm  
33x33x635 mm  
x 1 88 g



FR Poster fond décor découpé - corail/noir  
NL Poster achtergrond decor ingesneden koraal/zwart  
EN Precut decorative background, poster - coral/black  
IT Poster decorativo pretagliato corallo/nero  
PL Tło dekoracyjne rafa koralowa/czerni  
ES Póster con decoración de un fondo cortado coral/negro

50 x 80 cm

354 866



3 336023 548661

800x1x500 mm  
33x33x535 mm  
x 1 56 g





FR Poster fond décor découpé - noir/plantes  
 NL Poster achtergrond decor ingesneden zwart/planten  
 EN Precut decorative background, poster - black/plants  
 IT Poster decorativo pretagliato nero/piante  
 PL Tło dekoracyjne rośliny/czerni  
 ES Póster con decoración de un fondo cortado negro/plantas

30 x 40 cm

354 862



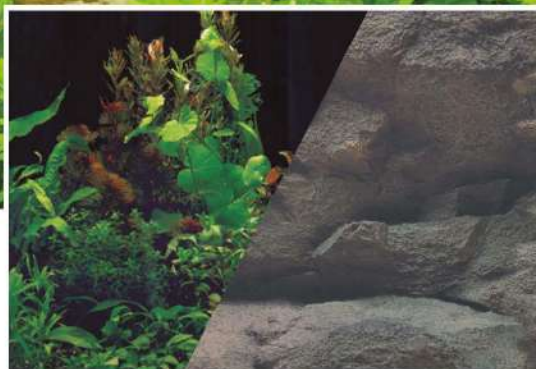
400x1x300 mm  
 33x33x335 mm  
 1 26 g

40 x 60 cm

354 865



600x1x400 mm  
 33x33x435 mm  
 1 42 g



FR Poster fond décor découpé - noir/roche  
 NL Poster achtergrond decor ingesneden zwart/rots  
 EN Precut decorative background, poster - black/rock  
 IT Poster decorativo pretagliato nero/roccia  
 PL Tło dekoracyjne skały/czerni  
 ES Póster con decoración de un fondo cortado negro/plantas

50 x 80 cm

354 867



800x1x500 mm  
 33x33x535 mm  
 1 56 g

60 x 120 cm

354 871



1200x1x600 mm  
 33x33x635 mm  
 1 88 g



FR Poster fond décor découpé - roche/bleu  
 NL Poster achtergrond decor ingesneden rots/blauw  
 EN Precut decorative background, poster - rock/blue  
 IT Poster decorativo pretagliato roccia/blu  
 PL Tło dekoracyjne skały/blekit  
 ES Póster con decoración de un fondo cortado roca/azul

50 x 80 cm

354 868



800x1x500 mm  
 33x33x535 mm  
 1 56 g

60 x 120 cm

354 869



1200x1x600 mm  
 33x33x635 mm  
 1 88 g







MADE IN  
FRANCE

DÉCORATIFS  
DECORATIEF  
DECORATIVE  
DECORATIVI  
DEKORACYJNE  
ELEMENTOS DECORATIVOS



\* Calcul réalisé sur la base de nos ventes 2021.

\* Calculation based on 2021 sales.



FR Aquasand Rivière  
NL Aquasand - Rivier  
EN Aquasand - River  
IT Aquasand - Fiume  
PL Aquasand - Rzeka  
ES Aquasand - Rio

FR Granulométrie : 1/4 mm  
NL Korrelgrootte : 1/4 mm  
EN Particle size: 1/4 mm  
IT Granulometria : 1/4 mm  
PL Wielkość ziaren: 1/4 mm  
ES Granulometria : 1/4 mm



FR Aquasand Quartz Fin  
NL Aquasand - Kwarts fijne korrel  
EN Aquasand - Fine Quartz  
IT Aquasand - Quartz Fine  
PL Aquasand - Kwarc drobnziarnisty  
ES Aquasand quartz fino

FR Granulométrie : 0,3/1,2 mm  
NL Korrelgrootte : 0,3/1,2 mm  
EN Particle size: 0,3/1,2 mm  
IT Granulometria : 0,3/1,2 mm  
PL Wielkość ziaren: 0,3/1,2 mm  
ES Granulometria : 0,3/1,2 mm





**FR** Une fabrication 100% française :

- Entreprise française
- Matières premières Origine France transformées et conditionnées en France
- Soutient et favorise l'emploi français

Un emballage recyclé : Composé de 40% de plastique recyclé

**NL** 100% Franse makelij:

- Franse onderneming
- Grondstoffen van Franse oorsprong verwerkt en verpakt in Frankrijk
- Ondersteunt en bevordert de Franse werkgelegenheid

Een gerecyclede verpakking: Bestaande uit 40% gerecyclede kunststof

**EN** 100% made in France:

- French business
- France-origin raw materials processed and packaged in France
- Supports and promotes French jobs

Recycled packaging: Made from 40% recycled plastic

**IT** Produzione 100% francese:

- Azienda francese
- Materie prime provenienti dalla Francia trasformate e confezionate in Francia
- Sostegno all'occupazione locale

Imballaggio riciclato: Composto dal 40% di plastica riciclata

**PL** Produkcja w 100% francuska:

- Przedsiębiorstwo francuskie
- Surowce pochodzenia francuskiego
- Proces obróbki i pakowania odbywa się we Francji

Opakowanie z recyklingu: Złożone w 40% z przetworzonego ponownie plastiku

**ES** Productos de fabricación 100 % francesa:

- Empresa francesa
- Materias primas de origen francés, transformadas y envasadas en Francia
- Favorece el empleo nacional

Envase reciclado: Compuesto de un 40 % de plástico reciclado



**FR** Granulométrie : 1,5/2,5 mm

**NL** Korrelgrootte : 1,5/2,5 mm

**EN** Particle size: 1,5/2,5 mm

**IT** Granulometria : 1,5/2,5 mm

**PL** Wielkość ziaren: 1,5/2,5 mm

**ES** Granulometria : 1,5/2,5 mm

**FR** Aquasand Quartz Moyen

**NL** Aquasand - Kwarts middelmatige korrel

**EN** Aquasand - Medium Quartz

**IT** Aquasand - Quarzo Medio

**PL** Aquasand - Kwarc średnioziarnisty

**ES** Aquasand quartz medio



**MADE IN**  
  
**FRANCE**



**FR** Aquasand Quartz Gros

**NL** Aquasand - Kwarts grove korrel

**EN** Aquasand - Large Quartz

**IT** Aquasand - Quarzo Grosso

**PL** Aquasand - Kwarc gruboziarnisty

**ES** Aquasand quartz grueso

**FR** Granulométrie : 2/8 mm

**NL** Korrelgrootte : 2/8 mm

**EN** Particle size: 2/8 mm

**IT** Granulometria : 2/8 mm

**PL** Wielkość ziaren: 2/8 mm

**ES** Granulometria : 2/8 mm



**FR** Aquasand Quartz Blanc

**NL** Aquasand - Wit kwarts

**EN** Aquasand - White Quartz

**IT** Aquasand - Quarzo Bianco

**PL** Aquasand - Kwarc biały

**ES** Aquasand quartz blanco

**FR** Granulométrie : 1/3 mm

**NL** Korrelgrootte : 1/3 mm

**EN** Particle size: 1/3 mm

**IT** Granulometria : 1/3 mm

**PL** Wielkość ziaren: 1/3 mm

**ES** Granulometria : 1/3 mm







MADE IN  
FRANCE

DÉCORATIFS  
DECORATIEF  
DECORATIVE  
DECORATIVI  
DEKORACYJNE  
ELEMENTOS DECORATIVOS



FR Aquasand Grès Rouge  
NL Aquasand - Zandsteen Rood  
EN Aquasand - Red Sandstone  
IT Aquasand - Arenaria rossa  
PL Aquasand - Piaskowiec czerwony  
ES Aquasand - Arenisca roja

FR Granulométrie : 2/6 mm  
NL Granulométrie : 2/6 mm  
EN Granulométrie : 2/6 mm  
IT Granulométrie : 2/6 mm  
PL Granulométrie : 2/6 mm  
ES Granulométrie : 2/6 mm

1 Kg 346 406  
3 336023 464060



5 Kg 346 436  
3 336023 464367



12 Kg 346 486  
3 336023 464862



FR Aquasand Quartz Jaune  
NL Aquasand - Kwarts Geel  
EN Aquasand - Yellow Quartz  
IT Aquasand - Quarzo giallo  
PL Aquasand - Kwarc żółty  
ES Aquasand - Quartz amarillo

FR Granulométrie : 2/5 mm  
NL Korrelgrootte : 2/5 mm  
EN Particle size: 2/5 mm  
IT Granulometria : 2/5 mm  
PL Wielkość ziaren: 2/5 mm  
ES Granulometria : 2/5 mm

1 Kg 346 405  
3 336023 464053



5 Kg 346 435  
3 336023 464350



12 Kg 346 485  
3 336023 464855



FR Aquasand Granit "Hawaii"  
NL Aquasand - Graniet "Hawai"  
EN Aquasand - "Hawai" Granite  
IT Aquasand - "Hawai" Granito  
PL Aquasand - Granit hawajski  
ES Aquasand - "Hawai" Granito

FR Granulométrie : 1/4 mm  
NL Granulométrie : 1/4 mm  
EN Granulométrie : 1/4 mm  
IT Granulométrie : 1/4 mm  
PL Granulométrie : 1/4 mm  
ES Granulométrie : 1/4 mm

1 Kg 346 409  
3 336023 464091



5 Kg 346 439  
3 336023 464398



12 Kg 346 489  
3 336023 464893







**MADE IN**  
  
**FRANCE**



FR Aquasand Cristobalite Blanc  
NL Aquasand - Cristobaliet Wit  
EN Aquasand - White Cristobalite  
IT Aquasand - Cristobalite Bianca  
PL Aquasand - Krystobalit biały  
ES Aquasand - Cristobalita blanca

FR Granulométrie : 1,6/3 mm  
NL Granulométrie : 1,6/3 mm  
EN Granulométrie : 1,6/3 mm  
IT Granulométrie : 1,6/3 mm  
PL Granulométrie : 1,6/3 mm  
ES Granulométrie : 1,6/3 mm

0,8 Kg

346 408



150x255x20 mm  
x6

4 Kg

346 438



245x390x40 mm  
x4

9,5 Kg

346 488



290x550x60 mm  
x1

FR Aquasand Cristobalite Rose  
NL Aquasand - Cristobaliet Roze  
EN Aquasand - Pink Cristobalite  
IT Aquasand - Cristobalite rosa  
PL Aquasand - Krystobalit różowy  
ES Aquasand - Cristobalita rosada

FR Granulométrie : 1,6/3 mm  
NL Granulométrie : 1,6/3 mm  
EN Granulométrie : 1,6/3 mm  
IT Granulométrie : 1,6/3 mm  
PL Granulométrie : 1,6/3 mm  
ES Granulométrie : 1,6/3 mm

0,8 Kg

346 410



150x255x20 mm  
x6

4 Kg

346 440



245x390x40 mm  
x4

9,5 Kg

346 490



290x550x60 mm  
x1



FR Aquasand Basalte Noir  
NL Aquasand - Basalt zwart  
EN Aquasand - Black Basalt  
IT Aquasand - Basalto nero  
PL Aquasand - Bazalt czarny  
ES Aquasand - Basalto negro

FR Granulométrie : 2/4 mm  
NL Granulométrie : 2/4 mm  
EN Granulométrie : 2/4 mm  
IT Granulométrie : 2/4 mm  
PL Granulométrie : 2/4 mm  
ES Granulométrie : 2/4 mm

1 Kg

346 407



150x255x20 mm  
x6

5 Kg

346 437



245x390x40 mm  
x4

12 Kg

346 487



290x550x60 mm  
x1



FR Aquasand Cristobalite Iceberg  
NL Aquasand - Cristobaliet Ijsberg  
EN Aquasand - Iceberg Cristobalite  
IT Aquasand - Cristobalite Iceberg  
PL Aquasand - Krystobalit śnieżnobiały  
ES Aquasand - Cristobalita Iceberg

0,8 Kg

346 411



150x255x20 mm  
x6

4 Kg

346 441



245x390x40 mm  
x4

9,5 Kg

346 491



290x550x60 mm  
x1





**MADE IN**  
  
**EUROPE**

DÉCORATIFS  
 DECORATIEF  
 DECORATIVE  
 DECORATIVI  
 DEKORACYJNE  
 ELEMENTOS DECORATIVOS

FR Granulométrie : 2/3 mm  
 NL Korrelgrootte : 2/3 mm  
 EN Particle size: 2/3 mm  
 IT Granulometria : 2/3 mm  
 PL Wielkość ziaren: 2/3 mm  
 ES Granulometria : 2/3 mm



FR Aquasand Violet Amethyst  
 NL Aquasand - paars amethyst  
 EN Aquasand - amethyst purple  
 IT Aquasand - viola ametista  
 PL Aquasand - Fioletowy ametyst  
 ES Aquasand - violeta amatista

1 Kg

346 085



150x255x20 mm  
 6

5 Kg

346 200



245x390x40 mm  
 4



FR Aquasand Violet Lilas  
 NL Aquasand - lilapaars  
 EN Aquasand - lilac purple  
 IT Aquasand - viola lilla  
 PL Aquasand - Liliowy fiolet  
 ES Aquasand - violeta lila

1 Kg

346 086



150x255x20 mm  
 6

5 Kg

346 201



245x390x40 mm  
 4



FR Aquasand Bleu Outremer  
 NL Aquasand - Ultramarijnblauw  
 EN Aquasand - Ultramarine  
 IT Aquasand - Blu Oltremare  
 PL Aquasand - Ultramaryna  
 ES Aquasand azul marino

1 Kg

346 087



150x255x20 mm  
 6

5 Kg

346 203



245x390x40 mm  
 4

12 Kg

346 220



290x550x60 mm  
 1



FR Aquasand Bleu Neo  
 NL Aquasand - neonblauw  
 EN Aquasand - neon blue  
 IT Aquasand - blu neon  
 PL Aquasand - Neonowy błękit  
 ES Aquasand - azul neón

1 Kg

346 089



150x255x20 mm  
 6

5 Kg

346 205



245x390x40 mm  
 4



MADE IN  
EUROPE



FR Aquasand Vert Lichen  
NL Aquasand - mosgroen  
EN Aquasand - lichen green  
IT Aquasand - verde muschio  
PL Aquasand - Zieleni wodorostów  
ES Aquasand - verde liquen

FR Granulométrie : 2/3 mm  
NL Korrelgrootte : 2/3 mm  
EN Particle size: 2/3 mm  
IT Granulometria : 2/3 mm  
PL Wielkość ziaren: 2/3 mm  
ES Granulometria : 2/3 mm



FR Aquasand Vert Tilleul  
NL Aquasand - Lindegroen  
EN Aquasand - Lime Green  
IT Aquasand - Verde Tiglio  
PL Aquasand - Limonkowa zielen  
ES Aquasand verde lima

FR Granulométrie : 2/3 mm  
NL Korrelgrootte : 2/3 mm  
EN Particle size: 2/3 mm  
IT Granulometria : 2/3 mm  
PL Wielkość ziaren: 2/3 mm  
ES Granulometria : 2/3 mm



FR Aquasand Gris Silex  
NL Aquasand - Silexgrijs  
EN Aquasand - Flint Grey  
IT Aquasand - Crigio Selce  
PL Aquasand - Krzemowa szarość  
ES Aquasand - gris silex

FR Granulométrie : 2/3 mm  
NL Korrelgrootte : 2/3 mm  
EN Particle size: 2/3 mm  
IT Granulometria : 2/3 mm  
PL Wielkość ziaren: 2/3 mm  
ES Granulometria : 2/3 mm



FR Aquasand Noir Ebene  
NL Aquasand - Ebbenzwart  
EN Aquasand - Ebony  
IT Aquasand - Nero Ebano  
PL Aquasand - Hebanowa czerń  
ES Aquasand negro ebano

FR Granulométrie : 2/3 mm  
NL Korrelgrootte : 2/3 mm  
EN Particle size: 2/3 mm  
IT Granulometria : 2/3 mm  
PL Wielkość ziaren: 2/3 mm  
ES Granulometria : 2/3 mm







**MADE IN**  
  
**EUROPE**

DÉCORATIFS  
 DECORATIEF  
 DECORATIVE  
 DECORATIVI  
 DEKORACYJNE  
 ELEMENTOS DECORATIVOS

FR Granulométrie : 2/3 mm  
 NL Korrelgrootte : 2/3 mm  
 EN Particle size: 2/3 mm  
 IT Granulometria : 2/3 mm  
 PL Wielkość ziaren: 2/3 mm  
 ES Granulometria : 2/3 mm



FR Aquasand Marron Cacao  
 NL Aquasand - Cacaobruin  
 EN Aquasand - Cocoa Brown  
 IT Aquasand - Marrone Cacao  
 PL Aquasand - Kakaowy brąz  
 ES Aquasand - marrón cacao

1 Kg

346 098



150x255x20 mm  
 6

5 Kg

346 214



245x390x40 mm  
 4

12 Kg

346 222



290x550x60 mm  
 1



FR Aquasand Orange Savane  
 NL Aquasand - Savanneoranje  
 EN Aquasand - Savannah Orange  
 IT Aquasand - Arancio Savana  
 PL Aquasand - Pomarańcz sawanny  
 ES Aquasand savannah

1 Kg

346 093



150x255x20 mm  
 6

5 Kg

346 209



245x390x40 mm  
 4



FR Aquasand Rouge Framboise  
 NL Aquasand - frambozenrood  
 EN Aquasand - raspberry red  
 IT Aquasand - rosso lampone  
 PL Aquasand - Malinowa czerwieni  
 ES Aquasand - rojo frambuesa

1 Kg

346 095



150x255x20 mm  
 6

5 Kg

346 211



245x390x40 mm  
 4



# IDRO

FR Retrouvez le concept complet en page 557  
 NL Het volledige concept vindt u op pagina 557  
 EN See the complete concept on page 557  
 IT Ritrovate il concept completo a pagina 557  
 PL Całość koncepcji przedstawiono na stronie 557  
 ES Consulte la explicación completa en la página 557

**MADE IN**  
  
**EUROPE**

FR Granulométrie : 1/4 mm  
 NL Korrelgrootte : 1/4 mm  
 EN Particle size : 1/4 mm  
 IT Granulometria : 1/4 mm  
 PL Wielkość ziaren : 1/4 mm  
 ES Granulometria : 1/4 mm

FR Aquasand Ashewa

5 Kg

346 261

3 336023 462615

346 262

3 336023 462622

346 263

3 336023 462639

346 264

3 336023 462646

346 265

3 336023 462653

346 266

3 336023 462660

198 x 198 x 139 mm  
 5 Kg

7,5 Kg

346 281

3 336023 462813

346 282

3 336023 462820

346 283

3 336023 462837

346 284

3 336023 462844

346 285

3 336023 462851

346 286

3 336023 462868

198 x 198 x 205 mm  
 7,5 Kg





MADE IN  
  
 EUROPE

# Ashewa

DÉCORATIFS  
 DECORATIEF  
 DECORATIVE  
 DECORATIVI  
 DEKORACYJNE  
 ELEMENTOS DECORATIVOS

FR Granulométrie : 1/4 mm  
 NL Korrelgrootte : 1/4 mm  
 EN Particle size: 1/4 mm  
 IT Granulometria : 1/4 mm  
 PL Wielkość ziaren: 1/4 mm  
 ES Granulometría : 1/4 mm

FR Retrouvez le concept complet en page 55 |  
 NL Het volledige concept vindt u op pagina 55 |  
 EN See the complete concept on page 55 |  
 IT Ritrovate il concept completo a pagina 55 |  
 PL Całość koncepcji przedstawiono na stronie 55 |  
 ES Consulte la explicación completa en la página 55 |

Aquasand Ashewa

750 mL

346 140



3 336023 461403

346 141



3 336023 461410

346 142



3 336023 461427

346 143



3 336023 461434

346 144



3 336023 461441

346 145



3 336023 461458

75x75x175 mm

6 1,2 Kg





**MADE IN**  
  
**EUROPE**

FR Granulométrie : 5 à 12 mm  
 NL Korrelgrootte : 5/12 mm  
 EN Particle size: 5/12 mm  
 IT Granulometria : 5/12 mm  
 PL Wielkość ziaren: 5/12 mm  
 ES Granulometria : 5/12 mm



Aquasand Ekaï

1 Kg

346 415



346 416



346 417



346 418



346 419



346 420



230x160x20 mm

1 Kg





DÉCORATIFS  
DECORATIEF  
DECORATIVE  
DECORATIVI  
DEKORACYJNE  
ELEMENTOS DECORATIVOS

FR Granulométrie : 6/8 mm  
NL Korrelgrootte : 6/8 mm  
EN Particle size: 6/8 mm  
IT Granulometria : 6/8 mm  
PL Wielkość ziaren: 6/8 mm  
ES Granulometria : 6/8 mm

MADE IN  
  
EUROPE

Aquasand Kidz Nugget 6/8

500 mL

346 231



346 232



346 233



346 234



346 235



346 236



65x65x161 mm

6 0,78 Kg







Aquasand Nature

Aquasand Color



2,66 m







DÉCORATIFS  
DECORATIEF  
DECORATIVE  
DECORATIVI  
DEKORACYJNE  
ELEMENTOS DECORATIVOS



FR Saphir  
NL Saffier  
EN Sapphire

IT Zaffiro  
PL Szafir  
ES Zafiro

357 511



110x45x140 mm  
6 440 g



FR Caraib Loves  
NL Caraib Loves  
EN Caribbean Love

IT Caraib Loves  
PL Karaiby  
ES Caraib Loves

348 092



110x45x140 mm  
6 450 g



FR Seychelles Islands  
NL Seychelles islands  
EN Seychelles Islands

IT Seychelles islands  
PL Seszele  
ES Seychelles islands

348 093



110x45x140 mm  
6 460 g



FR Pacific Dream  
NL Pacific dream  
EN Pacific Dream

IT Pacific dream  
PL Pacyfik  
ES Pacific dream

348 094



110x45x140 mm  
6 420 g



FR LapiLazuli  
NL Lapi Lazuli  
EN Lapis Lazuli

IT Lapislazzuli  
PL Lapis Lazuli  
ES Lapis Lazuli

357 513



110x45x140 mm  
6 430 g



FR Emeraude  
NL Smaragd  
EN Emerald

IT Smeraldo  
PL Szmaraqd  
ES Esmeralda

357 515



110x45x140 mm  
6 430 g



FR Rubis  
NL Robijn  
EN Ruby

IT Rubino  
PL Rubin  
ES rubis

357 519



110x45x140 mm  
6 420 g



FR Tourmaline  
NL Toermalijn  
EN Tourmaline

IT Tormalina  
PL Turmalin  
ES Tourmaline

357 490



110x45x140 mm  
6 360 g



FR Obsidienne  
NL Obsidiaan  
EN Obsidian

IT Ossidiana  
PL Obsydian  
ES Obsidienne

357 491



110x45x140 mm  
6 350 g



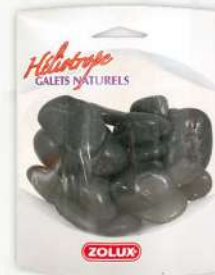
FR Pierre de Lune  
NL Maansteen  
EN Moon Rock

IT Pietra di Luna  
PL Kamień księżycowy  
ES Piedra natural luna

357 492



110x45x140 mm  
6 360 g



FR Héliotrope  
NL Heliotroop  
EN Heliotrope

IT Eliotropo  
PL Heliotrop  
ES Heliotrope

357 493



110x45x140 mm  
6 350 g





FR Perles de verre "Ice"  
NL Clazen parels - "Ice"  
EN "Ice" glass pearls  
IT Perle di vetro "Ice"  
PL Szklane perły Ice  
ES Piedras de vidrio "ice"

357 550  
110x45x140 mm  
6 492 g



FR Perles de verre "Coffee"  
NL Clazen parels - "Coffee"  
EN "Coffee" glass pearls  
IT Perle di vetro "Coffee"  
PL Szklane perły Coffee  
ES Piedras de vidrio "coffee"

357 551  
110x45x140 mm  
6 492 g



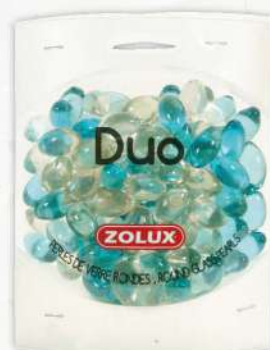
FR Perles de verre "Lagoon"  
NL Clazen parels - "Lagoon"  
EN "Lagoon" glass pearls  
IT Perle di vetro "Lagoon"  
PL Szklane perły Lagoon  
ES Piedras de vidrio "lagoon"

357 552  
110x45x140 mm  
6 462 g



FR Perles de verre "Foggy"  
NL Clazen parels - "Foggy"  
EN "Foggy" glass pearls  
IT Perle di vetro "Foggy"  
PL Szklane perły Foggy  
ES Piedras de vidrio "foggy"

357 553  
110x45x140 mm  
6 462 g



FR Perles de verre "Duo"  
NL Clazen parels - "Duo"  
EN "Duo" glass pearls  
IT Perle di vetro "Duo"  
PL Szklane perły Duo  
ES Piedras de vidrio "duo"

357 554  
110x45x140 mm  
6 462 g



FR Perles de verre "Cristal"  
NL Clazen parels - "Cristal"  
EN "Cristal" glass pearls  
IT Perle di vetro "Cristal"  
PL Szklane perły Cristal  
ES Piedra natural "cristal"

357 555  
110x45x140 mm  
6 492 g



FR Perles de verre "Bubble"  
NL Clazen parels - "Bubble"  
EN "Bubble" glass pearls  
IT Perle di vetro "Bubble"  
PL Szklane perły Bubble  
ES Piedra natural "bubble"

357 556  
110x45x140 mm  
6 452 g



FR Perles de verre "Pearl"  
NL Clazen parels - "Pearl"  
EN "Pearl" glass pearls  
IT Perle di vetro "Pearl"  
PL Szklane perły Pearl  
ES Piedra natural "pearl"

357 557  
110x45x140 mm  
6 452 g





DÉCORATIFS  
DECORATIEF  
DECORATIVE  
DECORATIVI  
DEKORACYJNE  
ELEMENTOS DECORATIVOS

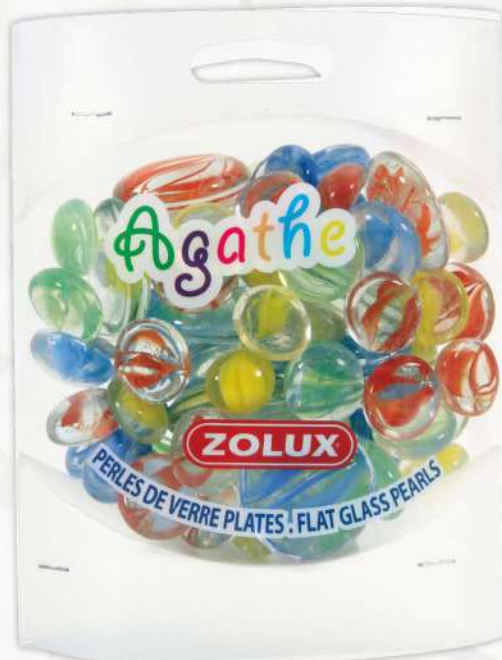
FR Perles de verre "Agathe" mixte  
NL Glazen parels - "Agathe" - gemengd  
EN Mixed "Agathe" glass pearls  
IT Perle di vetro "Agata" mix  
PL Szklane perły Agathe mieszane  
ES Piedras de vidrio "Agathe" mixto

357 542



3 336023 575421

110x45x140 mm  
6 420 g



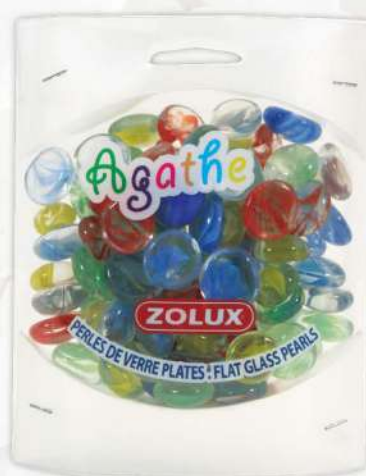
FR Perles de verre "Agathe" grand modèle  
NL Glazen parels - "Agathe" - groot model  
EN "Agathe" glass pearls large  
IT Perle di vetro "Agata" modello grande  
PL Szklane perły Agathe duże  
ES Piedras de vidrio "Agathe" alto modelo

357 541



3 336023 575414

110x45x140 mm  
6 420 g



FR Perles de verre "Agathe" petit modèle  
NL Glazen parels - "Agathe" - klein model  
EN "Agathe" glass pearls small  
IT Perle di vetro "Agata" modello piccolo  
PL Szklane perły Agathe małe  
ES Piedras de vidrio "Agathe" pequeño modelo

357 540



3 336023 575407

110x45x140 mm  
6 420 g



FR Cailloux color stone 36 pièces  
NL Color Stone 36 stuks  
EN Colored stone 36 pcs  
IT "Color Stone" - 36 Pezzi  
PL Kolorowe kamyczki 36 szt.  
ES Piedras de colores 36 unidades

348 962



3 336023 489629

90x80x56 mm  
3



FR Coquillage color shell 32 pcs  
NL Schelp Color Shell 32 stuks  
EN Colored Shell 32 pcs  
IT "Color Shell" - 32 Pezzi  
PL Kolorowe muszki x32  
ES Conchas de color natural 32 unidades

348 961



3 336023 489612

90x80x56 mm  
3





# AQUAYA







# AQUAYA







# AQUAYA CE

AÉRATION  
VERLUCHTING  
AERATION  
AERAZIONE  
NAPOWIETRZANIE  
VENTILACIÓN



FR Lot de factices pour présentoir Igloo  
EN Dummy packs for the Igloo display stand

703 022



3 336027 030223

FR Présentoir Igloo  
EN Igloo display stand

703 023



3 336027 030230



Igloo

100

320 750



3 336023 207506

320 751



3 336023 207513

100x100x75 mm

110x110x130 mm



200

320 752



3 336023 207520

320 753



3 336023 207537

110x110x85 mm

120x120x140 mm



FR Diffuseur Igloo  
NL Diffuser Igloo  
EN Igloo diffuser  
IT Diffusore Igloo  
PL Dyfuzor Igloo  
ES Difusor Igloo

321 315



3 336023 213156

32x32x55 mm

35x65x125 mm



6



FR Pastille diffuseur Igloo  
NL Tablet Diffuser Igloo  
EN Igloo diffuser disc  
IT Pastiglia per diffusore Igloo  
PL Wkład do dyfuzora Igloo  
ES Pastilla para difusor Igloo

321 316



3 336023 213163

4x27x27 mm

25x65x125 mm



6





# StickAIR

AÉRATION  
VERLUCHTING  
AERATION  
AERAZIONE  
NAPOWIETRZANIE  
VENTILACIÓN



CE

StickAir Aquaya

320 758

3 336023 207582

320 759

3 336023 207599

52x76x30 mm

105x105x80 mm

1 110 g

18 L/h



CE

FR Aérateur StickAir Ekai  
NL Verluchting Ekai StickAir  
EN StickAir Ekai Aeration  
IT Aerazione StickAir Ekai  
PL Pompa napowietrzająca  
Ekai StickAIR  
ES Aireación Ekai StickAIR

320 754

3 336023 207544

320 755

3 336023 207551

320 756

3 336023 207568

320 757

3 336023 207575

52x76x30 mm

105x105x80 mm

1 110 g

18 L/h







FR Diffuseur coquillage  
NL Schelp luchtpomp  
EN Air shell diffuser  
IT Diffusore d'aria - Conchiglia  
PL Kamień napowietrzający Muszla  
ES Difusor concha

334 742  
3 336023 347424

50x17x49 mm  
85x19x298 mm  
x 6 221 g



FR Diffuseur d'air x4  
NL Luchtpomp x4  
EN Air stone x4  
IT Diffusore d'aria x 4  
PL Kamień napowietrzający x4  
ES Difusor de aire x 4

321 310  
3 336023 213101

2,5 cm  
16x16x40 mm  
85x16x125 mm  
x 6 36 g



FR Diffuseur étoile  
NL Stervormige luchtpomp  
EN Air star diffuser  
IT Diffusore d'aria - Stella  
PL Kamień napowietrzający Gwiazdka  
ES Difusor estrella

334 741  
3 336023 347417

52x22x56 mm  
75x22x125 mm  
x 6 123 g



AÉRATION



FR Tetra anti siphon Tetratrec cv4

322 008  
4 004218 608085

60x10x155 mm  
140x140x160 mm  
x 6 586 g

CE



FR Tetra pompe à air

APS 50	320 782 4 004218 143128	320 787 4 004218 212404	140x70x130 mm x 1 50 L/h
APS 100	320 783 4 004218 143142	320 788 4 004218 212497	160x80x130 mm x 1 100 L/h
APS 150	320 784 4 004218 143166	320 789 4 004218 212466	160x80x140 mm x 1 150 L/h
APS 300	320 785 4 004218 143180	320 790 4 004218 212510	215x100x170 mm x 1 300 L/h
APS 400	320 786 4 004218 143203	320 791 4 004218 212534	140x70x130 mm x 1 50 L/h





AÉRATION  
VERLUCHTING  
AERATION  
AERAZIONE  
NAPOWIETRZANIE  
VENTILACIÓN



FR Diffuseur d'air cylindrique  
NL Luchtpomp  
EN Cylindrical air diffuser

3 cm 334 736  
3 336023 347363  
25x25x55 mm  
65x31x125 mm  
6 36 g

3 cm x 2 334 738  
3 336023 347387  
15x15x45 mm  
65x20x125 mm  
6 28 g

IT Diffusore d'aria - Cilindrico  
PL Kamień napowietrzający cylindryczny  
ES Difusor de aire cilíndrico

4 cm 334 740  
3 336023 347400  
15x15x45 mm  
65x18x125 mm  
6 27 g

4,5 cm 321 321  
3 336023 213217  
18x18x45 mm  
65x20x125 mm  
6 24 g



FR Diffuseur d'air barre  
NL Luchtpomp  
EN Air stone

5 cm 334 705  
3 336023 347059  
20x20x60 mm  
65x21x125 mm  
6 29 g

9,5 cm 334 710  
3 336023 347103  
20x20x107 mm  
65x21x165 mm  
6 50 g

IT Diffusore d'aria  
PL Kamień napowietrzający  
ES Difusor de aire rectangular

14,5 cm 334 715  
3 336023 347158  
20x20x155 mm  
65x21x211 mm  
6 69 g

19,5 cm 334 716  
3 336023 347165  
20x20x205 mm  
65x21x260 mm  
6 99 g





FR Diffuseur d'air anneau  
NL Luchtring  
EN Air ring  
IT Diffusore ad anello  
PL Pierścień napowietrzający  
ES Difusor de aire de aro



FR Diffuseur d'air flexible  
NL Flexibele Luchtpomp  
EN Flexible air diffuser



IT Diffusore d'aria flessibile  
PL Napowietrzacz giętki  
ES Difusor de aire flexible



FR Diffuseur d'air - Disque noir  
NL Luchtpomp - Schijf zwart  
EN Air stone - Black disc  
IT Diffusore d'aria - Disco nero  
PL Napowietrzacz Czarny dysk  
ES Difusor de aire disco negro







AÉRATION  
VERLUCHTING  
AERATION  
AERAZIONE  
NAPOWIETRZANIE  
VENTILACIÓN



FR Diffuseur d'air cubique  
NL Kubusvormige Luchtpomp  
EN Cubic air stone  
IT Diffusore d'aria cubo  
PL Napowietrzacz sześcienny  
ES Difusor de aire cúbico



FR Diffuseur rond  
NL Bolvormige Luchtpomp  
EN Round diffuser  
IT Diffusore rotondo  
PL Napowietrzacz okrągły  
ES Difusor de aire esférico



FR Diffuseur d'air rectangulaire  
NL Luchtpomp  
EN Rectangular air diffuser  
IT Diffusore rettangolare  
PL Napowietrzacz prostokątny  
ES Difusor de aire mini Long







FR Valve anti-retours  
NL Terugslagklep  
EN Check valve  
IT Valvola non ritorno  
PL Zawór zwrotny  
ES Valvula anti-retorno

334 602 18x18x37 mm  
65x20x125 mm  
3 336023 346021 6 12 g



FR Valve anti-retours - Transparente  
NL Terugslagklep - transparant  
EN Check valve - Transparent  
IT Valvola non ritorno - Trasparente  
PL Zawór zwrotny przezroczysty  
ES Valvula anti-retorno - transparente

334 603 15x15x55 mm  
65x16x125 mm  
3 336023 346038 6 9 g



FR Raccords Y x2  
NL Aansluiting x2  
EN Connectors Y x2  
IT Raccordi Y x2  
PL Złączki x2  
ES Conexiones Y x2

334 201 5x5x15 mm  
65x5x125 mm  
3 336023 342016 6 8 g



FR Robinet métal 1 sortie  
NL Metalen kraan 1 uitgang  
EN Metal valve 1 output  
IT Rubinetto metallo 1 uscita  
PL Zawór metalowy z jednym wyjściem  
ES Llave de metal con 1 salida

334 291 20x17x33 mm  
65x8x125 mm  
3 336023 342917 6 18 g



FR Robinet métal 2 sorties  
NL Metalen kraan 2 uitgangen  
EN Metal valve 2 outputs  
IT Rubinetto metallo 2 uscite  
PL Zawór metalowy z dwoma wyjściami  
ES Llave de metal con 2 salidas

334 292 20x17x51 mm  
65x22x125 mm  
3 336023 342924 3 26 g



FR Robinet métal 3 sorties  
NL Metalen kraan 3 uitgangen  
EN Metal valve 3 outputs  
IT Rubinetto metallo 3 uscite  
PL Zawór metalowy z trzema wyjściami  
ES Llave de metal con 3 salidas

334 293 20x27x75 mm  
65x22x125 mm  
3 336023 342931 3 325 g





AÉRATION  
VERLUCHTING  
AERATION  
AERAZIONE  
NAPOWIETRZANIE  
VENTILACIÓN



FR Tuyau à air silicone  
NL Lucht slang silicone  
EN Silicone air tubing  
IT Tubo ad aria in silicone  
PL Wąż silikonowy do napowietrzania  
ES Tubo de aire de silicona

2,5 m	323 060	76x35x76 mm 130x28x200 mm x6 81 g
6 m	323 206	75x30x245 mm x1 122 g
100m	323 210	260x90x260 mm x1 2,1 Kg



FR Ventouses tuyau à air x4  
NL Zuignappen Lucht slang x4  
EN Air tubing suction cups x4  
IT Ventosa per tubo ad aria x 4  
PL Przyssawki do węża napowietrzającego x4  
ES Ventosas para tubo de aire x4

334 064	6x6x20 mm 62x20x125 mm x6 10 g
---------	--------------------------------------



FR Set d'aération  
NL Verlichtingsset  
EN Aeration kit  
IT Set aerazione  
PL Zestaw do napowietrzania  
ES Set de ventilación

334 081	80x40x80 mm 114x37x170 mm x6 81 g
---------	---



FR Tuyau à air cristal  
NL Lucht slang kristal  
EN Crystal air tubing  
IT Tubo ad aria "Crystal"  
PL Wąż do napowietrzania przezroczysty  
ES Tubo de aire de cristal

25 m	334 080	80x35x80 mm 110x40x210 mm x6 90 g
------	---------	---



FR 2 T + 2 robinets à air  
NL 2 T's + 2 kranen  
EN 2 T connectors + 2 valves  
IT 2 T + 2 Rubinetti  
PL 2 trójniki + 2 zawory  
ES 2 T + 2 llaves de paso

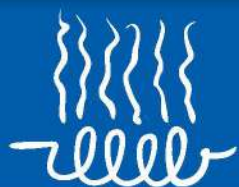
334 022	25x5x20 mm 62x10x125 mm x6 10 g
---------	---------------------------------------



FR Robinets à air plastique x2  
NL Plastic Lucht kranen x2  
EN Plastic air valves x2  
IT Rubinetti ad aria in plastica x 2  
PL Zawory napowietrzające plastikowe x2  
ES Llaves de paso del aire de plástico x2

334 023	25x8x20 mm 65x8x125 mm x6 20 g
---------	--------------------------------------





# AQUAYA

CHAUFFAGE  
VERWARMING  
HEATER  
RISCADALMENTO  
OGRZEWANIE  
CALEFACCION

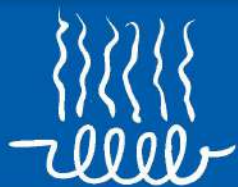


FR Pré-réglé > 0 à 25L  
NL Vooraf ingesteld > 0 tot 25 liter  
EN Pre-set > 0 to 25 L  
IT Preimpostato > da 0 a 25 L  
PL Fabrycznie ustawione > od 0 do 25 l  
ES Reglado previo > 0 a 25L

FR Mini Heater

10 L	336 140	336 141	27 x 25 x 135 mm 60 x 90 x 165 mm
	3 336023 361406	3 336023 361413	
25 L	336 142	336 143	30 x 30 x 160 mm 55 x 91 x 170 mm
	3 336023 361420	3 336023 361437	





# AQUAYA CE

CHAUFFAGE  
VERWARMING  
HEATER  
RISCADALMENTO  
OGRZEWANIE  
CALEFACCION



FR Heater

25 L	336 145	29x29x215 mm
	3 336023 361451	45x80x285 mm
50 L	336 146	29x29x215 mm
	3 336023 361468	45x77x282 mm
100 L	336 147	29x29x255 mm
	3 336023 361475	45x77x342 mm
200 L	336 148	29x29x310 mm
	3 336023 361482	45x78x388 mm
300 L	336 149	29x29x350 mm
	3 336023 361499	46x76x440 mm

FR Réglable > Jusqu'à 300L  
NL Regelbaar > Tot 300 liter  
EN Adjustable > Up to 300 L  
IT Regolabile > Fino a 300 L  
PL Regulowany > do 300 l  
ES Ajustable hasta 100 L



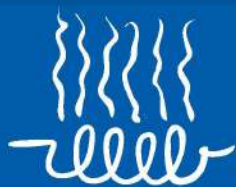
FR Lot de factices pour présentoir Heater  
EN Dummy packs for the heater display stand

703 024  
3 336027 030247

FR Présentoir Heater  
EN Heater display stand

703 025  
3 336027 030254





MADE IN  
EUROPE



CHAUFFAGE

FR Tetra chauffage Tetrathec

HT 25	335 025	90x50x240 mm
HT 50	335 050	90x50x280 mm
HT 75	335 075	90x50x280 mm
HT 100	335 100	90x50x280 mm
HT 150	335 150	90x50x315 mm
HT 200	335 200	90x50x315 mm
HT 300	335 300	90x50x420 mm



ZOLUX PARTNERS

CHAUFFAGE

FR Chauffage Betta Therm







# AQUAYA

FILTRATION INTÉRIEURE  
INTERNE FILTERING  
INTERNAL FILTRATION  
FILTRAGGIO INTERNA  
FILTRACJA WEWNĘTRZNE  
FILTRACIÓN INTERNA

FR 0 à 90L  
NL 0 tot 90  
EN 0 to 90 L  
IT 0 a 90 L  
PL Od 0 do 90 l  
ES 0 a 90L



Filter Cascade

30	326 520	326 521	60x45x140 mm 60x90x195 mm x 1
60	326 522	326 523	80x50x165 mm 60x105x215 mm x 1
90	326 524	326 525	130x60x190 mm 70x155x240 mm x 1



Mini Pump

60	326 400	37x60x45 mm 94x72x120 mm x 1
80	326 401	37x60x45 mm 94x72x120 mm x 1
120	326 402	39x59x52 mm 94x72x120 mm x 1
160	326 403	49x89x79 mm 122x72x134 mm x 1
250	326 404	49x89x79 mm 122x72x137 mm x 1



FR Présentoir Cascade  
EN Cascade display stand

703 017	x 1
---------	-----

FR Lot de factices pour présentoir Cascade  
EN Dummy packs for the cascade display stand

703 016	x 1
---------	-----

Zeocarb Cascade

30 x 2	330 200	30x60x135 mm x 3
60 x 2	330 202	40x80x145 mm x 3
90 x 2	330 204	35x70x165 mm x 3

Foam Cascade

30	330 201	30x60x135 mm x 3
60	330 203	40x80x145 mm x 3
90	330 205	45x110x155 mm x 3



FR Présentoir Mini Pompes  
EN Mini pumps display stand

703 026	x 1
---------	-----

FR Lot de factices pour présentoir Mini Pompes  
EN Dummy packs for the mini pumps display stand

703 027	x 1
---------	-----







FR 40 à 160L  
NL 40 tot 160  
EN 40 to 160 L  
IT 40 a 160 L  
PL Od 40 do 160 l  
ES 40 a 160L



#### Filter Classic

80	326 526	59x121x171 mm
120	326 527	70x130x254 mm
160	326 528	80x152x310 mm



FR Présentoir Classic  
EN Classic display stand

703 019  
3 336027 030193

FR Lot de factices pour présentoir Classic  
EN Dummy packs for the classic display stand

703 018  
3 336027 030186



#### Blue Foam Classic

80 x 2	330 207	50x55x140 mm
120	330 212	60x60x135 mm
160	330 217	65x80x180 mm



#### Carbon Classic

80 x 4	330 208	35x62x130 mm
120 x 4	330 213	40x75x150 mm
160 x 4	330 218	40x90x175 mm



#### Perlone Classic

80	330 206	40x65x130 mm
120 x 4	330 211	40x70x150 mm
160 x 4	330 216	40x90x175 mm



#### Nitrate Classic

80	330 209	40x65x130 mm
120	330 214	40x75x150 mm
160	330 219	40x90x175 mm



#### Phosphate Classic

80 x 4	330 210	40x65x130 mm
120 x 4	330 215	40x70x150 mm
160 x 4	330 220	40x90x175 mm





# AQUAYA



FILTRATION INTÉRIEURE  
INTERNE FILTERING  
INTERNAL FILTRATION  
FILTRAGGIO INTERNA  
FILTRACJA WEWNĘTRZNE  
FILTRACIÓN INTERNA

FR 40 à 160L  
NL 40 tot 160  
EN 40 to 160 L

IT 40 a 160 L  
PL Od 40 do 160 l  
ES 40 a 160L



## Filter Corner

80 **326 529**  
3 336023 265292  
72x82x276 mm

120 **326 530**  
3 336023 265308  
80x90x300 mm

160 **326 531**  
3 336023 265315  
95x98x300 mm

FR Présentoir Corner  
EN Corner display stand

**703 021**  
3 336027 030216

FR Lot de factices pour  
présentoir Classic  
EN Dummy packs for the  
corner display stand

**703 020**  
3 336027 030209

## Blue Fine Foam | Corner

80 **330 251**  
3 336023 302515  
41x56x90 mm

120 **330 252**  
3 336023 302522  
45x70x94 mm

160 **330 253**  
3 336023 302539  
55x76x90 mm

## Nitrate Corner

80 **330 224**  
3 336023 302249  
30x45x110 mm

120 **330 229**  
3 336023 302294  
30x46x124 mm

160 **330 234**  
3 336023 302348  
31x60x136 mm

## Blue Large Foam T Corner

80 **330 222**  
3 336023 302225  
50x80x100 mm

120 **330 227**  
3 336023 302270  
55x96x117 mm

160 **330 232**  
3 336023 302324  
65x90x127 mm

## Perlon Corner

80 x 2 **330 221**  
3 336023 302218  
30x45x110 mm

120 x 2 **330 226**  
3 336023 302263  
30x45x125 mm

160 x 2 **330 231**  
3 336023 302317  
30x56x134 mm

## Carbon Corner

80 **330 223**  
3 336023 302232  
30x45x110 mm

120 **330 228**  
3 336023 302287  
30x46x124 mm

160 **330 233**  
3 336023 302331  
30x56x134 mm

## Phosphate Corner

80 x 2 **330 225**  
3 336023 302256  
30x45x110 mm

120 x 2 **330 230**  
3 336023 302300  
30x46x124 mm

160 x 2 **330 235**  
3 336023 302355  
32x60x135 mm





FR 50 à 300 L  
NL 50 tot 300  
EN 50 to 300 L

IT 50 a 300 L  
PL Od 50 do 300 l  
ES 50 a 300L

FILTRATION EXTERNE  
EXTERNE FILTERING  
EXTERNAL FILTRATION  
FILTRAGGIO ESTERNA  
FILTRACJA ZEWNĘTRZNA  
FILTRACIÓN EXTERNA

Xternal Filter

100	326 532	201x254x375 mm
200	326 533	200x250x430 mm
300	326 534	236x310x432 mm



Blue Foam Xternal	100 x 2	330 237	60x165x200 mm
	200 x 2	330 242	60x167x200 mm
	300 x 2	330 247	60x195x230 mm

Nitrate Xternal	100 x 2	330 239	35x165x200 mm
	200 x 2	330 244	35x165x200 mm
	300 x 2	330 249	35x195x230 mm

Carbon Xternal	100 x 2	330 238	35x165x200 mm
	200 x 2	330 243	36x165x200 mm
	300 x 2	330 248	35x195x230 mm

Perlon Xternal	100 x 2	330 236	60x165x200 mm
	200 x 2	330 241	60x167x200 mm
	300 x 2	330 246	60x196x230 mm

Phosphate Xternal	100 x 2	330 240	35x165x200 mm
	200 x 2	330 245	35x165x200 mm
	300 x 2	330 250	35x195x230 mm





**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

MADE IN



EUROPE

## FILTRATION INTÉRIEURE

CE



FR Tetra filtre EasyCrystal

EC100 326 737  
 4 004218 288317  
 59x65x140 mm  
 85x85x160 mm  
 |

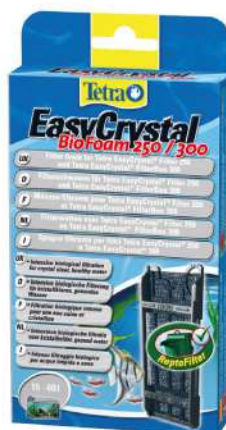
EC300 326 734  
 4 004218 151574  
 150x130x275 mm  
 300 L/h  
 |

EC250 326 736  
 4 004218 151567  
 15x110x240 mm  
 250 L/h  
 |

EC600 326 735  
 4 004218 174689  
 195x130x370 mm  
 600 L/h  
 |

FR Tetra EasyCrystal  
filterpack C100 pour  
Cascade Globe

329 997  
 4 004218 211841  
 90x90x150 mm  
 |

FR Mousse pour filtre  
EasyCrystal -  
biofoam 250/300

329 904  
 4 004218 151628  
 75x20x150 mm  
 |

FR Cartouche pour filtre EasyCrystal -  
Filterpack C250/300 avec charbon

329 992  
 4 004218 151598  
 90x90x150 mm  
 |

FR Cartouche pour filtre EasyCrystal -  
Filterpack 250/300

329 993  
 4 004218 151581  
 90x90x150 mm  
 |

FR Cartouche pour filtre  
EasyCrystal - filterpack  
C600 avec charbon

329 994  
 4 004218 174665  
 135x75x230 mm  
 |

FR Tetra EasyCrystal  
Filter pack 600

329 995  
 4 004218 174658  
 135x75x230 mm  
 |





FR Easy Crystal Filterpack anti algues

10-30 L 329 998  
4 004218 243026 90x90x165 mm



FR Pompe à eau

WP 300 326 750  
4 004218 188761 80x60x160 mm

WP 600 326 751  
4 004218 188785 90x83x160 mm

WP 1000 326 752  
4 004218 188808 90x83x160 mm



CE

FR Filtre intérieur Tetra Plus

IN 300 326 729  
4 004218 174870 85x100x200 mm

IN 400 326 730  
4 004218 607644 90x100x230 mm

IN 600 326 731  
4 004218 607651 90x100x300 mm

IN 800 326 732  
4 004218 607668 105x128x285 mm

IN 1000 326 733  
4 004218 607675 105x128x385 mm

CE



FR Tetrattec filtre  
brillant

326 739  
4 004218 751590 110x50x325 mm



FR Cartouche de filtration  
pour filtre brillant

326 742  
4 004218 751668 110x60x315 mm





**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

MADE IN

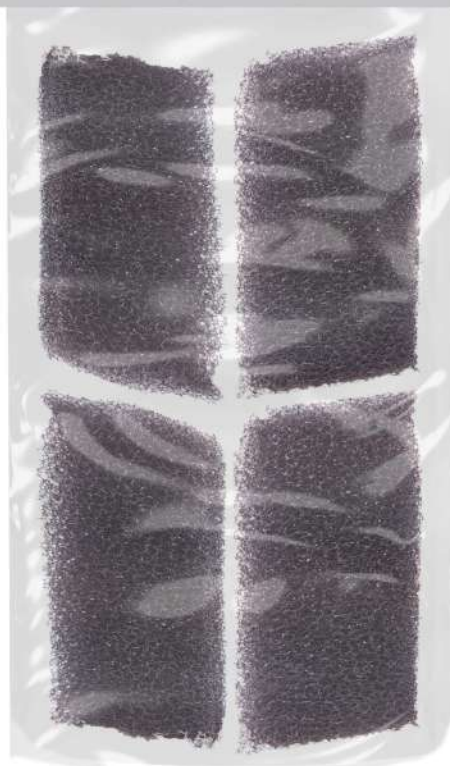


EUROPE

FILTRATION INTÉRIEURE



**BF - Biological Filter Medium**  
IN 400 plus/IN 600 plus



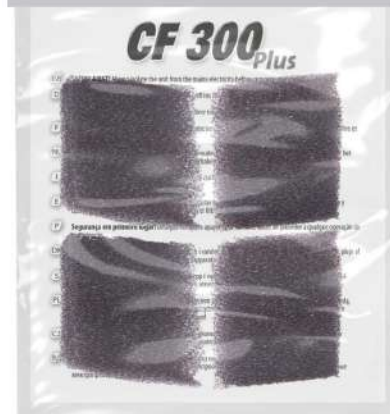
FR Mousse de filtration

CF 800/1000  
Plus

329 952



**CF - Active carbon impregnated filter medium**  
IN 300 plus



FR Mousse de filtration au charbon

CF 300 Plus

329 950



**CF - Active carbon impregnated filter medium**  
IN 300 plus



CF 400/600  
Plus

329 951







FILTRATION  
FILTERING  
FILTRATION  
FILTRAGGIO  
FILTRACJA  
FILTRACIÓN



FR Tuyau pour filtration  
NL Filterslangen  
EN Filtration hose

IT Tubo per filtraggio  
PL Wąż do filtrowania  
ES Tubo : para filtración

ø 9/12 mm 334 709 140x50x210 mm  
3 336023 347097 x6 172 g

ø 12/16 mm 334 712 150x75x250 mm  
3 336023 347127 x6 146 g



MADE IN  
FRANCE

FR Livré sur un support standardisé sous forme de bobine recyclable (polypropylène). Marquage tous les 50 cm pour faciliter la découpe en magasin.  
NL Geleverd op een standaarddrager in de vorm van recyclebare spoel (polypropyleen). Markering om de 50 cm om het afsnijden in de winkel te vergemakkelijken.  
EN Delivered with standardized recyclable roll (polypropylene). Marks every 50 cm in order to facilitate cutting in store.  
IT Fornito su un supporto standardizzato, sotto forma di bobina riciclabile (polipropilene). Marcato ogni 50 cm per facilitare il taglio in negozio.  
PL Dostarczana na standardowym stojaku-rolce (polipropylen). Oznakowanie co 50 cm dla łatwiejszego podziału w sklepie.  
ES Se vende con un soporte estándar en forma de bobina reciclable (polipropileno). Contiene marcas cada 50 cm para cortarlo fácilmente en la tienda.

FR Filet nylon masse de filtration  
NL Nylon net voor filtreermateriaal  
EN Nylon mesh filter medium  
IT Saccchetti nylon per materiale filtrate  
PL Siatka nylonowa do masy filtracyjnej  
ES Malla carbon

1 - 3 L 334 010 75x20x100 mm  
3 336023 340104 x6 30 g

4 - 6 L 334 012 90x20x117 mm  
3 336023 340128 x6 30 g



FR Tuyau pour filtration  
NL Filterslangen  
EN Filtration hose

IT Tubo per filtraggio  
PL Wąż do filtrowania  
ES Tubo : para filtración

ø 12/16 mm - 50 m 331 212 310x310x180 mm  
3 336023 312125 x1 3,04 Kg

ø 16/22 - 25 m 331 216 310x310x180 mm  
3 336023 312163 x1 3,04 Kg



FR Ventouses  
NL Zuignappen  
EN Suction cups

IT Ventose  
PL Przyssawki  
ES Ventosas

Small 12 mm x 4 334 065 25x10x25 mm  
3 336023 340654 x6 14 g

Medium 16 mm x 4 334 070 35x17x35 mm  
3 336023 340708 x6 25 g

Large 22 mm x 4 334 071 35x20x35 mm  
3 336023 340715 x6 28 g



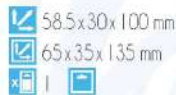


FR Cartouche Iseo Foam Med  
NL Patronen Iseo Foam Med  
EN Iseo Foam Med cartridges  
IT Cartuccia Iseo Foam Med  
PL Wkład Iseo Foam Med  
ES Cartucho Iseo Foam Med

329 740



3 336023 297408



58,5x30x100 mm

65x35x135 mm

FR Cartouche Iseo Foam Max  
NL Patronen Iseo Foam Max  
EN Iseo Foam Max cartridges  
IT Cartuccia Iseo Foam Max  
PL Wkład Iseo Foam Max  
ES Cartucho Iseo Foam Max

329 741



3 336023 297415



58,5x40x97 mm

65x35x135 mm



FR Cartouche Iseo Foam Fine  
NL Patronen Iseo Foam Fine  
EN Iseo Foam Fine cartridges  
IT Cartuccia Iseo Foam Fine  
PL Wkład Iseo Foam Fine  
ES Cartucho Iseo Foam Fine

329 742



3 336023 297422



56x30x97 mm

65x35x135 mm

FR Cartouche Iseo ActiCarb  
NL Patronen Iseo ActiCarb  
EN Iseo ActiCarb cartridges  
IT Cartuccia Iseo ActiCarb  
PL Wkład Iseo ActiCarb  
ES Cartucho Iseo ActiCarb

329 743



3 336023 297439



58x30x100 mm

65x35x135 mm

FR Cartouche Iseo BioCeram  
NL Patronen Iseo BioCeram  
EN Iseo BioCeram cartridges  
IT Cartuccia Iseo BioCeram  
PL Wkład Iseo BioCeram  
ES Cartucho Iseo BioCeram

329 744



3 336023 297446



58x40x100 mm

65x35x135 mm





FR Cartouche Foam Wiha x 2  
 NL Patroon Foam Wiha x 2  
 EN Wiha Foam Cartridge x 2  
 IT Cartuccia Foam Wiha x 2  
 PL Wkład Foam Wiha x2  
 ES Cartucho Foam Wiha x 2

329 730



3 336023 297309



FR Cartouche ZeoCarb Wiha x 2  
 NL Patroon ZeoCarb Wiha x 2  
 EN Wiha ZeoCarb Cartridge x 2  
 IT Cartuccia ZeoCarb Wiha x 2  
 PL Wkład ZeoCarb Wiha x2  
 ES Cartucho ZeoCarb Wiha x 2

329 731

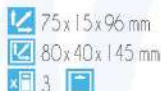


3 336023 297316



FR Cartouche Foam Jalaya X2  
 NL Patroon Foam Jalaya x 2  
 EN Jalaya Foam Cartridge x 2  
 IT Cartuccia Foam Jalaya x 2  
 PL Wkład Foam Jalaya x2  
 ES Cartucho Foam Jalaya x 2

329 732

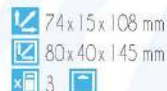


3 336023 297323



FR Cartouche ZeoCarb Jalaya X2  
 NL Patroon ZeoCarb Jalaya x 2  
 EN Jalaya ZeoCarb Cartridge x 2  
 IT Cartuccia ZeoCarb Jalaya x 2  
 PL Wkład ZeoCarb Jalaya x2  
 ES Cartucho ZeoCarb Jalaya x 2

329 733



3 336023 297330





MÉCANIQUES  
MECHANISCH  
MECHANICAL  
MECCANICHE  
MECHANICZNE  
MECÁNICAS



- FR** 2 mousses de filtration et 2 structures de tamis différentes pour la filtration mécanique et biologique des aquariums. S'adaptent à toutes les formes et tous les types de filtres. Pour eau douce et eau de mer.
- NL** 2 filtermousses en 2 verschillende zeefstructuren voor mechanische en biologische filtering van aquariums. Past in alle soorten filters, ongeacht de vorm. Voor zoet en zout water.
- EN** 2 filtration foams and 2 different sieve structures for the aquariums' mechanical and biological filtration. Adapted to all shapes and types of filters. For fresh water or sea water.
- IT** 2 spugne filtranti con 2 diversi elementi di setaccio per il filtraggio meccanico e biologico degli acquari. Adatte a tutte le forme ed a tutti i tipi di filtro.
- PL** 2 gąbki filtracyjne i 2 różne struktury sita do mechanicznego i biologicznego filtrowania akwarium. Nadają się do wszystkich kształtów i wszystkich typów filtrów. Do wody słodkiej i morskiej.
- ES** 2 espumas de filtración y 2 estructuras de tamiz diferentes para la filtración mecánica y biológica de los acuarios. Se adaptan a todas las formas y tipos de filtros. Para agua dulce y agua salada.



Duo Mouss'100

330 610



105 x 70 x 235 mm  
3 80 g



Duo Mouss'160

330 616



165 x 70 x 235 mm  
3 110 g



Duo Mouss'320

330 632



320 x 70 x 200 mm  
1 200 g





- FR** Pour une filtration mécanique "fine" des impuretés de l'aquarium. Pour eau douce et eau de mer.
- NL** Voor een "fijne" mechanische filtering van de onzuiverheden in het aquarium. Zoet of zout water.
- EN** For a "fine" mechanical filtration of the aquarium impurities. For fresh water or sea water.
- IT** Per un filtraggio meccanico "fine" delle impurità nell'acquario. Per acqua dolce o salata.
- PL** Do filtrowania mechanicznego drobnych nieczystości w akwarium. Do wody słodkiej i morskiej.
- ES** Para una filtración mecánica "fina" de las impurezas del acuario. Agua dulce o agua salada.

**MADE IN**  
  
**EUROPE**



Perlon

100 g	330 100	190x90x300 mm
		



Perlon

250 g	330 125	185x90x410 mm
		

500 g	330 150	300x110x560 mm
		

1 Kg	330 190	270x140x500 mm
		







BIOLOGIQUES  
BIOLOGISCH  
BIOLOGICAL  
BIOLOGICHE  
BIOLOGICZNE  
BIOLÓGICAS



**FR** Céramique de pré-filtration. Action biologique. Pour eau douce et eau de mer.

**NL** Voorfilterkeramiek. Biologische werking. Voor zoet en zout water.

**EN** Pre-filtration ceramic. Biological action. For fresh water or sea water.

**IT** Pre-filtro ceramico. Azione biologica. Per acqua dolce e salata.

**PL** Ceramika do wstępnego filtrowania. Działanie biologiczne. Do wody słodkiej i morskiej.

**ES** Cerámica de prefiltración. Acción biológica. Para agua dulce y agua salada.

Ceractiv'

1 L

330 521



3 336023 305219



40x55x200 mm



6 796 g





- FR** Charbon super actif de filtration qui épure et clarifie l'eau des aquariums. Avec "Cristal Effect" ! Pour eau douce et eau de mer.
- NL** Superactieve filterkool die het aquariumwater zuivert. Met "Cristal Effect" ! Voor zoet en zout water.
- EN** Super active carbon for filtration which purifies and clears the aquarium water. With "Cristal Effect" ! For fresh water and sea water.
- IT** Carbone super attivo che purifica l'acqua dell'acquario. Con "effetto cristallo" ! Per acqua dolce e salata.
- PL** Węgiel filtracyjny super aktywny absorbujący nieczystości z wody. Z efektem Cristal. Do wody słodkiej i morskiej.
- ES** Carbón súper activo de filtración que depura y aclara el agua de los acuarios. ¡Con "Cristal Effect" ! Para agua dulce y agua salada.

Actikool²

**MADE IN  
FRANCE**

600 mL	330 040	143x55x198 mm	6	340 g
1800 mL	330 041	200x70x280 mm	6	970 g



- FR** Charbon de filtration qui absorbe les substances polluantes de l'eau. Pour aquariums d'eau douce.
- NL** Filterkool dat de vervuiling in het water absorbeert. Voor zoetwateraquariums.
- EN** Filtration carbon which absorbs contaminated substances. For fresh water aquariums.
- IT** Carbone filtrante che assorbe le sostanze inquinanti dell'acqua. Per acquari di acqua dolce.
- PL** Węgiel filtracyjny absorbujący nieczystości z wody. Do wody słodkiej.
- ES** Carbón de filtración que absorbe las sustancias contaminantes del agua. Para acuarios de agua dulce.

Zoocarb²

**MADE IN  
FRANCE**

600 mL	330 508	143x55x198 mm	6	328 g
1800 mL	330 509	200x70x280 mm	6	412 g



- FR** Association de charbon et de résines qui épure, clarifie et absorbe les nitrates de l'eau. Avec "Cristal Effect" ! Pour eau douce et eau de mer.
- NL** Combinatie van kool en hars die de nitraten uit het water filtert, zuivert en absorbeert. Met "Cristal Effect" ! Voor zoet en zout water.
- EN** Association of carbon and resins which purifies, cleans and absorbs nitrates in the water. With "Cristal Effect" ! For fresh water and sea water.
- IT** Combinazione di carbone e resina che purifica ed assorbe i nitrati dall'acqua. Con "effetto cristallo" ! Per acqua dolce e salata.
- PL** Połączenie węgla i żywicy oczyszczających wodę i pochłaniających azotany. "Cristal Effect" ! Do wody słodkiej i morskiej.
- ES** Mezcla de carbón y resinas que depura, aclara y absorbe los nitratos del agua. ¡Con "Cristal Effect" ! Para agua dulce y agua salada.

Resikool Supra

**MADE IN  
FRANCE**

0,5 L	330 507	140x55x100 mm	6	240 g
1 L	330 506	140x55x200 mm	6	490 g







BIOLOGIQUES  
BIOLOGISCH  
BIOLOGICAL  
BIOLOGICHE  
BIOLOGICZNE  
BIOLÓGICAS



- FR Purificateur d'eau pour aquarium, avec action "anti-algues" renforcée. Pour eau douce et eau de mer.
- NL Waterzuiveringstoestel voor aquariums met versterkte algenbestrijdende werking. Voor zoet en zout water.
- EN Water purifier for aquariums, with a reinforced "anti-algae" action. For fresh water and sea water.
- IT Purificatore d'acqua per acquari, con azione "anti-alghe" rafforzata. Per acqua dolce e salata.
- PL Masa czyszcząca do akwarium ze wzmocnionym działaniem antyglonowym. Do wody słodkiej i morskiej.
- ES Purificador de agua para acuario, con acción reforzada "anti-algas". Para agua dulce y agua salada.

Resi-Filt Cleanwater

0,5 L

330 550



3 336023 305509

140x55x100 mm  
6 260 g

1 L

330 553



3 336023 305530

140x55x200 mm  
6 590 g

MADE IN  
EUROPE







MADE IN  
EUROPE



- FR** Zeolithe minérale naturelle pour la dépollution de l'eau. Avec filet ! Pour eau douce et eau de mer.
- NL** Natuurlijk mineraal zeoliet voor waterzuivering. Met net! Voor zoet en zout water.
- EN** Mineral and natural zeolite for the water decontamination. With net! For fresh water and sea water.
- IT** Zeolite minerale per la pulizia dell'acqua. Con retel! Per acqua dolce e salata.
- PL** Naturalny zeolit mineralny do oczyszczania wody. Z siatką! Do wody słodkiej i morskiej.
- ES** Zeolita mineral natural para la descontaminación del agua. ¡Con red! Para agua dulce y agua salada.

Zeoclear

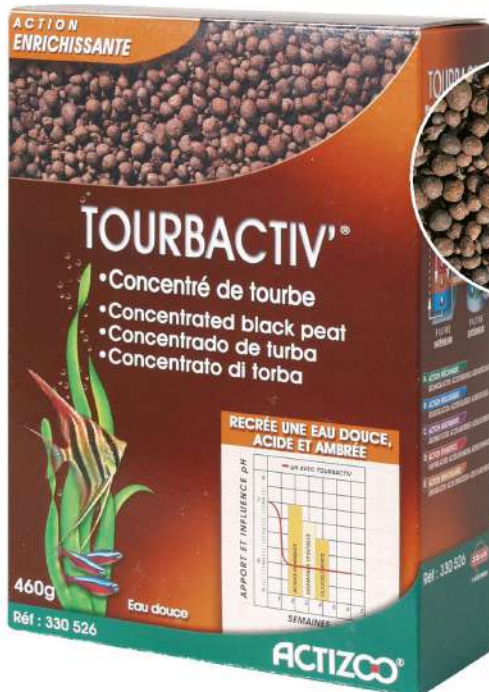


MADE IN  
FRANCE



- FR** Substrat minéral de filtration avec filet. Reminéralise et remonte le pH des eaux dites trop "douces". Pour aquariums d'eau douce.
- NL** Mineraal filtersubstraat met net. Mineraliseert en verhoogt de pH-waarde van zogenaamd te zoet water. Voor zoetwateraquariums.
- EN** Mineral substrate for filtration with net. Remineralizes and increases the pH of "too fresh" water. For fresh water aquariums.
- IT** Substrato minerale con rete di filtraggio. Rimineralizza e regola il pH dell'acqua. Per acquari di acqua dolce.
- PL** Substrat mineralny do filtrowania z siatką. Remineralizuje i podwyższa pH wody uważanej za "zbyt słodką". Tylko do akwariów z wodą słodką.
- ES** Sustrato mineral de filtración con red. Eleva y estabiliza el pH del agua demasiado "dulce". Para acuarios de agua dulce.

Calcifix



MADE IN  
EUROPE



- FR** Concentré de tourbe qui recrée une eau ombrée, douce et acide. Pour aquariums d'eau douce exclusivement.
- NL** Turfconcentraat om amberkleurig, zoet en zuur water te vormen. Enkel voor zoetwateraquariums.
- EN** Concentrated black peat which recreates an amber coloured, sweet and acid water. Only for fresh water aquariums.
- IT** Concentrato di torba che ricrea un'acqua ambrata, dolce e acida. Solo per acquari di acqua dolce.
- PL** Koncentrat torfowy nadający wodzie bursztynowy kolor, odczyn słodki i kwaśny. Tylko do akwariów z wodą słodką.
- ES** Concentrado de turba que recrea un agua ambarina, dulce y ácida. Exclusivamente para acuarios de agua dulce.

Tourbactiv







**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

## FILTRATION EXTÉRIEURE



FR Filtre extérieur Tetra Plus

EX 500  
Plus

326 745



355x240x340 mm  
2



FR Filtre extérieur Tetra Plus

EX 700  
Plus

326 746



355x240x340 mm  
2



FR Filtre extérieur Tetra Plus

EX 1000  
Plus

326 747



355x240x395 mm  
2



FR Filtre extérieur Tetra Plus

EX 1500  
Plus

326 748



430x295x465 mm  
2





**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

## MASSES FILTRATION



FR Tetra Bioballes  
Filtrantes  
BB 400 / 600 / 700  
/ 1200 / 2400

330 902



166x45x202 mm



FR Tetra  
BF400/600/700/800 -  
Mousse filtrante biologique

330 906



160x44x160 mm



FR Tetra Nouilles  
Céramiques CR 500

330 903



121x40x186 mm



FR Tetra BF1200 - Mousse  
filtrante biologique

330 912



215x49x215 mm



FR Tetra FF  
400/600/700/800  
Ouate Synthétique

330 907



165x45x165 mm



FR Tetra CF 800 -  
Charbon actif

330 914



165x44x200 mm



FR Tetra FF 1200  
Ouate Synthétique

330 913



215x49x215 mm







FILTRATION INTÉRIEURE  
INTERNE FILTERING  
INTERNAL FILTRATION  
FILTRAGGIO INTERNA  
FILTRACJA WEWNĘTRZNA  
FILTRACIÓN INTERNA



FR Cartouche mousse "Nanolife 200 Max"  
NL Patroon mousse "Nanolife 200 Max"  
EN "Nanolife 200 max" Foam cartridge  
IT Cartuccia spugna "Nanolife 200 max"  
PL Wkład z gąbki Nanolife FOAM 200 Max  
ES Foamex "Nanolife 200 Max"

329 225 45x55x70 mm  
55x45x75 mm  
3 336023 292250 39 g



FR Cartouche ovate "Nanolife 200 Max"  
NL Patroon watten "Nanolife 200 Max"  
EN "Nanolife Fiber 200 max" Wadding cartridge  
IT Cartuccia ovatta "Nanolife 200 Max"  
PL Wkład z waty Nanolife FIBER 200 Max  
ES Perlon "Nanolife 200 Max"

329 224 45x55x70 mm  
55x45x75 mm  
3 336023 292243 38 g



FR Cartouche billes "Nanolife 200 Max"  
NL Patroon kogels "Nanolife 200 Max"  
EN "Nanolife 200 max" Bead cartridge  
IT Cartuccia granulare "Nanolife 200 max"  
PL Wkład kulkowy Nanolife BALLS 200 Max  
ES Aquaclay "Nanolife 200 Max"

329 226 45x55x70 mm  
55x45x75 mm  
3 336023 292267 105 g



FR Cartouche charbon "Nanolife 200 Max"  
NL Patroon kool "Nanolife 200 Max"  
EN "Nanolife 200 max" Charcoal cartridge  
IT Cartuccia carbone "Nanolife 200 max"  
PL Wkład węglowy Nanolife CARB 200 Max  
ES Carbon Nanolife 200 max

329 227 45x55x70 mm  
55x45x75 mm  
3 336023 292274 41 g



FR Cartouche charbon "Nanolife 200"  
NL Patroon kool "Nanolife 200"  
EN "Nanolife 200" Charcoal cartridge  
IT Cartuccia carbone "Nanolife 200"  
PL Wkład węglowy Nanolife CARB 200  
ES Carbon Nanolife 200

329 223 35x25x38 mm  
102x30x175 mm  
3 336023 292236



FR Cartouche mousse "Nanolife 200"  
NL Patroon mousse "Nanolife 200"  
EN "Nanolife 200" Foam cartridge  
IT Cartuccia spugna "Nanolife 200"  
PL Wkład z gąbki Nanolife FOAM 200  
ES Foamex "Nanolife 200"

329 222 38x25x38 mm  
102x30x175 mm  
3 336023 292229





# AQUAYA

ÉCLAIRAGE  
VERLICHTING  
LIGHTING  
ILLUMINAZIONE  
OŚWIETLENIE  
ILUMINACIÓN

Allumage  
tactile  
Touch  
lighting



CE

Led Light Aquaya

311 670

311 671

125x160x110 mm

130x172x132 mm

1



Mode jour  
Day mode



Mode nuit  
Night mode





ÉCLAIRAGE  
VERLICHTING  
LIGHTING  
ILLUMINAZIONE  
OŚWIETLENIE  
ILUMINACIÓN

# SUPRALED



**FR** Concept de tubes LED destinés à remplacer les tubes fluorescents pour aquariums. Avantages : consommation électrique 2 à 3 fois moindre, rendement lumineux supérieur, qualité et durée de vie plus longue. Compatibles avec toutes les installations fluorescentes d'origine T8 & T5, pour aquariums de 60 à 150cm. Installation facile, sans modifications et en totale sécurité. Qualité et durée de vie garanties 2 ans

**NL** Ledbuisenconcept ter vervanging van TL-lampen in aquariums. Voordelen: 2 tot 3 keer lager elektriciteitsverbruik, betere verlichting, meer kwaliteit en langere levensduur. Compatibel met alle oorspronkelijke T8- en T5-installaties voor aquariums van 60 tot 150 cm. Gemakkelijk te installeren, zonder wijzigingen en in alle veiligheid. 2 jaar garantie op kwaliteit en levensduur.

**EN** Concept: LED tubes as a replacement for fluorescent tubes in aquariums. Advantages: lower power consumption (2 to 3 times less), higher luminous efficiency, quality and longer life. Compatible with all T8 & T5 fluorescent fixtures, for aquariums from 60 to 150 cm. Easy installation, no modifications required, and completely safe. Quality and operation guaranteed for 2 years.

Nature  
Light

Intense  
DayLight  
6500 K

FR Tube SUPRALED  
NL Buis SUPRALED  
EN SUPRALED tube  
IT SUPRALED tubo  
PL SUPRALED świetlówka  
ES SUPRALED tubo

CE



395 - 7W - 6500K	340 450	28x28x405 mm 50x50x920 mm
700 - 12W - 6500K	340 452	28x28x710 mm 50x50x920 mm
850 - 13W - 6500K	340 453	28x28x860 mm 50x50x920 mm
1150 - 18W - 6500K	340 454	26x26x1150 mm 50x50x1261 mm





# NOMILED



**Color Plant Light**

**Intense ColorLight 10000 K**

**CE**

FR Tube NOMILED  
NL Buis NOMILED  
EN NOMILED tube  
IT NOMILED tubo  
PL NOMILED świetlówka  
ES NOMILED tubo

395 - 7W -  
10000K

340 460



28x28x405 mm  
50x50x920 mm  
x | x

550 - 8W -  
10000K

340 461



28x28x560 mm  
50x50x920 mm  
x | x

700 - 12W -  
10000K

340 462



28x28x710 mm  
50x50x920 mm  
x | x

850 - 13W -  
10000K

340 463



28x28x860 mm  
50x50x920 mm  
x | x

**IT** Concetto di tubi Led destinati a sostituire i tubi fluorescenti degli acquari. Vantaggi : Riduzione del consumo elettrico da 2 a 3 volte, rendimento luminoso superiore, qualità e durata di vita più lunga. Compatibili con tutti gli impianti fluorescenti di origine T8 & T5 per acquari da 60 a 150 cm. Facile installazione, senza modifiche ed in totale sicurezza. Qualità e durata di vita garantite 2 anni.

**PL** Formuła lamp LED mających zastąpić świetłówki fluorescencyjne w akwariach.

Zalety: 2-3 razy mniejsze zużycie energii elektrycznej, doskonały strumień świetlny, wyższa jakość i dłuższy czas działania.

Kompatybilne ze wszystkimi instalacjami fluorescencyjnymi typu T8 i T5, do akwariów od 60 do 150 cm.

Łatwy i całkowicie bezpieczny montaż.

Jakość i okres działania objęte są dwuletnią gwarancją.

**ES** Concepto de tubos Led destinados a sustituir los tubos fluorescentes para acuarios. Ventajas: Consumo eléctrico 2 o 3 veces menor, rendimiento de luz superior, una mayor calidad y vida útil. Compatibles con todas las instalaciones fluorescentes de origen T8 y T5, para acuarios de 60 a 150 cm. Instalación fácil, sin modificaciones y con toda seguridad. Calidad y vida útil garantizadas durante 2 años.

# DriverLED



Driver LED

10 W

340 470



50x30x920 mm  
50x50x260 mm  
x | x

20 W

340 471



50x30x920 mm  
50x50x260 mm  
x | x





ÉCLAIRAGE  
VERLICHTING  
LIGHTING  
ILLUMINAZIONE  
OŚWIETLENIE  
ILUMINACIÓN

# SupraFLUO



Accent  
TropiLight  
12000 K

Red-light

For Green  
Plants  
Fresh & Sea  
Water

Environmentally  
& Cost-effectively

Stainless & anti-rust  
Guarantee

Tropic  
Light

FLUO

Supra

# CE

**FR** La température de couleur 12000K correspond à la lumière tropicale intense, offrant un rendu visuel contrasté et lumineux. Spectre lumineux réduisant le développement des algues, pour un fonctionnement de 10h par jour, hors exposition à la lumière solaire, avec une filtration efficace et sans excès de nourriture. Tube fluorescent pour aquariums d'eau douce et d'eau de mer. Tube et emballage recyclables. Fonctionnement, température de couleur et flux lumineux garantis 2 ans. Efficacité optimale 8000h max.

**NL** Een kleurtemperatuur van 12.000 K komt overeen met intens tropisch licht en geeft een contrastrijk en felverlicht effect. Lichtspectrum dat de algengroei tegengaat, geschikt om 10 uur per dag te werken indien niet blootgesteld aan zonlicht, met een efficiënte filtering en zonder overtollig voer. TL-lamp voor zoet- en zoutwateraquariums. De lamp en de verpakking zijn recyclebaar. 2 jaar garantie op de werking, de kleurtemperatuur en de lichtstroom. Optimale efficiëntie van max. 8000 u.

**EN** The 12000K colour temperature corresponds to the intense tropical light, providing visual contrast and brightness. Light spectrum reduces the development of algae, for 10 hours per day, without exposure to daylight, sufficient filtration and no excess food. Fluorescent tube for freshwater and seawater aquariums. Recyclable tube and packaging. Operation, colour temperature and luminous flux guaranteed for 2 years. Optimum use 8000h max.

**IT** La temperatura di colore 12000K corrisponde alla luce tropicale intensa e offre una resa visiva contrastata e luminosa. Spettro luminoso che riduce lo sviluppo delle alghe, per un funzionamento di 10 ore al giorno, senza esposizione alla luce solare, con filtrazione efficace e senza eccesso di nutrimento. Tubo fluorescente per acquari marini e d'acqua dolce. Tubo e imballaggio riciclabili. Funzionamento, temperatura di colore e flusso luminoso garantiti 2 anni. Efficacia ottimale 8000h max.

**PL** Temperatura barwowa 12000 K odpowiada intensywnemu światłu tropikalnemu, co daje kontrastowy i jasny efekt wizualny. Widmo światła ograniczające rozwój glonów, z przewidywanym czasem pracy 10 godzin dziennie, bez ekspozycji na światło słoneczne, z wydajną filtracją i bez nadmiaru pożywienia. Świełtówka do akwariów z wodą słodką i morską. Rama i opakowanie nadające się do recyklingu. Odpowiednie działanie, temperatura barwowa i strumień świetlny objęte 2-letnią gwarancją. Optymalna wydajność 8000h max.

**ES** La temperatura de color 12000K equivale a la luz tropical intensa, ofreciendo un acabado visual contrastado y luminoso. Espectro luminoso que reduce el desarrollo de las algas, con un funcionamiento de 10 horas diarias sin exposición a la luz solar, con un filtro eficaz y sin exceso de alimentación. Tubo fluorescente para acuarios de agua dulce y agua salada. Tubo y embalaje reciclables. Funcionamiento, temperatura de color y flujo luminoso con 2 años de garantía. Eficacia óptima 8000h max.

SupraFLUO T8

15 W - 45 cm	340 510		
18 W - 60 cm	340 511		
25 W - 75 cm	340 512		
30 W - 90 cm	340 513		
38 W - 105 cm	340 514		
36 W - 120 cm	340 515		

Tropic  
Light

Accent  
TropiLight  
12000 K





# NomiFLUO



Accent  
ColorLight  
9000 K

Anti-algae

Fresh  
ColorLight  
9000 K

Accidently  
& Conformity

Guarantee  
& 2 years  
warranty

Color Plant  
Light

FLUO

nomi

# CE

- FR** La température de couleur 9000K intensifie les couleurs et favorise la croissance des plantes. Spectre lumineux réduisant le développement des algues, pour un fonctionnement de 10h par jour, hors exposition à la lumière solaire, avec une filtration efficace et sans excès de nourriture. Tube fluorescent pour aquariums d'eau douce. Tube et emballage recyclables. Fonctionnement, température de couleur et flux lumineux garantis 2 ans. Efficacité optimale 8000h max.
- NL** Een kleurtemperatuur van 9.000 K maakt de kleuren intenser en bevordert de plantengroei. Lichtspectrum dat de algen groei tegengaat, geschikt om 10 uur per dag te werken indien niet blootgesteld aan zonlicht, met een efficiënte filtering en zonder overtollig voer. TL-lamp voor zoetwateraquariums. De lamp en de verpakking zijn recyclebaar. 2 jaar garantie op de werking, de kleurtemperatuur en de lichtstroom. Optimale efficiëntie van max. 8000 u.
- EN** The 9000K colour temperature intensifies colours and promotes plant growth. Light spectrum reduces the development of algae, for 10 hours per day, without exposure to daylight, sufficient filtration and no excess food. Fluorescent tube for freshwater aquariums. Recyclable tube and packaging. Operation, colour temperature and luminous flux guaranteed for 2 years. Optimum use 8000h max.
- IT** La temperatura di colore 9000K intensifica i colori e favorisce la crescita delle piante. Spettro luminoso che riduce lo sviluppo delle alghe, per un funzionamento di 10 ore al giorno, senza esposizione alla luce solare, con filtrazione efficace e senza eccesso di nutrimento. Tubo fluorescente per acquari d'acqua dolce. Tubo e imballaggio riciclabili. Funzionamento, temperatura di colore e flusso luminoso garantiti 2 anni. Efficacia ottimale 8000h max.
- PL** Temperatura barwowa 9000K wzmacnia kolory i wspomaga wzrost roślin. Widmo światła ograniczające rozwój glonów, z przewidywanym czasem pracy 10 godzin dziennie, bez ekspozycji na światło słoneczne, z wydajną filtracją i bez nadmiaru pożywienia. Świetłówka do akwariów z wodą słodką. Rura i opakowanie nadające się do recyklingu. Odpowiednie działanie, temperatura barwowa i strumień świetlny objęte 2-letnią gwarancją. Optymalna wydajność 8000h max.
- ES** La temperatura de color 9.000K intensifica los colores y favorece el crecimiento de las plantas. Espectro luminoso que reduce el desarrollo de las algas, con un funcionamiento de 10 horas diarias, sin exposición a la luz solar, con un filtro eficaz y sin exceso de alimentación. Tubo fluorescente para acuarios de agua dulce. Tubo y embalaje reciclables. Funcionamiento, temperatura de color y flujo luminoso con 2 años de garantía. Eficacia óptima 8.000h máx.

NomiFLUO T8

14 W - 37 cm	340 480		
15 W - 45 cm	340 481		
18 W - 60 cm	340 482		
25 W - 75 cm	340 483		
30 W - 90 cm	340 484		
38 W - 105 cm	340 485		
36 W - 120 cm	340 486		

Color Plant  
Light

Accent  
ColorLight  
9000 K

ZOLUX





ÉCLAIRAGE  
VERLICHTING  
LIGHTING  
ILLUMINAZIONE  
OŚWIETLENIE  
ILUMINACIÓN

CE



FR Programmeur journalier 48 poses  
NL Dag-scheduler 48 standen  
EN Daily programme timer with 48 positions  
IT Timer quotidiano 48 posizioni  
PL Programator dobowy - 48 cykli  
ES Programador diario de 48 posiciones

343 020  
73x80x120 mm  
110x75x205 mm  
3 336023 430201

CE



FR Programmeur journalier 96 poses  
NL Dag-scheduler 96 standen  
EN Daily programme timer with 96 positions  
IT Timer quotidiano 96 posizioni  
PL Programator dobowy - 96 cykli  
ES Programador diario de 96 posiciones

343 021  
80x70x80 mm  
120x80x185 mm  
3 336023 430218



FR 4 clips pour tubes  
NL 4 clips voor buizen  
EN 4 tube clips  
IT 4 clip per neon  
PL 4 uchwyty do świetłówek  
ES 4 clips para tubos

334 095  
25x10x35 mm  
65x10x125 mm  
3 336023 340951



FR 2 starters universels  
NL 2 universele starters  
EN 2 universal starters  
IT 2 starter universali  
PL 2 startery uniwersalne  
ES 2 starters universales

4-65 W  
334 190  
21x21x39 mm  
63x25x125 mm  
3 336023 341903





ZOLUX PARTNERS

CE

ÉCLAIRAGE



MADE IN  
EUROPE

FR Tetra lampe de rechange

AL T5 -  
8 W

340 970



303 x 17 x 17 mm



FR Tetronic Led Support

311 711



95 x 35 x 260 mm



FR Tetronic Led Proline

380

311 715



120 x 70 x 410 mm

580

311 714



120 x 70 x 615 mm

780

311 713



120 x 70 x 812 mm

980

311 712



120 x 70 x 1012 mm





ÉPUISETTES  
SCHEPNETJES  
FISH NETS  
RETINI  
SIATKI  
SALABRES

FR Support multibroche pour épuisettes  
NL Drager met meerdere pennen voor schepnetjes  
EN Multi-hook fish net holder  
IT Espositore per retini con ganci  
PL Ekspozytor na siatki  
ES Soporte con enganches para salabres

703 009



3 336027 030094



FR Epuisette grosse maille  
NL Schepnetje  
EN Fish net

IT Retino  
PL Siatka  
ES Salabre

8 cm	376 308	80x5x310 mm	6	43 g
10 cm	376 310	100x5x340 mm	6	46 g
12 cm	376 312	150x5x405 mm	6	53 g
15 cm	376 315	150x5x405 mm	6	71 g
20 cm	376 320	200x5x550 mm	6	114 g
25 cm	376 325	250x5x600 mm	6	120 g



FR Epuisette maille fine  
NL Schepnetje - fijne mazen  
EN Fish net - fine mesh  
IT Retino - a maglia fine  
PL Siatka z drobnymi oczkami  
ES Salabre rectangular fino

8 cm	376 408	80x5x310 mm	6	43 g
10 cm	376 410	100x5x340 mm	6	45 g
12 cm	376 412	120x5x405 mm	6	53 g
15 cm	376 415	150x5x410 mm	6	71 g
20 cm	376 420	200x5x550 mm	6	114 g
25 cm	376 425	250x5x600 mm	6	120 g





# KIDZ

FR Epuisette maille fine  
NL Schepnetje - fijne mazen  
EN Fish net - fine mesh  
IT Retino - a maglia fine  
PL Siatka z drobnymi oczkami  
ES Salobre rectangular fino



FR Epuisette rectangulaire inox télescopique  
NL Schepnetje - rvs telescopisch  
EN Telescopic fish net, stainless steel  
IT Retino con manico telescopico in acciaio  
PL Siatka prostokątna inox teleskopowa  
ES Sacadera rectangular inoxidable telescópica



FR Sacs poissons x 100  
NL Viszakken x 100  
EN Fish bags x 100  
IT Sacchetti per pesci x 100  
PL Woreczki na rybki x 100  
ES Bolsas para peces x 100

**MADE IN  
FRANCE**



**Tetra**  
ZOLUX PARTNERS

FR Sac transport poissons x 100



**MADE IN  
EUROPE**





REPRODUCTION  
KWEK  
BREEDING  
RIPRODUZIONE  
ROZMAŻANIE  
REPRODUCCIÓN



FR Cuve d'isolement  
NL Ophangbare kweekbak  
EN Hanging isolation container  
IT Vaschetta per isolamento da appendere  
PL Kotnik do zawieszania  
ES Recipiente de aislamiento para colgar

377 050



3 336023 770505

130x105x135 mm  
136x115x142 mm  
1 233 g



FR Pondeir flottant guppy  
NL Drijvende afzetkast guppy  
EN Floating guppy breeder  
IT Nido galleggiante per guppy  
PL Kotnik pływający dla gupików  
ES Paridera flotante guppy



377 110



3 336023 771106

85x85x170 mm  
85x85x170 mm  
3 155 g



FR Pondeir isoloir  
NL Afzetkast isolatiebak net  
EN Isolation breeder  
IT Nido rete  
PL Kotnik z siatki  
ES Paridera malla



377 100



3 336023 771007

170x130x120 mm  
135x25x200 mm  
3 86 g



FR Pondeir isoloir 3 en 1  
NL Drijvende afzetkast 3/1  
EN 3-in-1 floating breeder  
IT Nido galleggiante 3 in 1  
PL Kotnik pływający 3w1  
ES Paridera flotante 3/1 + ventosa



377 115



3 336023 771151

100x180x110 mm  
100x210x110 mm  
3 200 g



FR Pondeir isoloir 5 en 1  
NL Afzetkast isolatiebak 5/1  
EN 5-in-1 isolation breeder  
IT Nido 5 in 1  
PL Kotnik 5w1  
ES Paridera de aislamiento 5 combinaciones



377 135



3 336023 771359

100x210x100 mm  
99x203x106 mm  
3 325 g





ALIMENTATION  
VOEDING  
FEEDING  
ALIMENTAZIONE  
KARMIEŃ  
ALIMENTACIÓN



FR Distributeur de nourriture "Pixy II"  
NL Voerverdeler "Pixy II"  
EN "Pixy II" Fish feeder  
IT Distributore di mangime "Pixy II"  
PL Dystrybutor karmy "Pixy II"  
ES Distribuidor de comida "Pixy II"

343 131

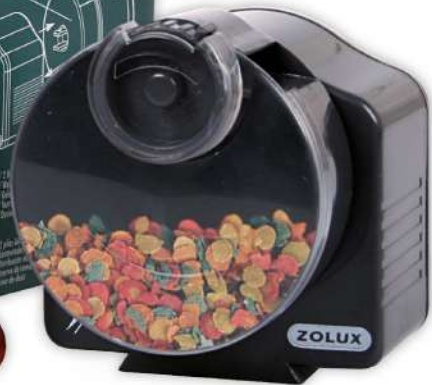


3 336023 431314

75 x 100 x 80 mm

98 x 114 x 92 mm

1 192 g



FR Cône à nourriture flottant  
NL Drijvende voerkegel  
EN Floating food cone  
IT Cono galleggiante per mangime  
PL Rożek do karmy pływający  
ES Cono flotante para comida

334 282

80 x 50 x 80 mm

70 x 70 x 70 mm

3 25 g



3 336023 342825



ZOLUX PARTNERS



FR Bettamatic  
Betta Feeder

387 977

82 x 6 x 82 mm

139 x 49 x 177 mm

1



0 097612 240061



FR Tetra My Feeder

343 140

85 x 135 x 100 mm

1



4 004218 260085





ENTRETIEN  
ONDERHOUD  
CLEANING  
MANUTENZIONE  
UTRZYMANIE  
MANTENIMIENTO



FR Aimant nettoyeur flottant "Clean Up"  
NL Reinigingsmagneet  
EN Floating magnetic cleaners  
IT Raschietto magnetico galleggiante  
PL Pływające czyszciki magnetyczne  
ES Imán Limpiador

Extra Small 334 229 25x50x40 mm 110x25x125 mm 3 336023 342290 46 g

Small 334 230 30x50x60 mm 110x60x125 mm 3 336023 342306 97 g

Medium 334 231 40x60x100 mm 110x60x170 mm 3 336023 342313 188 g



FR Aimant nettoyeur  
NL Reinigingsmagneet  
EN Cleaning magnet  
IT Raschietto magnetico  
PL Czyścik magnetyczny  
ES Imán acuario

8,5 cm 334 235 40x60x80 mm 67x61x160 mm 3 336023 342351 155 g

11,5 cm 334 236 50x75x105 mm 82x76x185 mm 3 336023 342368 354 g

12,8 cm 334 237 60x85x120 mm 88x86x200 mm 3 336023 342375 524 g





CE

FR Aspirateur à piles télescopique  
NL Zuiger op batterijen  
EN Battery-operated vacuum  
IT Aspiratore a pile telescopico  
PL Odkurzacz teleskopowy na baterie  
ES Aspirador con pilas telescópico

376 005 125x45x375 mm  
125x50x380 mm  
3 336023 760056 3 230 g



FR Racleur seul  
NL Eenvoudige trekker  
EN Scraper only  
IT Raschietto  
PL Skrobak  
ES Rascador individual

42-60 cm  
377 222  
3 336023 772226

80x40x430 mm  
110x42x530 mm  
1 91 g



FR Racleur 4 en 1 télescopique  
NL Teleskop-Schaber 4 in 1  
EN 4 in 1 telescopic scraper  
IT Raschietto 4 in 1 telescopico  
PL Skrobak teleskopowy 4w1  
ES Rascavidrios telescópico 4 en 1

42-60 cm  
377 221  
3 336023 772219

68x20x415 mm  
164x50x490 mm  
1 144 g



FR Cloche de nettoyage  
NL Bodemreiniger  
EN Cleaning bell  
IT Campana aspirarifiuti  
PL Odmulacz  
ES Campana limpiafondos

Small 376 621 28x28x460 mm  
150x25x390 mm  
3 336023 766218 1 145 g

Medium 376 622 88x43x305 mm  
220x40x440 mm  
3 336023 766225 1 224 g

Large 376 623 105x54x484 mm  
230x50x600 mm  
3 336023 766232 1 402 g

CE



FR Kit de nettoyage  
NL Schoonmaakkit: 1 zuiger + 1 schepnet + 1 krabber  
EN Cleaning set  
IT Set di pulizia  
PL Zestaw do czyszczenia  
ES Kit de limpieza

376 004 110x35x435 mm  
150x52x568 mm  
3 336023 760049 3 320 g





ENTRETIEN  
ONDERHOUD  
CLEANING  
MANUTENZIONE  
UTRZYMANIE  
MANTENIMIENTO



FR Eponge de nettoyage "Power"  
NL Reinigingsspons voor hardnekkige blauwe vlekken  
EN Cleaning sponge "Power"  
IT Spugna "Power"  
PL Gąbka do czyszczenia Power  
ES Esponja de limpieza "Power"

376 025 70x25x80 mm  
110x18x110 mm  
x6 44 g



FR Eponge de nettoyage "Basic"  
NL Witte reinigingsspons  
EN Cleaning sponge "Basic"  
IT Spugna "Basic"  
PL Gąbka do czyszczenia Basic  
ES Esponja de limpieza "Basic"

376 026 70x25x80 mm  
110x18x110 mm  
x6 44 g



FR Siphon avec cloche à mouline  
NL Sifon met hevelklot  
EN Siphon with debris-cleaning bell  
IT Sifone a campana  
PL Syfon z odmulaczem  
ES Sifón

376 620 110x50x550 mm  
x6 95 g



FR Set de nettoyage Cleanpack  
NL Schoonmaakkit Cleanpack  
EN Cleaning set Cleanpack  
IT Set di pulizia Cleanpack  
PL Zestaw do czyszczenia Cleanpack  
ES Set de mantenimiento Cleanpack

376 015 240x35x600 mm  
x3 260 g



FR Sac aspirateur FA3 x2  
NL Zuigerzakken x2  
EN Vacuum bag x2  
IT Sacchetti per aspiratore x2  
PL Torebki do odkurzacza x2  
ES malla recambio limpiafondos x2

334 011 40x20x60 mm  
62x18x126 mm  
x3 10 g



FR Set de 3 brosse de nettoyage  
NL Set van 3 schoonmaakborstels  
EN Set of 3 scrub brushes  
IT Set 3 spazzole di pulizia  
PL Zestaw 3 szczotek  
ES Set de 3 cepillos Limpiadores

377 506 110x30x310 mm  
x3 40 g





FR Gant de nettoyage  
NL Reinigingshandschoen  
EN Cleaning glove  
IT Guanto di pulizia  
PL Rękawica do czyszczenia  
ES Guante de limpieza

376 020



130x3x240 mm  
135x3x290 mm  
6 30 g

FR Racleur-plantoir  
NL Krabber-pootstok  
EN Planter/scraper  
IT Raschietto-plantatoio  
PL Czyścik  
ES Rasqueta-plantador

377 220



110x30x500 mm  
110x25x500 mm  
3 40 g

FR Pince à planter universelle  
NL Plantentong  
EN Planting tongs  
IT Pinze per trapiantare - Universali  
PL Szczypce uniwersalne  
ES Pinza para plantar universal

50 cm

377 012



55x55x500 mm  
63x60x550 mm  
1 100 g

70 cm

377 013



55x55x700 mm  
65x50x750 mm  
1 130 g



FR Pince à planter  
NL Plantenklem  
EN Planting tongs  
IT Pinze per trapiantare  
PL Szczypce do sadzenia  
ES Pinzas para plantas

377 014



21x12x268 mm  
65x15x325 mm  
1 82 g



FR Ciseaux courbés  
NL Gekromde schoor  
EN Scissors  
IT Forbici curve  
PL Nożyczki zaokrąglone  
ES Tijeras para plantas

377 225



52x10x255 mm  
75x10x325 mm  
1 98 g





**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

MADE IN



EUROPE

## ENTRETIEN



FR Tetra aspirateur Tetratéc

20 - 60 L

376 130



4 004218 762312



147x80x238 mm

50 - 400 L

376 150



4 004218 762336



205x90x259 mm

CE



FR Tetra raclette  
vitre Gs 45

377 210



4 004218 728738



55x10x450 mm

80x30x480 mm



FR Tetra lame  
rechange sb 45

377 206



4 004218 766426



85x3x144 mm



FR Tetra easy wipes  
10 lingettes

377 410



4 004218 164727



85x10x240 mm

85x10x240 mm

6





TEMPÉRATURE  
TEMPERATUUR  
TEMPERATURE  
TEMPERATURA  
TEMPERATURA  
TEMPERATURA



FR Ventouses thermomètre x4  
NL Zuignappen thermometer  
EN Thermometer suction cups x4  
IT Ventose per termometro x 4  
PL Przyssawki do termometru  
ES Ventosas termómetro x4

334 088



20 x 15 x 20 mm  
109 x 15 x 124 mm  
6 12 g



FR Thermomètre digital intérieur  
NL Thermometer  
EN Interior digital thermometer  
IT Termometro digitale interno  
PL Termometr cyfrowy wewnętrzny  
ES Termómetro digital interior

334 820



60 x 30 x 55 mm  
105 x 30 x 165 mm  
3 20 g



FR Thermomètre flottant  
NL Drijvende thermometer  
EN Floating thermometer  
IT Termometro galleggiante  
PL Termometr pływający  
ES Termómetro flotante con ventosa

334 800



25 x 20 x 105 mm  
63 x 25 x 240 mm  
6 21 g



FR Thermomètre de précision  
NL Thermometer nauwkeurig  
EN Precision thermometer  
IT Termometro di precisione  
PL Termometr precyzyjny  
ES Termómetro de precisión 14 cm

334 802



20 x 20 x 145 mm  
63 x 25 x 240 mm  
6 20 g



**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

MADE IN  
EUROPE

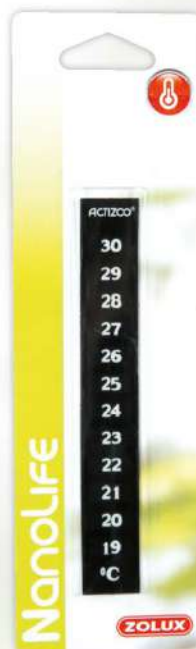


FR Thermomètre  
digital TH

387 019



58 x 12 x 36 mm  
90 x 20 x 160 mm  
1 34 g



FR Thermomètre digital  
NL Digitale thermometer  
EN Digital thermometer  
IT Termometro digitale  
PL Termometr cyfrowy  
ES Termómetro digital

339 005



20 x 1 x 130 mm  
60 x 2 x 210 mm  
6 8 g





MADE IN  
EUROPE

AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
ACQUARI  
AKWARIA  
ACUARIOS



FR Colle silicone - transparent  
NL Transparante siliconenlijm  
EN Transparent silicone glue  
IT Silicone trasparente  
PL Klej silikonowy przezroczysty  
ES Cola de silicona transparente

80 mL

376 209

105 x 30 x 205 mm  
110 g



3 336023 762098

310 mL

376 231

50 x 50 x 250 mm  
394 g



3 336023 762319



FR Colle silicone - noir  
NL Zwarte siliconenlijm  
EN Black silicone glue  
IT Silicone nero  
PL Klej silikonowy czarny  
ES Cola de silicona negra

310 mL

376 232

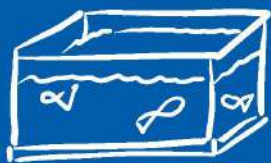
50 x 50 x 250 mm  
394 g



3 336023 762326







MADE IN  
EUROPE

# LIFE



AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
ACQUARI  
AKWARIA  
ACUARIOS



FR Cloche LIFE  
NL LIFE-stolp  
EN LIFE bell  
IT Campana LIFE  
PL Klosz LIFE  
ES Campana LIFE

12 L

300 204

3 336023 002040

270x270x360 mm  
270x280x330 mm



FR Bonbonne LIFE  
NL LIFE-vaas  
EN LIFE carboy  
IT Boccia LIFE  
PL Balon LIFE  
ES Bombona LIFE

12 L

300 210

3 336023 002101

230x230x355 mm  
275x280x370 mm



FR Bouteille LIFE  
NL LIFE-fles  
EN LIFE bottle  
IT Bottiglia LIFE  
PL Butelka LIFE  
ES Botella LIFE

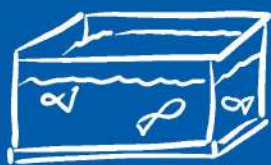
12 L

300 207

3 336023 002071

270x270x365 mm  
275x280x370 mm





MADE IN  
EUROPE

BOÎTES DE TRANSPORT  
TRAVEL BOX



Aqua Travel Box II

22 cm

303 037



3 336023 030371



220 x 140 x 160 mm

5



Aqua Travel Box II

28 cm

303 038



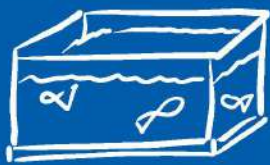
3 336023 030388



280 x 170 x 200 mm

5



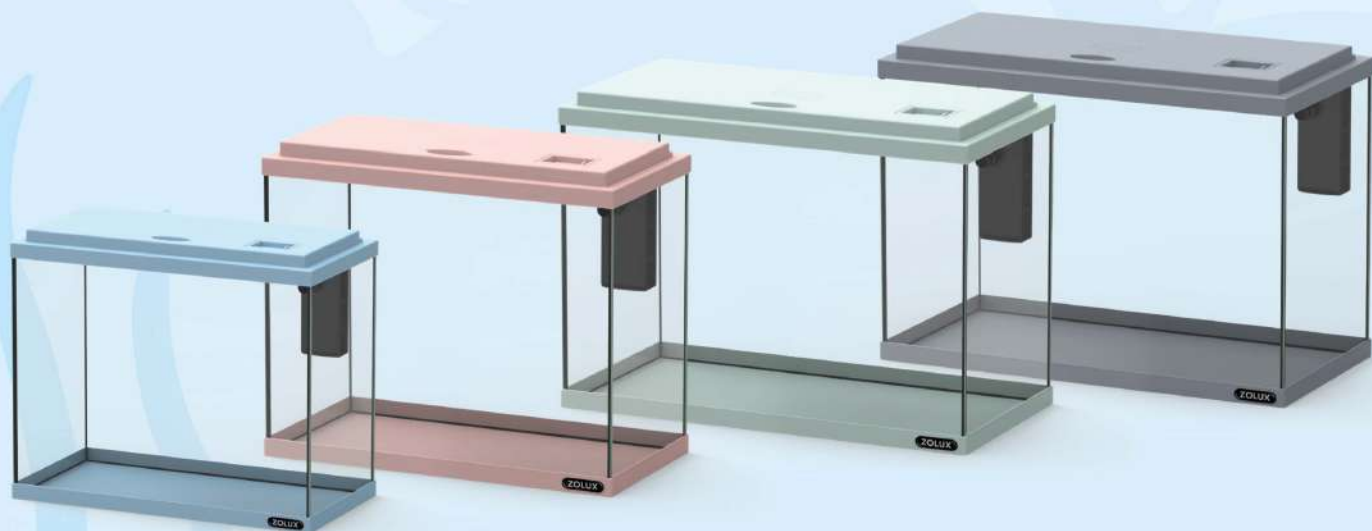


MADE IN  
EUROPE



AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
ACQUARI  
AKWARIA  
ACUARIOS

- FR** Cet aquarium est livré avec un filtre EKAÏ 200 - 170 L/H réglable, équipé de deux masses de filtration : une mousse EKAÏ (Réf. 329230) et une cartouche de charbon EKAÏ (Réf. 329231)
- NL** Dit aquarium wordt geleverd met een EKAÏ 200-filter - 170 L/H regelbaar, voorzien van twee filtermassa's: EKAÏ-schuim (ref. 329230) en een koolstofpatroon EKAÏ (ref. 329231)
- EN** This aquarium is supplied with an adjustable EKAÏ 200 filter - 170 L/H, with two filtration media: EKAÏ foam cartridge (Ref. 329230) and EKAÏ charcoal cartridge (Ref. 329231)
- IT** Con l'acquario è incluso un filtro EKAÏ 200 - 170 L/H regolabile, dotato di due masse filtranti: una spugna EKAÏ (Ref. 329230) e una cartuccia al carbone EKAÏ (Ref. 329231)
- PL** Wyposażenie obejmuje również filtr EKAÏ 200 (regulowany przepływ do 170L/H) wyposażony w dwie masy filtracyjne: gąbkę EKAÏ (kod produktu: 329230) oraz wkład węglowy EKAÏ (kod produktu: 329231)
- ES** El acuario se entrega con un filtro EKAÏ 200 170 l/h ajustable, equipado con dos masas filtrantes: una espuma EKAÏ (ref. 329230) y un cartucho de carbón EKAÏ (ref. 329231)



FR Aquarium Ekaï  
NL Aquarium Ekaï  
EN Ekaï Aquarium  
IT Acquario Ekaï  
PL Akwarium Ekaï  
ES Acuario Ekaï



30 cm /  
12 L

307 235



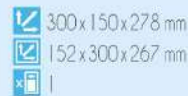
307 236



307 237



307 238



35 cm /  
18 L

307 239



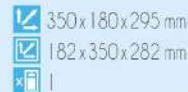
307 240



307 241



307 242



40 cm /  
24 L

307 243



307 244



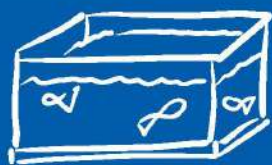
307 245



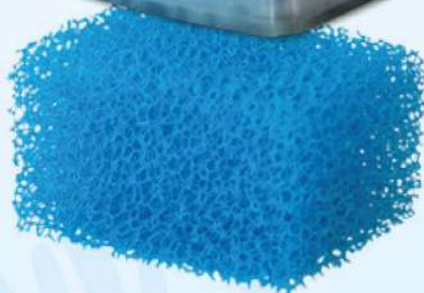
307 246







ACCESSOIRES  
ACCESSOIRES  
ACCESSORIES  
ACCESSORI  
AKCESORIA  
ACCESORIOS



FR Cartouche charbon Ekaï  
NL Koolstofpatroon Ekaï  
EN Ekaï charcoal cartridge  
IT Cartuccia al carbone Ekaï  
PL Wkład węglowy Ekaï  
ES Cartucho de carbón Ekaï

x2

329 231



3 336023 292311

38x28x38 mm  
140x230x155 mm  
1

FR Cartouche mousse Ekaï  
NL Schuimpatroon Ekaï  
EN Ekaï foam cartridge  
IT Cartuccia in spugna Ekaï  
PL Wkład gąbka Ekaï  
ES Cartucho de espuma Ekaï

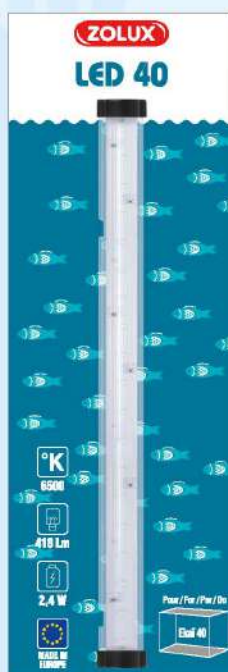
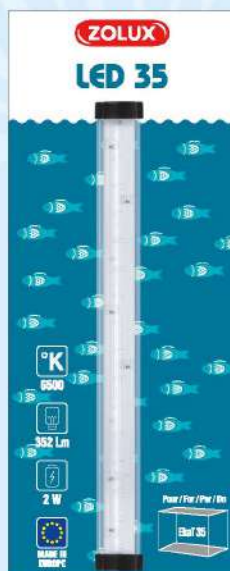
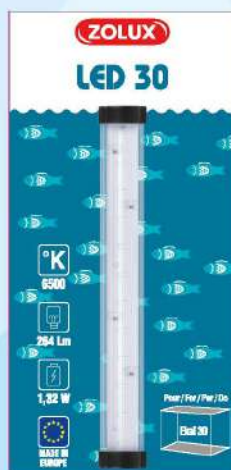
x2

329 230



3 336023 292304

38x35x25 mm  
140x230x155 mm  
1



FR Rampe LED Ekaï  
NL Led-lichtbak Ekaï  
EN Ekaï LED light  
IT Barra led Ekaï  
PL Belka oświetleniowa Led Ekaï  
ES Rampa led Ekaï

30

311 726



3 336023 117263

207x27x10 mm  
158x235x247 mm  
1

35

311 727



3 336023 117270

270x27x10 mm  
158x235x158 mm  
1

40

311 728



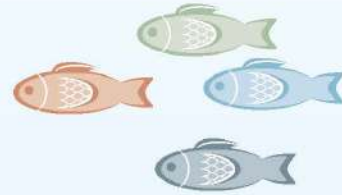
3 336023 117287

323x27x10 mm  
233x365x162 mm  
1





MADE IN  
  
EUROPE



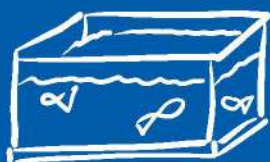
150 cm

200 cm

Stick air p.488 - Aquasand Ekaï p.479

Aquariums et accessoires Ekaï page 537-538





# First 60

AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
ACQUARI  
AKWARIA  
ACUARIOS



*FR* Cartouches Zeocarb Cascade en page 498  
*NL* Patronen Zeocarb Cascade pagina 498  
*EN* Zeocarb Cascade cartridges on page 498  
*IT* Cartucce Zeocarb Cascade a pagina 498  
*PL* Wkłady Zeocarb Cascade - patrz s.498  
*ES* Cartucho página 498







**ÉQUIPEMENTS - TOEBEHOREN - ACCESSORIES  
DOTAZION - WYPOSAŻENIE - EQUIPAMIENTOS**

- FR* | ampoule compacte fluorescente, | filtre  
280 L/h, | chauffage 75W  
*NL* | compacte TL-lamp, | filtersysteem 280 L/h,  
| verwarming 75W  
*EN* | compact fluorescent light bulb, | filtration system  
280 L/h, | heater 75W  
*IT* | lampada compatta fluorescente, | filtro  
280 L/h, | riscaldamento 75W  
*PL* | kompaktowa żarówka fluorescencyjna, | filtr  
280 L/h, | ogrzewanie 75W  
*ES* | ampolla compacta fluorescente, | filtración  
280 L/h, | calefactor 75W



CE



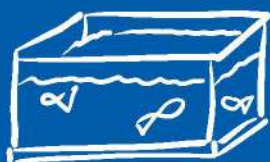
*FR* Kit Aqua First 60  
*NL* Kit Aqua First 60  
*EN* Kit Aqua First 60

*IT* Kit Aqua First 60  
*PL* Zestaw akwariowy First 60  
*ES* Kit Aqua First 60

54 L







MADE IN  
EUROPE

# Iseo aqua

AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
ACQUARI  
AKWARIA  
ACUARIOS



FR Cartouches Iseo en page 506  
NL Patronen Iseo pagina 506  
EN Iseo cartridges on page 506  
IT Cartucce Iseo a pagina 506  
PL Wkłady Iseo - patrz s.506  
ES Cartucho página 506







CADRE, COUVERCLE  
ET DÉCANTATION  
87% PLASTIQUE  
RECYCLÉ  
FRAME, COVER AND  
SETTLING TANK MADE  
FROM 87% RECYCLED  
PLASTIC



CADRE, COUVERCLE  
ET DÉCANTATION  
50% PLASTIQUE  
RECYCLÉ  
FRAME, COVER AND  
SETTLING TANK MADE  
FROM 50% RECYCLED  
PLASTIC



## ÉQUIPEMENTS - TOEBEHOREN - ACCESSORIES DOTAZION - WYPOSAŻENIE - EQUIPAMIENTOS

- FR | éclairage tube LED 8W, 1 pompe 450 L/h, 1 bac à décantation, 1 chauffage 100W  
NL | Buis LED 8W, 1 pomp 450 L/u, 1 bezinkbak, 1 verwarming 100W  
EN | lighting LED 8W, 1 pump 450 L/h, 1 decanting filter, 1 heater 100W  
IT | illuminazione LED 8W, 1 pompa 450 L/h, 1 vasca di decantazione, 1 riscaldamento 100W  
PL | oświetlenie LED 8W, 1 pompa 450 L/h, 1 zbiornik przelewowy, 1 ogrzewanie 100W  
ES | tubo LED 8W, 1 bomba 450 L/h, 1 cubeta de decantación, 1 calefactor 100W



FR Kit Aqua Iseo 100 LED  
NL Kit Aqua Iseo 100 LED  
EN Kit Aqua Iseo 100 LED

IT Kit Aqua Iseo 100 LED  
PL Zestaw akwariowy Iseo 100 LED  
ES Kit Aqua Iseo 100 LED

120 L

309 026



309 027



1010x310x475 mm  
1020x340x480 mm  
1

FR Meuble Aqua Iseo Trend 100  
NL Meubel Aqua Iseo Trend 100  
EN Furniture Aqua Iseo Trend 100

IT Supporto Aqua Iseo Trend 100  
PL Mebel pod-zestaw akwariowy Iseo Trend 100  
ES Mueble Aqua Iseo Trend 100

314 037

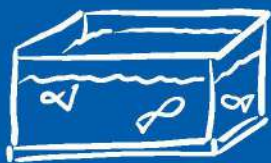


314 036



1000x300x770 mm  
1005x330x140 mm  
1 25,1 Kg





MADE IN  
EUROPE

# Iseo 80

AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
ACQUARI  
AKWARIA  
ACUARIOS

CADRE, COUVERCLE  
ET DÉCANTATION  
88% PLASTIQUE  
RECYCLÉ  
FRAME, COVER AND  
SETTLING TANK MADE  
FROM 88% RECYCLED  
PLASTIC

CADRE, COUVERCLE  
ET DÉCANTATION  
50% PLASTIQUE  
RECYCLÉ  
FRAME, COVER AND  
SETTLING TANK MADE  
FROM 50% RECYCLED  
PLASTIC



## ÉQUIPEMENTS - TOEBEHOREN - ACCESSORIES DOTAZION - WYPOSAŻENIE - EQUIPAMIENTOS

- FR | éclairage tube LED 4,8W, | pompe 450 L/h, | bac à décantation,  
| chauffage 100W  
NL | Buis LED 4,8W, | pomp 450 L/u, | bezinkbak, | verwarming 100W  
EN | lighting LED 4,8W, | pump 450 L/h, | decanting filter, | heater 100W  
IT | illuminazione LED 4,8W, | pompa 450 L/h, | vasca di decantazione,  
| riscaldamento 100W  
PL | oświetlenie LED 4,8W, | pompa 450 l/h, | zbiornik przelewowy,  
| ogrzewanie 100W  
ES | tubo LED 4,8W, | bomba 450 L/h, | cubeta de decantación,  
| calefactor 100W

FR Kit Aqua Iseo 80 LED  
NL Kit Aqua Iseo 80 LED  
EN Kit Aqua Iseo 80 LED

IT Kit Aqua Iseo 80 LED  
PL Zestaw akwariowy Iseo 80 LED  
ES Kit Aqua Iseo 80 LED

84 L



810x310x475 mm  
820x330x490 mm  
1

FR Meuble Aqua Iseo Trend 80  
NL Meubel Aqua Iseo Trend 80  
EN Furniture Aqua Iseo Trend 80

IT Supporto Aqua Iseo Trend 80  
PL Mebel pod zestaw akwariowy Iseo Trend 80  
ES Mueble Aqua Iseo Trend 80



800x300x770 mm  
805x345x140 mm  
19,3 Kg



CADRE, COUVERCLE  
ET DÉCANTATION  
100% PLASTIQUE  
RECYCLÉ  
FRAME, COVER AND  
SETTLING TANK MADE  
FROM 100% RECYCLED  
PLASTIC

CADRE, COUVERCLE  
ET DÉCANTATION  
50% PLASTIQUE  
RECYCLÉ  
FRAME, COVER AND  
SETTLING TANK MADE  
FROM 50% RECYCLED  
PLASTIC



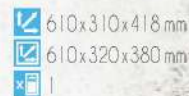
## ÉQUIPEMENTS - TOEBEHOREN - ACCESSORIES DOTAZION - WYPOSAŻENIE - EQUIPAMIENTOS

- FR** | éclairage tube LED 3,5W, 1 pompe 450 L/h, 1 bac à décantation, 1 chauffage 75W  
**NL** | Buis LED 3,5W, 1 pomp 450 l/h, 1 bezinkbak, 1 verwarming 75W  
**EN** | Lighting LED 3,5W, 1 Pump: 450 L/h, 1 decanting filter, 1 heater 75W  
**IT** | illuminazione LED 3,5W, 1 pompa 450 L/h, 1 Vasca di decantazione, 1 Riscaldamento 75W  
**PL** | oświetlenie LED 3,5W, 1 pompa 450 l/h, 1 zbiornik przelewowy, 1 ogrzewanie 75W  
**ES** | tubo LED 3,5W, 1 bomba 450 L/h, 1 cubeta de decantación, 1 calefactor 75W

**FR** Kit Aqua Iseo 60 LED  
**NL** Kit Aqua Iseo 60 LED  
**EN** Kit Aqua Iseo 60 LED

**IT** Kit Aqua Iseo 60 LED  
**PL** Zestaw akwariowy Iseo 60 LED  
**ES** Kit Aqua Iseo 60 LED

63 L

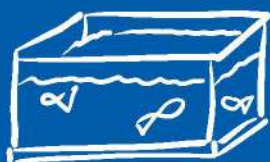


**FR** Meuble Aqua Iseo Trend 60  
**NL** Meubel Aqua Iseo Trend 60  
**EN** Furniture Aqua Iseo Trend 60

**IT** Supporto Aqua Iseo Trend 60  
**PL** Mebel pod-zestaw akwariowy Iseo Trend 60  
**ES** Mueble Aqua Iseo Trend 60







MADE IN  
EUROPE

# Clear

CE

AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
ACQUARI  
AKWARIA  
ACUARIOS



ÉQUIPEMENTS - TOEBEHOREN - ACCESSORIES  
DOTAZION - WYPOSAŻENIE - EQUIPAMIENTOS

FR | éclairage LED light, | filtre 280 L/h  
NL | LED light, | filtersysteem 280 L/h  
EN | Lighting LED light, | filtration system 280 L/h  
IT | illuminazione LED light, | filtro 280 L/h  
PL | oświetlenie LED light, | filtr 280 l/h  
ES | LED light, | filtración 280 L/h



**230**  
Lm

1500 K  
3,6 W



**280**  
L/h

4 W



**4**  
mm





# Clear 40

MADE IN  
EUROPE



FR Kit Aqua Clear 40  
NL Kit Aqua Clear 40  
EN Kit Aqua Clear 40  
IT Kit Aqua Clear 40  
PL Zestaw akwariowy Clear 40  
ES Kit Aqua Clear 40

20 L



400x200x330 mm  
410x210x260 mm

# Clear 50



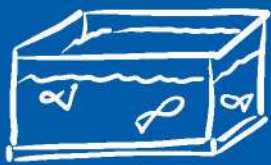
FR Kit Aqua Clear 50  
NL Kit Aqua Clear 50  
EN Kit Aqua Clear 50  
IT Kit Aqua Clear 50  
PL Zestaw akwariowy Clear 50  
ES Kit Aqua Clear 50

37,5 L



500x250x380 mm  
510x260x310 mm





MADE IN  
EUROPE

# JALAYA 2

AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
ACQUARI  
AKWARIA  
ACUARIOS

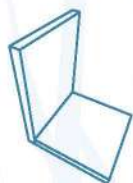
JALAYA 2  
**10L**  
20x20x25CM



FR éclairage LED 3 positions : jour/  
nuit/off  
NL ledlampen met 3 standen: dag/  
nacht/off  
EN LED lighting with 3 positions: day/  
night/off  
IT illuminazione a LED a 3 posizioni:  
giorno/notte/off  
PL oświetlenie led 3 tryby: dzienny/  
nocny/off  
ES iluminación LED con 3 posiciones:  
día/noche/apagado



FR filtre Cascade 30  
NL filter Cascade 30  
EN Cascade 30 filter  
IT filtro Cascade 30  
PL filtr kaskadowy 30  
ES filtro Cascade 30



FR support en bois  
NL houten drager  
EN wooden stand  
IT supporto in legno  
PL drewniana półka  
ES soporte de madera

FR cuve en verre dotée de 4 plots  
en silicone  
NL glazen kuip met 4 silicone blokjes  
EN glass tank with 4 silicone pads  
IT vasca in vetro dotata di 4  
piedini in silicone  
PL szklany zbiornik z 4 silikonowymi  
podkładkami  
ES cubeta de vidrio con 4 tacos  
de silicona



Jalaya 2

10L



307 221



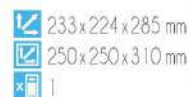
307 222



307 223



307 224



233x224x285 mm

250x250x310 mm

1

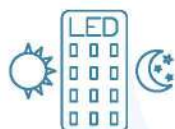




**MADE IN**  
  
**EUROPE**

# JALAYA XL

- FR* cuve en verre dotée de 4 plots en silicone  
*NL* glazen kuip met 4 silicone blokken  
*EN* glass tank with 4 silicone pads  
*IT* vasca in vetro dotata di 4 piedini in silicone  
*PL* szklany zbiornik z 4 silikonowymi podkładkami  
*ES* cubeta de vidrio con 4 tacos de silicona



- FR* éclairage LED 3 positions : jour/ nuit/off  
*NL* ledlampen met 3 standen: dag/ nacht/off  
*EN* LED lighting with 3 positions: day/ night/off  
*IT* illuminazione a LED a 3 posizioni: giorno/notte/off  
*PL* oświetlenie led 3 tryby: dzienny/ nocny/off  
*ES* iluminación LED con 3 posiciones: día/noche/apagado

**JALAYA XL**  
**18.7L**  
25x25x30CM



- FR* filtre Cascade 30  
*NL* filter Cascade 30  
*EN* Cascade 30 filter  
*IT* filtro Cascade 30  
*PL* filtr kaskadowy 30  
*ES* filtro Cascade 30



- FR* couvercle en verre  
*NL* glazen deksel  
*EN* glass cover  
*IT* coperchio in vetro  
*PL* szklana pokrywa  
*ES* tapa de vidrio



- FR* tapis de protection  
*NL* beschermingsmat  
*EN* protective mat  
*IT* tappetino di protezione  
*PL* mata ochronna  
*ES* alfombra protectora



- FR* support en bois  
*NL* houten drager  
*EN* wooden stand  
*IT* supporto in legno  
*PL* drewniana półka  
*ES* soporte de madera

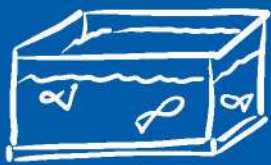


Jalaya XL

18,7 L







MADE IN  
EUROPE

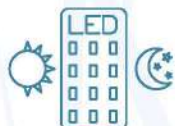
# JALAYA XXL

AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
ACQUARI  
AKWARIA  
ACUARIOS

JALAYA XXL  
**31.5L**  
30x30x35CM



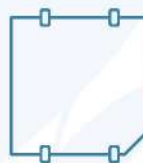
FR cuve en verre dotée de 4 plots en silicone  
NL glazen kulp met 4 silicone blokjes  
EN glass tank with 4 silicone pads  
IT vasca in vetro dotata di 4 piedini in silicone  
PL szklany zbiornik z 4 silikonowymi podkładkami  
ES cubeta de vidrio con 4 tacos de silicona



FR éclairage LED 3 positions : jour/  
nuit/off  
NL ledlampen met 3 standen: dag/  
nacht/off  
EN LED lighting with 3 positions: day/  
night/off  
IT illuminazione a LED a 3 posizioni:  
giorno/notte/off  
PL oświetlenie led 3 tryby: dzienny/  
nocny/off  
ES iluminación LED con 3 posiciones:  
día/noche/apagado



FR filtre Cascade 30  
NL filter Cascade 30  
EN Cascade 30 filter  
IT filtro Cascade 30  
PL filtr kaskadowy 30  
ES filtro Cascade 30



FR couvercle en verre  
NL glazen deksel  
EN glass cover  
IT coperchio in vetro  
PL szklana pokrywa  
ES tapa de vidrio



FR tapis de protection  
NL beschermingsmat  
EN protective mat  
IT tappetino di protezione  
PL mata ochronna  
ES alfombra protectora



FR support en bois  
NL houten drager  
EN wooden stand  
IT supporto in legno  
PL drewniana półka  
ES soporte de madera



Jalaya XXL

31,5 L



307 231



307 232



307 233



307 234



333x325x385 mm

335x345x400 mm





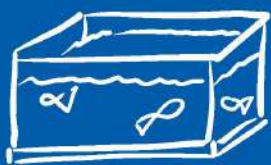
## Un concept prêt à l'emploi Ready-to-use concept

**+** Une mise en eau  
facile et rapide

**+** Quick and easy  
set-up







AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
ACQUARI  
AKWARIA  
ACUARIOS

# Aquaya

120 cm

FR Concept meuble Aquaya  
NL Concept Aquaya meubel  
EN Aquaya concept furniture

IT Concept mobile Aquaya  
PL Aranżacja kolekcji Aquaya  
ES Mueble conceptual de Aquaya



Aquasand Ashewa p. 478

PlantKit p. 454

Jalaya 2 p. 548

100 cm



FR Cartouches Zeocarb Cascade en page 498  
NL Patronen Zeocarb Cascade pagina 498  
EN Zeocarb Cascade cartridges on page 498  
IT Cartucce Zeocarb Cascade a pagina 498  
PL Wkłady Zeocarb Cascade - patrz s.498  
ES Cartucho página 498



# IDRO

Des combinaisons

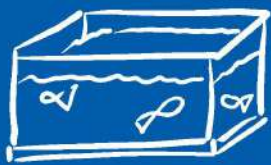
**infinies!**

Infinite

**combinations!**







MADE IN  
EUROPE

CE

IDRO

AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
ACQUARI  
AKWARIA  
ACUARIOS



FR Équipement  
NL Uitrustings  
EN Equipment

IT Dotazione  
PL Wyposażenie  
ES Equipamiento



Idro 20

20 L



307 192



307 193



FR Équipement  
NL Uitrustings  
EN Equipment

IT Dotazione  
PL Wyposażenie  
ES Equipamiento



Idro 40

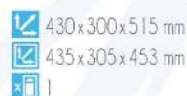
40 L



307 194



307 195







FR Équipement  
NL Ultrusting  
EN Equipment

IT Dotazione  
PL Wyposażenie  
ES Equipamiento



Idro 50

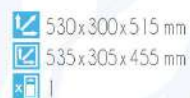
50 L



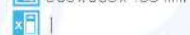
307 196



307 197



530x300x515 mm



535x305x455 mm



FR Équipement  
NL Ultrusting  
EN Equipment

IT Dotazione  
PL Wyposażenie  
ES Equipamiento



Idro 60

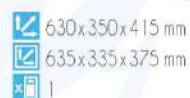
55 L



307 198



307 199

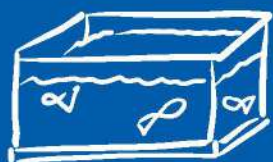


630x350x415 mm



635x335x375 mm





MADE IN  
EUROPE

CE

IDRO

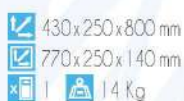
AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
AQUARIUMS  
ACQUARI  
AKWARIA  
ACUARIOS



FR Meuble Idro 20  
NL Meubel Idro 20  
EN Furniture Idro 20



IT Supporto Idro 20  
PL Mebel Idro 20  
ES Mueble Idro 20



FR Meuble Idro 50  
NL Meubel Idro 50  
EN Furniture Idro 50



IT Supporto Idro 50  
PL Mebel Idro 50  
ES Mueble Idro 50

FR Meuble Idro 40  
NL Meubel Idro 40  
EN Furniture Idro 40



IT Supporto Idro 40  
PL Mebel Idro 40  
ES Mueble Idro 40



FR Meuble Idro 60  
NL Meubel Idro 60  
EN Furniture Idro 60



IT Supporto Idro 60  
PL Mebel Idro 60  
ES Mueble Idro 60



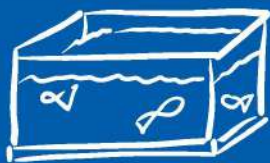
## Un concept prêt à l'emploi Ready-to-use concept

**+** Une mise en eau  
facile et rapide

**+** Quick and easy  
set-up







**Tetra**

ZOLUX PARTNERS

MADE IN  
EUROPE

## AQUARIUMS

MADE IN  
EUROPE

FR Tetra Easycrystal  
filterpack C100 pour  
Cascade Globe

329 997



80x40x160 mm



FR Tetra Silhouette LED 12L

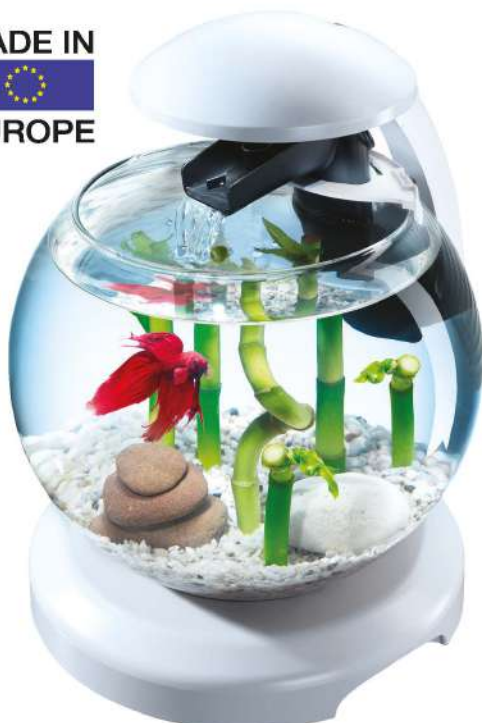
307 989



345x330x290 mm



MADE IN  
EUROPE



FR Tetra Cascade Globe

6,8 L

300 803



300 804



302x270x350 mm



FR Tetra Duo Waterfall Globe

6,8 L

300 808



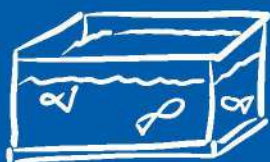
300 809



300x270x320 mm







BOULES  
KOMMEN  
FISH BOWLS  
BOCCE  
KULE  
BOLAS

FR Livrée vide  
NL Worden leeg geleverd  
EN Sold empty  
IT Consegnati vuoti  
PL Sprzedawane bez wyposażenia  
ES Bolas se entregan vacías

FR Boule Neptune  
NL Kom Neptunus  
EN Neptune bowl  
IT Boccia Nettuno  
PL Kula Neptun  
ES Pecera Neptuno

MADE IN  
EUROPE



4,5 L

300 230



230x230x190 mm  
x 2

6 L

300 250



250x250x210 mm  
x 2

8 L

300 280



280x280x230 mm  
x 1

FR Boule soufflée  
NL Bolle kom  
EN Blown glass bowl

IT Boccia soffiata  
PL Kula z dmuchanego szkła  
ES Pecera redonda de cristal soplado

FR Livrée vide  
NL Worden leeg geleverd  
EN Sold empty

IT Consegnati vuoti  
PL Sprzedawane bez wyposażenia  
ES Bolas se entregan vacías



5 L

300 123



230x230x190 mm  
x 2

6 L

300 125



250x250x210 mm  
x 2

8 L

300 128



280x280x230 mm  
x 1

9,5 L

300 130



300x300x250 mm  
x 1

FR Livré avec un décor et du sable  
NL Geleverd met decor en zand  
EN Sold with one decoration and sand  
IT Viene fornito con una decorazione e sabbia  
PL Sprzedawana z dekoracją i piaskiem  
ES Incluye un elemento decorativo y arena.



FR Kit Boule Soufflée 250  
NL Kit Bolle Kom 250  
EN Kit for Blown glass bowl 250  
IT Kit Boccia Soffiata 250  
PL Zestaw do kuli z dmuchanego szkła 250  
ES Kit Pecera de cristal soplado 250

4,5 L

300 700ANI



270x270x210 mm  
x 1



300 700BOX



270x270x210 mm  
x 24